



**GODIŠNJI IZVEŠTAJ DRUŠTVA  
ZA 2025.GODINU**

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА ПРОИЗВОДЊУ ГУМАРСКИХ И НЕМИЈСКИХ ПРОИЗВОДА TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>АКТИВА</b>					
00	<b>А. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ</b>	0001				
	<b>Б. СТАЛНА ИМОВИНА (0003 + 0009 + 0017 + 0018 + 0028)</b>	0002	20,21,22	8.723.169	8.544.240	
01	<b>I. НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (0004 + 0005 + 0006 + 0007 + 0008)</b>	0003	20	32.750	24.746	
010	1. Улагања у развој	0004				
011, 012 и 014	2. Концесије, патенти, лиценце, робне и услужне марке, софтвер и остала нематеријална имовина	0005	20	32.750	24.746	
013	3. Гудвил	0006				
015 и 016	4. Нематеријална имовина узета у лизинг и нематеријална имовина у припреми	0007				
017	5. Аванси за нематеријалну имовину	0008				
02	<b>II. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА И ОПРЕМА (0010 + 0011 + 0012 + 0013 + 0014 + 0015 + 0016)</b>	0009	21	8.670.777	8.502.048	
020, 021 и 022	1. Земљиште и грађевински објекти	0010		5.806.907	5.749.569	
023	2. Постројења и опрема	0011		1.932.842	1.951.881	
024	3. Инвестиционе некретнине	0012		505.139	503.692	
025 и 027	4. Некретнине, постројења и опрема узети у лизинг и некретнине, постројења и опрема у припреми	0013		392.163	260.483	
026 и 028	5. Остале некретнине, постројења и опрема и улагања на туђим некретнинама, постројењима и опреми	0014		33.726	36.423	
029 (део)	6. Аванси за некретнине, постројења и опрему у земљи	0015				
029 (део)	7. Аванси за некретнине, постројења и опрему у иностранству	0016				
03	<b>III. БИОЛОШКА СРЕДСТВА</b>	0017				
04 и 05	<b>IV. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ И ДУГОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023 + 0024 + 0025 + 0026 + 0027)</b>	0018	22	19.642	17.446	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
040 (део), 041 (део) и 042 (део)	1. Учешћа у капиталу правних лица (осим учешћа у капиталу која се вреднују методом учешћа)	0019			2.469	
040 (део), 041 (део), 042 (део)	2. Учешћа у капиталу која се вреднују методом учешћа	0020		2.468		
043, 050 (део) и 051 (део)	3. Дугорочни пласмани матичном, зависним и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у земљи	0021				
044, 050 (део), 051 (део)	4. Дугорочни пласмани матичном, зависним и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у иностранству	0022				
045 (део) и 053 (део)	5. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у земљи	0023				
045 (део) и 053 (део)	6. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у иностранству	0024				
046	7. Дугорочна финансијска улагања (хартије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности)	0025				
047	8. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0026				
048, 052, 054, 055 и 056	9. Остали дугорочни финансијски пласмани и остала дугорочна потраживања	0027		17.174	14.977	
28 (део), осим 288	V. ДУГОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0028				
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	0029				
	<b>Г. ОБРТНА ИМОВИНА (0031 + 0037 + 0038 + 0044 + 0048 + 0057+ 0058)</b>	0030	23,24,25,26,27,28,	4.535.679	3.975.156	
Класа 1, осим групе рачуна 14	I. ЗАЛИХЕ (0032 + 0033 + 0034 + 0035 + 0036)	0031	23,25	3.417.964	3.305.006	
10	1. Материјал, резервни делови, алат и ситан инвентар	0032	23(deo)	1.294.075	1.374.267	
11 и 12	2. Недовршена производња и готови производи	0033	23(deo)	1.250.620	1.197.951	
13	3. Роба	0034	23(deo)	399.099	318.441	
150, 152 и 154	4. Плаћени аванси за залихе и услуге у земљи	0035	25(deo)	356.096	276.897	
151, 153 и 155	5. Плаћени аванси за залихе и услуге у иностранству	0036	25(deo)	118.074	137.450	
14	II. СТАЛНА ИМОВИНА КОЈА СЕ ДРЖИ ЗА ПРОДАЈУ И ПРЕСТАНАК ПОСЛОВАЊА	0037	24	25.130	25.130	
20	III. ПОТРАЖИВАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ (0039 + 0040 + 0041 + 0042 + 0043)	0038	26	513.500	429.352	
204	1. Потраживања од купаца у земљи	0039		212.484	151.132	
205	2. Потраживања од купаца у иностранству	0040		87.886	67.942	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
200 и 202	3. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у земљи	0041		101.912	118.596	
201 и 203	4. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у иностранству	0042		111.218	91.682	
206	5. Остала потраживања по основу продаје	0043				
21, 22 и 27	IV. ОСТАЛА КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0045 + 0046 + 0047)	0044	27,30(deo)	155.993	116.304	
21, 22 осим 223 и 224, и 27	1. Остала потраживања	0045	27,30(deo)	11.680	10.504	
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	0046	27	144.313	105.800	
224	3. Потраживања по основу преплаћених осталих пореза и доприноса	0047				
23	V. КРАТКОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (0049 + 0050 + 0051 + 0052 + 0053 + 0054 + 0055 + 0056)	0048	28	8.460	2.970	
230	1. Краткорочни кредити и пласмани - матично и зависна правна лица	0049				
231	2. Краткорочни кредити и пласмани - остала повезана лица	0050				
232, 234 (део)	3. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у земљи	0051		254	454	
233, 234 (део)	4. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у иностранству	0052				
235	5. Хртије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности	0053				
236 (део)	6. Финансијска средства која се вреднују по фер вредности кроз Биланс успеха	0054				
237	7. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0055				
236 (део), 238 и 239	8. Остали краткорочни финансијски пласмани	0056		8.206	2.516	
24	VI. ГОТОВИНА И ГОТОВИНСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	0057	29	297.061	19.358	
28 (део), осим 288	VII. КРАТКОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0058	30(deo)	117.571	77.036	
	<b>Д. УКУПНА АКТИВА = ПОСЛОВНА ИМОВИНА (0001 + 0002 + 0029 + 0030)</b>	0059		13.258.848	12.519.396	
88	<b>Ђ. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	0060	39	12.559	22.799	
	<b>ПАСИВА</b>					
	<b>А. КАПИТАЛ (0402 + 0403 + 0404 + 0405 + 0406 - 0407 + 0408 + 0411 - 0412) ≥ 0</b>	0401	31	8.194.744	8.194.365	
30, осим 306	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	0402		13.034.059	13.033.598	
31	II. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ	0403				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
306	III. ЕМИСИОНА ПРЕМИЈА	0404				
32	IV. РЕЗЕРВЕ	0405				
330 и потражни салдо рачуна 331,332, 333, 334, 335, 336 и 337	V. ПОЗИТИВНЕ РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ И НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0406		2.146.777	2.152.312	
дуговни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0407		33.743	23.014	
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК (0409 + 0410)	0408		11.409	206.170	
340	1. Нераспоређени добитак ранијих година	0409				
341	2. Нераспоређени добитак текуће године	0410		11.409	206.170	
	VIII. УЧЕШЋЕ БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	0411				
35	IX. ГУБИТАК (0413 + 0414)	0412		6.963.758	7.174.701	
350	1. Губитак ранијих година	0413		6.963.758	7.174.701	
351	2. Губитак текуће године	0414				
	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0416 + 0420 + 0428)</b>	0415	32,33	518.762	258.319	
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА (0417+0418+0419)	0416	32	218.104	201.237	
404	1. Резервисања за накнаде и друге бенефиције запослених	0417		216.241	199.390	
400	2. Резервисања за трошкове у гарантном року	0418		1.863	1.847	
40, осим 400 и 404	3. Остала дугорочна резервисања	0419				
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425 + 0426 + 0427)	0420	33	300.658	57.082	
410	1. Обавезе које се могу конвертовати у капитал	0421		28.810		
411 (део) и 412 (део)	2. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0422				
411 (део) и 412 (део)	3. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0423				
414 и 416 (део)	4. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у земљи	0424		230.483		
415 и 416 (део)	5. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у иностранству	0425				
413	6. Обавезе по емитованим хартијама од вредности	0426				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
419	7. Остале дугорочне обавезе	0427		41.365	57.082	
49 (део), осим 498 и 495 (део)	III. ДУГОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0428				
498	<b>V. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	0429	38(deo)	689.143	682.575	
495 (део)	<b>Г. ДУГОРОЧНИ ОДЛОЖЕНИ ПРИХОДИ И ПРИМЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ</b>	0430				
	<b>Д. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0432 + 0433 + 0441 + 0442 + 0449 + 0453 + 0454)</b>	0431	34,35,36,37,38	3.856.199	3.384.137	
467	I. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0432				
42, осим 427	II. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ (0434 + 0435 + 0436 + 0437 + 0438 + 0439 + 0440)	0433	34	1.245.888	1.397.078	
420 (део) и 421 (део)	1. Обавезе по основу кредита према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0434				
420 (део) и 421 (део)	2. Обавезе по основу кредита према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0435				
422 (део), 424 (део), 425 (део), и 429 (део)	3. Обавезе по основу кредита и зајмова од лица која нису домаће банке	0436		1.245.888	1.217.078	
422 (део), 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	4. Обавезе по основу кредита од домаћих банака	0437			180.000	
423, 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	5. Кредити, зајмови и обавезе из иностранства	0438				
426	6. Обавезе по краткорочним хартијама од вредности	0439				
428	7. Обавезе по основу финансијских деривата	0440				
430	III. ПРИМЉЕНИ АВАНСИ, ДЕПОЗИТИ И КАУЦИЈЕ	0441	35	925.825	699.358	
43, осим 430	IV. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА (0443 + 0444 + 0445 + 0446 + 0447 + 0448)	0442	36	887.745	540.864	
431 и 433	1. Обавезе према добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у земљи	0443		666.130	56.613	
432 и 434	2. Обавезе према добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у иностранству	0444			211.180	
435	3. Обавезе према добављачима у земљи	0445		160.191	238.822	
436	4. Обавезе према добављачима у иностранству	0446		61.424	34.249	
439 (део)	5. Обавезе по меницама	0447				
439 (део)	6. Остале обавезе из пословања	0448				
44,45,46, осим 467, 47 и 48	V. ОСТАЛЕ КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0450 + 0451 + 0452)	0449	37,38(deo)	745.384	684.102	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
44, 45 и 46 осим 457	1. Остале краткорочне обавезе	0450	37	342.258	314.798	
47,48 осим 481	2. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода	0451	38(deo)	403.126	369.304	
481	3. Обавезе по основу пореза на добитак	0452				
427	VI. ОБАВЕЗЕ ПО ОСНОВУ СРЕДСТАВА НАМЕЊЕНИХ ПРОДАЈИ И СРЕДСТАВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ ЈЕ ОБУСТАВЉЕНО	0453				
49 (део) осим 498	VII. КРАТКОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0454	38(deo)	51.357	62.735	
	Б. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА (0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0059) ≥ 0 = (0407 + 0412 - 0402 - 0403 - 0404 - 0405 - 0406 - 0408 - 0411) ≥ 0	0455		0		
	Е. УКУПНА ПАСИВА (0401 + 0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0455)	0456		13.258.848	12.519.396	
89	Ж. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	0457	39	12.559	22.799	

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Јосифовић  
В. Вујић

## Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

## БИЛАНС УСПЕХА

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>A. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (1002 + 1005 + 1008 + 1009 - 1010 + 1011 + 1012)</b>	1001	5,6,7,8	7.696.503	8.734.385
60	I. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ РОБЕ (1003 + 1004)	1002	5(deo)	459.602	422.748
600, 602 и 604	1. Приходи од продаје робе на домаћем тржишту	1003	5(deo)	456.581	415.211
601, 603 и 605	2. Приходи од продаје роба на иностраном тржишту	1004	5(deo)	3.021	7.537
61	II. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ПРОИЗВОДА И УСЛУГА (1006 + 1007)	1005	5(deo)	7.122.623	8.138.211
610, 612 и 614	1. Приходи од продаје производа и услуга на домаћем тржишту	1006	5(deo)	6.120.579	7.277.263
611, 613 и 615	2. Приходи од продаје производа и услуга на иностраном тржишту	1007	5(deo)	1.002.044	860.948
62	III. ПРИХОДИ ОД АКТИВИРАЊА УЧИНАКА И РОБЕ	1008	6	32.458	37.400
630	IV. ПОВЕЋАЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1009	7	52.669	215.684
631	V. СМАЊЕЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1010			99.356
64 и 65	VI. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ	1011	8	29.151	19.698
68, осим 683, 685 и 686	VII. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1012			
	<b>B. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (1014 + 1015 + 1016 + 1020 + 1021 + 1022 + 1023 + 1024)</b>	1013	9,10,11,12,13,14	7.391.163	7.826.601
50	I. НАБАВНА ВРЕДНОСТ ПРОДАТЕ РОБЕ	1014	9	466.569	384.781
51	II. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА, ГОРИВА И ЕНЕРГИЈЕ	1015	10	3.894.037	4.352.975
52	III. ТРОШКОВИ ЗАРАДА, НАКНАДА ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ (1017 + 1018 + 1019)	1016	11	2.196.158	1.956.827
520	1. Трошкови зарада и накнада зарада	1017		1.633.701	1.445.899
521	2. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада	1018		280.554	247.363
52 осим 520 и 521	3. Остали лични расходи и накнаде	1019		281.903	263.565
540	IV. ТРОШКОВИ АМОРТИЗАЦИЈЕ	1020	12(deo)	135.400	140.666
58, осим 583, 585 и 586	V. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1021			37.235
53	VI. ТРОШКОВИ ПРОИЗВОДНИХ УСЛУГА	1022	13	363.668	516.932
54, осим 540	VII. ТРОШКОВИ РЕЗЕРВИСАЊА	1023	12(deo)	19.274	80.441
55	VIII. НЕМАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	1024	14	316.057	356.744

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>В. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (1001 - 1013) ≥ 0</b>	1025		305.340	907.784
	<b>Г. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (1013 - 1001) ≥ 0</b>	1026			
	<b>Д. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (1028 + 1029 + 1030 + 1031)</b>	1027	15	6.144	6.647
660 и 661	I. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1028			
662	II. ПРИХОДИ ОД КАМАТА	1029		1	2
663 и 664	III. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И ПОЗИТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1030		6.143	6.105
665 и 669	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ	1031			540
	<b>Ђ. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (1033 + 1034 + 1035 + 1036)</b>	1032	16	20.528	39.339
560 и 561	I. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1033			
562	II. РАСХОДИ КАМАТА	1034		10.738	32.184
563 и 564	III. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И НЕГАТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1035		9.790	7.155
565 и 569	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	1036			
	<b>Е. ДОБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1027 - 1032) ≥ 0</b>	1037			
	<b>Ж. ГУБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1032 - 1027) ≥ 0</b>	1038		14.384	32.692
683, 685 и 686	<b>З. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА</b>	1039	17 (deo)	772	517
583, 585 и 586	<b>И. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА</b>	1040	18(deo)	3.390	1.094
67	<b>Ј. ОСТАЛИ ПРИХОДИ</b>	1041	17(deo)	63.329	50.846
57	<b>К. ОСТАЛИ РАСХОДИ</b>	1042	18(deo)	310.969	761.692
	<b>Л. УКУПНИ ПРИХОДИ (1001 + 1027 + 1039 + 1041)</b>	1043		7.766.748	8.792.395
	<b>Љ. УКУПНИ РАСХОДИ (1013 + 1032 + 1040 + 1042)</b>	1044		7.726.050	8.628.726
	<b>М. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1043 - 1044) ≥ 0</b>	1045	19(deo)	40.698	163.669
	<b>Н. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1044 - 1043) ≥ 0</b>	1046			
69-59	<b>Њ. ПОЗИТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ДОБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА</b>	1047			
59- 69	<b>О. НЕГАТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ГУБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА</b>	1048			
	<b>П. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1045 - 1046 + 1047 - 1048) ≥ 0</b>	1049	19(deo)	40.698	163.669

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>Р. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1046 - 1045 + 1048 - 1047) ≥ 0</b>	1050			
	<b>С. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК</b>				
721	I. ПОРЕСКИ РАСХОД ПЕРИОДА	1051	19(део)	22.721	41.162
722 дуг. салдо	II. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ РАСХОДИ ПЕРИОДА	1052	19(део)	6.568	
722 пот. салдо	III. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ ПРИХОДИ ПЕРИОДА	1053			83.663
723	<b>Т. ИСПЛАЋЕНА ЛИЧНА ПРИМАЊА ПОСЛОДАВЦА</b>	1054			
	<b>Ћ. НЕТО ДОБИТАК (1049 - 1050 - 1051 - 1052 + 1053 - 1054) ≥ 0</b>	1055		11.409	206.170
	<b>У. НЕТО ГУБИТАК (1050 - 1049 + 1051 + 1052 - 1053 + 1054) ≥ 0</b>	1056			
	I. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1057			
	II. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1058			
	III. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1059			
	IV. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1060			
	V. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ				
	1. Основна зарада по акцији	1061			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији	1062			

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Ђукић  
Ђукић

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# ИЗВЕШТАЈ О ОСТАЛОМ РЕЗУЛТАТУ

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>А. НЕТО РЕЗУЛТАТ ИЗ ПОСЛОВАЊА</b>				
	I. НЕТО ДОБИТАК (АОП 1055)	2001	31(deo)	11.409	206.170
	II. НЕТО ГУБИТАК (АОП 1056)	2002			
	<b>Б. ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК</b>				
	<b>а) Ставке које неће бити рекласификоване у Биланс успеха у будућим периодима</b>				
330	1. Промене ревалоризације нематеријалне имовине, некретнина, постројења и опреме				
	а) повећање ревалоризационих резерви	2003			130.513
	б) смањење ревалоризационих резерви	2004		5.535	
331	2. Актуарски добици или губици по основу планова дефинисаних примања				
	а) добици	2005			
	б) губици	2006		10.729	8.346
333	3. Добици или губици по основу удела у осталом свеобухватном добитку или губитку придружених друштава				
	а) добици	2007			
	б) губици	2008			
	<b>б) Ставке које накнадно могу бити рекласификоване у Биланс успеха у будућим периодима</b>				
332	1. Добици или губици по основу улагања у власничке инструменте капитала				
	а) добици	2009			
	б) губици	2010			
334	2. Добици или губици по основу прерачуна финансијских извештаја иностраног пословања				
	а) добици	2011			
	б) губици	2012			

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
335	3. Добици или губици од инструмената заштите нето улагања у инострано пословање				
	а) добити	2013			
	б) губици	2014			
336	4. Добици или губици по основу инструмената заштите ризика (хеџинга) новчаног тока				
	а) добити	2015			
	б) губици	2016			
337	5. Добици или губици по основу хартија од вредности које се вреднују по фер вредности кроз остали укупан резултат				
	а) добити	2017			
	б) губици	2018			
	I. ОСТАЛИ БРУТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2003 + 2005 + 2007 + 2009 + 2011 + 2013 + 2015 + 2017) - (2004 + 2006 + 2008 + 2010 + 2012 + 2014 + 2016 + 2018) ≥ 0	2019			122.167
	II. ОСТАЛИ БРУТО СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2004 + 2006 + 2008 + 2010 + 2012 + 2014 + 2016 + 2018) - (2003 + 2005 + 2007 + 2009 + 2011 + 2013 + 2015 + 2017) ≥ 0	2020		16.264	
	III. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ РАСХОД НА ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК ПЕРИОДА	2021			
	IV. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ ПРИХОД НА ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК ПЕРИОДА	2022			
	V. НЕТО ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2019 - 2020 - 2021 + 2022) ≥ 0	2023			122.167
	VI. НЕТО ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2020 - 2019 + 2021 - 2022) ≥ 0	2024		16.264	
	<b>В. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ РЕЗУЛТАТ ПЕРИОДА</b>				
	I. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2001 - 2002 + 2023 - 2024) ≥ 0	2025			328.337
	II. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2002 - 2001 + 2024 - 2023) ≥ 0	2026		4.855	
	<b>Г. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК (2028 + 2029) = АОП 2025 ≥ 0 или АОП 2026 &gt; 0</b>	2027			
	1. Приписан матичном правном лицу	2028			
	2. Приписан учешћима без права контроле	2029			

у КРУШЕВЦУ

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Ђокић Вили  
В. Вурић

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА ПРОИЗВОДЊУ GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUSHEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

у периоду од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ</b>			
I. Приливи готовине из пословних активности (1 до 4)	3001	11.557.330	13.498.627
1. Продаја и примљени аванси у земљи	3002	8.061.247	10.231.394
2. Продаја и примљени аванси у иностранству	3003	948.724	865.495
3. Примљене камате из пословних активности	3004		
4. Остали приливи из редовног пословања	3005	2.547.359	2.401.738
II. Одливи готовине из пословних активности (1 до 8)	3006	10.750.890	13.631.697
1. Исплате добављачима и дати аванси у земљи	3007	5.607.155	7.394.086
2. Исплате добављачима и дати аванси у иностранству	3008	2.165.572	3.317.061
3. Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	3009	2.179.887	1.937.626
4. Плаћене камате у земљи	3010	20.976	14.491
5. Плаћене камате у иностранству	3011		
6. Порез на добитак	3012	61.234	160.979
7. Одливи по основу осталих јавних прихода	3013	433.536	427.363
8. Остали одливи из пословних активности	3014	282.530	380.091
III. Нето прилив готовине из пословних активности (I - II)	3015	806.440	
IV. Нето одлив готовине из пословних активности (II - I)	3016		133.070
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>			
I. Приливи готовине из активности инвестирања (1 до 5)	3017		
1. Продаја акција и удела	3018		
2. Продаја нематеријалне имовине, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3019		
3. Остали финансијски пласмани	3020		
4. Примљене камате из активности инвестирања	3021		
5. Примљене дивиденде	3022		
II. Одливи готовине из активности инвестирања (1 до 3)	3023	348.737	571.869
1. Куповина акција и удела	3024		
2. Куповина нематеријалне имовине, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3025	341.051	571.464

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
3. Остали финансијски пласмани	3026	7.686	405
III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (I - II)	3027		
IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (II - I)	3028	348.737	571.869
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			
I. Приливи готовине из активности финансирања (1 до 7)	3029		676.269
1. Увећање основног капитала	3030		
2. Дугорочни кредити у земљи	3031		
3. Дугорочни кредити у иностранству	3032		
4. Краткорочни кредити у земљи	3033		
5. Краткорочни кредити у иностранству	3034		
6. Остале дугорочне обавезе	3035		92
7. Остале краткорочне обавезе	3036		676.177
II. Одливи готовине из активности финансирања (1 до 8)	3037	180.000	26.911
1. Откуп сопствених акција и удела	3038		
2. Дугорочни кредити у земљи	3039		
3. Дугорочни кредити у иностранству	3040		
4. Краткорочни кредити у земљи	3041		
5. Краткорочни кредити у иностранству	3042		
6. Остале обавезе	3043	180.000	26.911
7. Финансијски лизинг	3044		
8. Исплаћене дивиденде	3045		
III. Нето прилив готовине из активности финансирања (I - II)	3046		649.358
IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (II - I)	3047	180.000	
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВ ГОТОВИНЕ (3001 + 3017 + 3029)</b>	3048	11.557.330	14.174.896
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (3006 + 3023 + 3037)</b>	3049	11.279.627	14.230.477
<b>Ђ. НЕТО ПРИЛИВ ГОТОВИНЕ (3048 - 3049) ≥ 0</b>	3050	277.703	
<b>Е. НЕТО ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (3049 - 3048) ≥ 0</b>	3051		55.581
<b>Ж. ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	3052	19.358	74.939
<b>З. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3053		
<b>И. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3054		
<b>Ј. ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА (3050 - 3051 + 3052 + 3053 - 3054)</b>	3055	297.061	19.358

у Крушевцу

дана 25.03.2026 године

Законски заступник

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми обрасца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).



Ђокић Вић  
Ђ.Ђурић Вић

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Позиција	ОПИС	АОП	Основни капитал (група 30 без 306 и 309)	АОП	Остали основни капитал (рн 309)	АОП	Уписани а неуплаћени капитал (група 31)	АОП	Емисиона премија и резерве (рн 306 и група 32)
			2		3		4		5
1.	Стање на дан 01.01.____ године	4001	10.987.762	4010	422.905	4019		4028	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4002		4011		4020		4029	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____ године (р.бр. 1+2)	4003	10.987.762	4012	422.905	4021		4030	
4.	Нето промене у ____ години	4004	1.620.445	4013	2.486	4022		4031	
5.	Стање на дан 31.12.____ године (р.бр. 3+4)	4005	12.608.207	4014	425.391	4023		4032	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4006		4015		4024		4033	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____ године (р.бр. 5+6)	4007	12.608.207	4016	425.391	4025		4034	
8.	Нето промене у ____ години	4008		4017	461	4026		4035	
9.	Стање на дан 31.12.____ године (р.бр. 7+8)	4009	12.608.207	4018	425.852	4027		4036	

Позиција	ОПИС	АОП	Рев. рез. и нер. доб. и губ. (група 33)	АОП	Нераспоређени добитак (група 34)	АОП	Губитак (група 35)	АОП	Учешће без права контроле
	1		6		7		8		9
1.	Стање на дан 01.01.____ године	4037	2.007.131	4046	589.616	4055	7.849.147	4064	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4038		4047		4056		4065	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____ године (р.бр. 1+2)	4039	2.007.131	4048	589.616	4057	7.849.147	4066	
4.	Нето промене у ____ години	4040	122.167	4049	-383.446	4058	-674.446	4067	
5.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 3+4)	4041	2.129.298	4050	206.170	4059	7.174.701	4068	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4042		4051		4060		4069	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____ године (р.бр. 5+6)	4043	2.129.298	4052	206.170	4061	7.174.701	4070	
8.	Нето промене у ____ години	4044	-16.264	4053	-194.761	4062	-210.943	4071	
9.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 7+8)	4045	2.113.034	4054	11.409	4063	6.963.758	4072	

Позиција	ОПИС	АОП	Укупно (одговара позицији АОП 0401) (кол. 2+3+4+5+6+7-8+9) $\geq 0$	АОП	Губитак изнад висине капитала (одговара позицији АОП 0455) (кол. 2+3+4+5+6+7-8+9) $< 0$
			10		11
1.	Стање на дан 01.01. _____ године	4073	6.158.267	4082	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4074		4083	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. _____ године (р.бр. 1+2)	4075	6.158.267	4084	
4.	Нето промене у _____ години	4076		4085	
5.	Стање на дан 31.12. _____ године (р.бр. 3+4)	4077	8.194.365	4086	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4078		4087	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. _____ године (р.бр. 5+6)	4079	8.194.365	4088	
8.	Нето промене у _____ години	4080		4089	
9.	Стање на дан 31.12. _____ године (р.бр. 7+8)	4081	8.194.744	4090	

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).



Ђорђевић  
Ђурић

**Trayal Korporacija a.d., Kruševac**

**Napomene uz finansijske izveštaje  
na dan 31. decembra 2025. godine**

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**1. OSNIVANJE I DELATNOST**

Naziv preduzeća: Preduzeće za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda TRAYAL KORPORACIJA AD za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda

- Skraćeni naziv: Trayal Korporacija AD Kruševac
- Sedište preduzeća: Kruševac 37000, Ul. Parunovačka 18V
- Telefon: 037/422-328
- Fax: 037/427-296, 423-517
- Matični broj preduzeća: 07144083
- Registracioni broj preduzeća: 05207144083
- Šifra delatnosti: 02211
- PIB: 100315020
- E-mail adresa: [headoffice@trayal.rs](mailto:headoffice@trayal.rs)
- Internet adresa: [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs)
- Datum osnivanja: 1889 godina
- Datum poslednje registracije: 27.12.2006 god. rešenje BD 245094/2006. Izvršena je promena iz DP u AD
- Veličina preduzeća: Veliko
- Broj zaposlenih radnika: 1,117 radnika (u 2024. godini – 1,207 radnika)
- Broj tekućeg računa: 160-7026-47 Intesa Banka, Beograd, ekspozitura Kruševac
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Generalni direktor Miloš Nenezić

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Trayal Korporacija A.D. iz Kruševca je jedno od najstarijih preduzeća u Srbiji u oblasti hemijske industrije. Osnovano je 28. juna 1889. godine kao barutana "Obilićevo". U Prvom svetskom ratu 1915. godine Barutana je kompletno demontirana. Posle rekonstrukcije, barutana je ponovo započela proizvodnju 1923. godine kao "Obilićevo", a u njenom okviru 1927. godine, osnovana je vojna škola internatskog tipa.

Godine 1928. u okviru fabrike "Obilićevo" počinje izgradnja industrijskog kompleksa od 15 fabrika, da bi 1933. godine počela sa radom fabrika gas maski, 1936. godine centralna naučno hemijska laboratorija, a 1940. godine moderna fabrika za proizvodnju gas maski. U šestoaprilskom bombardovanju 1941. godine, Fabrika «Obilićevo» je ponovo uništena. Fabrika je po treći put obnovljena 1946. godine, a 1948. godine promenila je ime u Hemijsku industriju "Miloje Zakić". Fabrike aktivnog uglja, pneumatika i zaštitnih maski izgrađene su u periodu od 1950. do 1952. godine. Proizvodnja pneumatika za bicikle počinje 1959. godine. Fabrika za proizvodnju pneumatike rekonstruisana je 1964. godine kada su instalirane 23 prese za vulkaniziranje. Fabrika za protektiranje u Čičevcu započela je sa radom 1965. godine, a 1967. godine u njoj je organizovana proizvodnja pneumatika. Prvi radijalni pneumatik za putnička vozila proizveden je u Trayalu 1976. godine, kao rezultat realizacije Ugovora o izgradnji fabrike auto guma, koji je zaključen sa Cifal-om iz Francuske. Ovim ugovorom definisana je zajednička izgradnja industrijskog postrojenja za proizvodnju spoljnih guma sa radijalnim karkasom za turistička vozila na osnovu postupka i know-how Društva Pneumatiques, Caoutchouc Manufacture et Plastique Kleber-Colombes iz Francuske. Iste godine počinje proizvodnja spoljnih guma za dvotočkaše u novom pogonu, a 1989 proizvodnja unutrašnjih guma u novo izgrađenom pogonu. Fabrika dimnih sredstava započela je sa radom 1980. godine, a 1985. godine fabrika aktivnog uglja, alatnica i pogon avio pneumatika. Fabrika sredstava za ličnu i kolektivnu zaštitu počela je sa radom 1986. godine. Proizvodnja vazdušnih jastuka za kamione i autobuse počela je 1993., a 1994. godine proizvodnja zaštitnih rukavica tehnologijom umakanja Latexa. Industrija Miloje Zakić promenila je ime u „Trayal Korporacija” 27 juna 1995. godine. Iste godine počeo je sa radom pogon za proizvodnju pneumatika za kamione i autobuse kao rezultat realizacije Ugovora o prodaji know-how za teretne radijalne gume all steel i prodaju mašinske opreme između Matadora iz Slovačke, kao prodavca i Artifexo ltd Nikosia, kao kupca. Predmet ovog ugovora je prodaja know-how teretnih radijalnih celočeličnih guma 11.00 R 20, membrana za konfekciju i bledera za vulkanizaciju i prodaja dela mašinske opreme. Godine 1999. pušten je u rad novi pogon na lokaciji Jasikovac za proizvodnju hemijskih proizvoda za vojnu i policijsku primenu.

Godine 2016. pušten je u rad rekonstruisan i modernizovan pogon za proizvodnju patroniranih emulzionih eksploziva. Iste godine započeta je proizvodnja automatizovanih lansera protivgradnih raketa i izgrađeno 15 automatizovanih protivgradnih stanica, a godine 2017. pušten je u probni rad sistem od 15 automatizovanih protivgradnih stanica i stavljen na upotrebu RHMZ Srbije.

U junu 2021 godine pušten je u rad pogon za proizvodnju kompozitnih goriva i PBX eksploziva na lokaciju Jasikovac u okviru nove fabrike „Obilićevo“.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**1. OSNIVANJE I DELATNOST (Nastavak)**

***Delatnost***

TRAYAL Korporacija svojom proizvodnjom obuhvata tri industrijske oblasti i u četiri proizvodne fabrike, sa zajedničkim pratećim uslužnim i servisnim delatnostima, zapošljava 1,117 radnika.

Fabrika teretnih i industrijskih guma (FTIP):

Proizvodni program: Spoljne čeločelične radijalne gume za kamione i autobuse, zadnje i prednje traktorske gume, gume za motokultivatore i ostale poljoprivredne mašine, gume za sredstva mašinskog i industrijskog transporta, avio gume i drugo.

Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnje gume FGDUG – Čičevac:

Proizvodni program: Spoljne i unutrašnje gume za bicikle, mopede, skutere i unutrašnje gume za putničke automobile kamione i autobuse, poljoprivredne mašine, viljuškare i ostala sredstva industrijskog transporta.

Fabrika zaštitnih sredstava (FZS):

Proizvodni program: Proizvodi za zaštitu disajnih organa (maske), polumaske i respiratori, aktivni ugljevi, sredstva za zaštitu glave, tela i ruku na bazi oslojenih materijala, filteri i predfilteri za prečišćavanje vazduha, zaštitne rukavice na bazi lateksa, metalna obrada i zaštita metala, brisači vetrobranskog stakla automobila, gumeno tehnička roba za auto industriju, belu tehniku, obućarstvo, farmaciju itd.

Fabrika eksploziva i pirotehnike (DETONIT):

Proizvodni program: Praškasti, vodoplastični i emulzivni privredni eksplozivi ANFO I SLYRRY, detonirajući štapin, protivgradne rakete, raketno gorivo, neutralna pirotehnička galanterija, busteri itd.

**2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA I UPOREDNI PODACI**

**(a) Osnove za sastavljanje finansijskih izveštaja**

Društvo vodi evidencije i sastavlja finansijske izveštaje u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Srbije („Sl. Glasnik RS“, br. 73/2019 i 44/2021 – dr. zakon) i ostalom primenjivom zakonskom regulativom u Republici Srbiji.

U skladu sa Zakonom o računovodstvu, velika pravna lica, pravna lica koja imaju obavezu sastavljanja konsolidovanih finansijskih izveštaja (matična pravna lica), javna društva, odnosno društva koja se pripremaju da postanu javna u skladu sa Zakonom o tržištu kapitala Republike Srbije, nezavisno od veličine, za priznavanje, vrednovanje, prezentaciju i obelodanjivanje pozicija u finansijskim izveštajima primenjuju Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja (MSFI), čiji je prevod na srpski jezik objavilo ministarstvo nadležno za poslove finansija.

Međunarodni standardi finansijskog izveštavanja objavljeni na srpskom jeziku od strane Ministarstva finansija uključuju Konceptualni okvir za finansijsko izveštavanje, Međunarodne računovodstvene standarde (MRS) i Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja (MSFI) izdate od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde kao i tumačenja standarda izdatih od strane Komiteta za tumačenje računovodstvenih standarda ali ne uključuju osnove za zaključivanje, ilustrativne primere, uputstva za primenu, komentare, izdvojena mišljenja kao ni druge pomoćne materijale izuzev u slučajevima kada su oni eksplicitno uključeni kao sastavni deo standarda ili tumačenja.

Prevod MSFI utvrđen je Rešenjem Ministra finansija o utvrđivanju prevoda Konceptualnog okvira za finansijsko izveštavanje i osnovnih tekstova Međunarodnih računovodstvenih standarda, odnosno Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja broj 401-00-4980/2019-16 od 21. novembra 2019. godine, koje je objavljeno u Službenom glasniku RS br. 92 od 25. decembra 2019. godine. Navedeni prevod MSFI primenjuje se od finansijskih izveštaja koji se sastavljaju na dan 31. decembra 2020. godine.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA I UPOREDNI PODACI (Nastavak)**

Novi ili dopunjeni MSFI i tumačenja koji su usvojeni rešenjem Ministarstva Finansija Republike Srbije o utvrđivanju prevoda Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja objavljenom u Službenom glasniku Republike Srbije broj 123/2020 dana 13. oktobra 2020. godine primenjuju se prilikom pripreme finansijskih izveštaja za godišnje periode koji se završavaju na ili posle 31. decembra 2021. godine.

Pored toga, priloženi finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa zahtevima Pravilnika o kontnom okviru i sadržini računa u kontnom okviru za privredna društva, zadruge i preduzetnike (Službeni glasnik RS, br. 89/2020) i Pravilnika o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge i preduzetnike (Službeni glasnik RS, br. 89/2020). Navedeni pravilnici koji regulišu prezentaciju finansijskih izveštaja imaju prvenstvo primene u odnosu na zahteve koje u tom pogledu definišu MSFI koji su objavljeni od strane Ministarstva finansija.

Zbog gore navedenih odstupanja, ovi finansijski izveštaji nisu u skladu sa MSFI.

Društvo je ove finansijske izveštaje sastavilo na osnovu i prema zahtevima zakona i propisa Republike Srbije gde su ulaganja u zavisna društva iskazana po nabavnoj vrednosti umanjenoj za eventualno obezvređenje.

Detaljan prikaz finansijskog položaja Društva se može dobiti uvidom u konsolidovane finansijske izveštaje, koje je, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Društvo u obavezi da sastavi i da iste preda Agenciji za privredne registre do 30. aprila naredne godine u odnosu na godinu za koju se sastavljaju finansijski izveštaji.

Preduzeće ima učešće od 100% u kapitalu povezanih pravnih lica Trayal Hem doo Kruševac, Parunovačka 18V i Detonit DOOEL Radoviš, Trska bb iz Makedonije; i učešće od 70% u kapitalu Društva sa ograničenom odgovornošću TRAYAL EXPLO Rudo iz BIH.

Detaljan prikaz finansijskog položaja Društva se može dobiti uvidom u konsolidovane finansijske izveštaje, koje je, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Društvo u obavezi da sastavi i da iste preda Agenciji za privredne registre do 30. aprila naredne godine u odnosu na godinu za koju se sastavljaju finansijski izveštaji.

Finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa načelom istorijskog troška, osim ako je drugačije navedeno u računovodstvenim politikama koje su date u daljem tekstu.

Društvo je pri sastavljanju ovih finansijskih izveštaja primenjivalo računovodstvene politike obrazložene u Napomeni broj 3.

Ovi finansijski izveštaji potpisani su od strane Generalnog direktora, dana 25.03.2026. godine. Finansijski izveštaji mogu naknadno biti izmenjeni na osnovu mišljenja revizora, a u skladu sa važećim propisima.

**(b) Uporedni podaci**

Uporedni podaci odnosno početna stanja predstavljaju podatke sadržane u finansijskim izveštajima za 2024. godinu.

**(c) Načelo stalnosti poslovanja**

Priloženi finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE**

Osnovne računovodstvene politike, primenjene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja Društva za 2025. godinu, su sledeće:

**3.1. Poslovni prihodi**

*Prihodi od prodaje i pružanja usluga*

U skladu sa MSFI 15 prihodi od prodaje proizvoda i robe se priznaju u momentu kada se značajni rizici i koristi koji proizilaze iz vlasništva nad proizvodima i robom prenesu na kupca. Prihodi od prodaje proizvoda i robe su iskazani po fakturnoj vrednosti umanjenoj za odobrene popuste i porez na dodatu vrednost.

Prihodi od pružanja usluga se priznaju u obračunskom periodu u kome je usluga pružena i iskazuju po fakturnoj vrednosti umanjenoj za odobrene popuste i porez na dodatu vrednost.

Društvo priznaje prihod od prodaje proizvoda, robe i usluga, kada izvrši ugovorenu obavezu i kada izvrši ugovorenu obavezu i kada se izvrši prenos kontrole nad proizvodima, robom i uslugama. Kod većine ugovora, kontrola nad proizvodima, robom ili uslugama prelazi na kupca u određenom trenutku u vremenu i naknada postaje bezuslovna.

Prihod se priznaje u iznosu cele transakcije. Cena transakcije predstavlja iznos naknade, za koju Društvo očekuje da ima pravo u zamenu za prenos kontrole nad ugovorenim robom ili uslugama na kupca, isključujući iznose koji su naplaćeni u ime trećih lica.

Prihod se priznaje umanjen za porez na dodatu vrednost, povraćaje, rabate i druge popuste.

Dati sva potrebna obelodanjivanja o prihodima po vrsti prihoda, na osnovu čega dolazi do priznavanja prihoda, isporuka, koji su uslovi kreditiranja kupaca (valuta plaćanja), da li ima elemenata finansiranja, da li ima avansnih uplata, itd.

Društvo razmatra da li postoje druga obećanja u ugovoru koja predstavlja posebne obaveze izvršenja na koje deo transakcione cene treba da se raspodeli. Prilikom utvrđivanja transakcione cene Društvo uzima u obzir efekte varijabilne naknade, postojanje značajnih komponenti finansiranja, nemonetarnu naknadu, kao i naknadu koja se plaća kupcu (ako postoji).

*Prihodi od prodaje usluga*

Prihodi od pružanja usluga se priznaju u obračunskom periodu kada su usluge izvršene.

Prihod se priznaje samo kada je verovatan priliv ekonomskih koristi povezanih sa tom transakcijom u Društvo. Kada se rezultat transakcije koja uključuje pružanje usluga ne može pouzdano proceniti, prihod se priznaje samo do visine priznatih odgovarajućih rashoda koji se mogu nadoknaditi.

*Varijabilna naknada*

Ako naknada iz Ugovora uključuje varijabilni iznos, Društvo procenjuje iznos naknade na koju će imati pravo u zamenu za prenos dobara na kupca. Varijabilna naknada se procenjuje prilikom zaključivanja ugovora i ograničava se sve dok ne postane veoma verovatno da neće doći do značajnog storniranja u iznosu priznatog kumulativnog prihoda, kada je neizvesnost povezana sa varijabilnom naknadom naknadno rešena.

*Troškovi pribavljanja ugovora*

Društvo je izabralo da iskoristi praktična olakšanja za troškove ugovaranja nastale u vezi sa ugovorima koji imaju period amortizacije kraći od jedne godine. Ti troškovi se rashoduju po njihovom nastanku.

*Popusti*

Društvo odobrava popuste i rabate kupcima, kako iskazane na fakturi tako i naknadno odobrene. Popusti se tretiraju kao varijabilna naknada i pojedinačno se procenjuju prilikom zaključivanja ugovora i ponovo se procenjuje na datum prometa. Popusti se obračunavaju na kraju svakog izveštajnog perioda.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.2. Poslovni rashodi**

Poslovni rashodi predstavljaju sve troškove nastale u odnosu na fakturisanu realizaciju, a obuhvataju troškove materijala, energije i goriva, troškove zarada, naknada zarada i ostale lične rashode, usluge i amortizaciju. Troškovi poslovanja obuhvataju i troškove opšteg karaktera i to: troškove reprezentacije, osiguranja, platnog prometa i bankarskih usluga, članarina, poreza i ostale rashode, nastale u tekućem obračunskom periodu.

**3.3. Prihodi od kamata**

Kamate nastale po osnovu plasmana i potraživanja iz poslovnih odnosa iskazuju se u okviru finansijskih prihoda u obračunskom periodu u kome su nastale. Prihodi od kamata priznaju se u periodu na koji se odnose, korišćenjem metode efektivne kamatne stope, kojom se očekivani budući novčani priliv od finansijskih instrumenata diskontuje na neto sadašnju vrednost.

**3.4. Rashodi od kamata**

Kamate nastale po osnovu obaveza iz poslovnih odnosa iskazuju se u bilansu uspeha u okviru finansijskih rashoda. Troškovi pozajmljivanja (kamate i drugi troškovi povezani sa kreditnim finansiranjem) priznaju se kao troškovi perioda kada su nastali, u skladu sa osnovnim računovodstvenim principom definisanim sa MRS 23 ili se kapitalizuju ukoliko ispunjavaju uslova za kapitalizaciju.

**3.5. Kursne razlike**

Stavke uključene u finansijske izveštaje Društva se odmeravaju i prikazuju u dinarima („RSD“) bez obzira na to da li RSD predstavlja funkcionalnu valutu Društva.

Transakcije u stranoj valuti se preračunavaju u funkcionalnu valutu primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije ili na dan procene vrednosti ako su stavke ponovo odmeravane. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u bilansu uspeha osim u slučaju kada su odložene u kapitalu kao instrumenti zaštite tokova gotovine i instrumenti zaštite neto ulaganja.

Pozitivne i negativne kursne razlike koje nastaju po osnovu kredita i gotovine i gotovinskih ekvivalenata prikazuju se u bilansu uspeha u okviru pozicije „Finansijski prihodi / rashodi“. Sve druge pozitivne i negativne kursne razlike prikazuju se u bilansu uspeha u okviru pozicije „Ostali prihodi / rashodi“.

Promene u fer vrednosti monetarnih hartija od vrednosti izraženih u stranim valutama koje su klasifikovane kao raspoložive za prodaju, tretiraju se kao kursne razlike po osnovu promena u amortizovanoj vrednosti hartija od vrednosti i kao ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti hartija od vrednosti. Kursne razlike koje se odnose na promene u amortizovanoj vrednosti se priznaju u bilansu uspeha, a ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti se iskazuju u okviru kapitala.

Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima i obavezama, kao što su vlasničke hartije od vrednosti po fer vrednosti čiji se efekti promena u fer vrednosti iskazuju u bilansu uspeha, priznaju se u bilansu uspeha kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima, kao što su vlasničke hartije od vrednosti klasifikovane kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, uključuju se u odnosne rezerve u okviru revalorizovanih rezervi u kapitalu.

Funkcionalna i izveštajna valuta Društva je dinar (RSD). Transakcije izražene u stranoj valuti inicijalno se evidentiraju u funkcionalnoj valuti primenom važećeg kursa na dan transakcije. Monetarna sredstva i obaveze izražene u stranoj valuti preračunavaju se u funkcionalnu valutu primenom važećeg kursa na dan bilansa stanja. Sve kursne razlike priznaju se u bilansu uspeha perioda za koji se izveštava.

Nemonetarne stavke u finansijskim izveštajima, koje se vrednuju po principu istorijskog troška izraženog u stranoj valuti preračunati su po istorijskom kursu važećem na dan inicijalne transakcije. Nemonetarne stavke koje su inicijalno priznate u visini procenjene poštene vrednosti izražene u stranoj valuti, preračunate su primenom istorijskog kursa važećeg na dan procene.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)**

**3.6. Ostali prihodi**

Ostali prihodi obuhvataju dobitke od prodaje nematerijalnih ulaganja, osnovnih sredstava, učešća u kapitalu, prodaje materijala, kao i viškova utvrđenih popisom, naplatu otpisanih potraživanja, prihode od smanjenja obaveza i ukidanja dugoročnih rezervisanja i sl. Vanredni prihodi obuhvataju sve prihode koji su posledica raznih nepredviđenih okolnosti u skladu sa MRS 8.

**3.7. Ostali rashodi**

Ostali rashodi obuhvataju gubitke po osnovu prodaje i rashodovanja nematerijalnih ulaganja, osnovnih sredstava, učešća u kapitalu i hartija od vrednosti, prodaje materijala, manjkove i druge nepomenute rashode.

**3.8. Nematerijalna ulaganja**

Nematerijalna ulaganja su nemonetarna sredstva (ne predstavljaju opipljiva fizička sredstva) kao što su licence, žigovi i drugo. Za ova sredstva postoji verovatnoća da će u periodu dužem od jedne godine generisati ekonomske koristi u iznosu koji premašuje troškove.

Stečene licence računarskih softvera kapitalizuju se u iznosu troškova nastalih u sticanju i stavljanju u upotrebu softvera. Ovi troškovi se amortizuju tokom njihovog procenjenog veka upotrebe (*2 do 5 godina*).

Izdaci vezani za razvoj ili održavanje kompjuterskih softverskih programa priznaju se kao trošak u periodu kada nastanu. Izdaci direktno povezani sa identifikovanim i unikatnim softverskim proizvodima koje kontroliše Društvo i koji će verovatno generisati ekonomsku korist veću od troškova duže od godinu dana, priznaju se kao nematerijalna ulaganja. Direktni troškovi obuhvataju troškove radne snage tima koji je razvio softver, kao i odgovarajući deo pripadajućih režijskih troškova.

Troškovi razvoja računarskog softvera priznati kao sredstvo amortizuju se tokom njihovog procenjenog korisnog veka upotrebe (ne duže od tri godine).

**3.9. Nekretnine, postrojenja i oprema**

Osnovna sredstva (nekretnine, postrojenja i oprema) su materijalna sredstva koja Društvo drži za isporuku robe ili pružanje usluga, za iznajmljivanje drugim licima ili u administrativne svrhe, i za koja se očekuje da će se koristiti duže od jednog obračunskog perioda.

Nekretnine, postrojenja i oprema priznaju se kao sredstvo: (a) kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi po osnovu tog sredstva priticati u Društvo i (b) kada nabavna vrednost ili cena koštanja tog sredstva može pouzdano da se izmeri.

Početno merenje nekretnine, postrojenja i opreme koji ispunjavaju uslove za priznavanja za sredstvo vrši se po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja.

Osnovna sredstva (nekretnine, postrojenja i oprema) su materijalna sredstva koja Društvo drži za isporuku robe ili pružanje usluga, za iznajmljivanje drugim licima ili u administrativne svrhe, i za koja se očekuje da će se koristiti duže od jednog obračunskog perioda.

Nekretnine, postrojenja i oprema se iskazuju po fer vrednosti, zasnovanoj na periodičnim, najmanje trogodišnjim, procenama vrednosti, koje vrše nezavisni procenitelji, umanjenoj za kasniju amortizaciju. Akumulirana ispravka vrednosti na dan procene se eliminiše na teret bruto knjigovodstvene vrednosti sredstva i neotpisana vrednost se svodi na iznos revalorizovane (procenjene) vrednosti.

Povećanje knjigovodstvene vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme po osnovu revalorizacije iskazuje se u okviru kapitala na računu revalorizacione rezerve. Smanjenja knjigovodstvene vrednosti kojima se umanjuju prethodna povećanja vrednosti istih sredstava terete direktno revalorizacione rezerve; sva ostala smanjenja terete bilans uspeha.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)**

**3.9. Nekretnine, postrojenja i oprema (Nastavak)**

Razlika između amortizacije obračunate na revalorizovanu vrednost sredstva iskazane u bilansu uspeha i amortizacije obračunate na inicijalnu nabavnu vrednost svake godine se prenosi sa revalorizacionih rezervi u neraspoređenu dobit.

Naknadni izdatak za nekretninu, postrojenje i opremu priznaje se kao sredstvo samo kada se tim izdatkom poboljšava stanje sredstva iznad njegovog prvobitno procenjenog standardnog učinka. Izdatak za popravke i održavanje nekretnina, postrojenja i opreme nastaje radi obnavljanja ili održavanja budućih ekonomskih koristi koje Društvo može da očekuje od prvobitno procenjenog standardnog učinka tog sredstva. Kao takav, on se obično priznaje kao rashod u trenutku kada nastane.

Osnovno sredstvo se isknjižava iz evidencija ili otuđenjem ili ukoliko se ne očekuju buduće ekonomske koristi od upotrebe tog sredstva. Dobici ili gubici po osnovu prodaje ili otpisa osnovnog sredstva (kao razlika između neto prodajne vrednosti i neto knjigovodstvene vrednosti) priznaju se u bilansu uspeha odgovarajućeg perioda.

**3.10. Lizing**

Po osnovu ugovora o lizingu Društvo se pojavljuje kao korisnik lizinga. U skladu sa MSFI 16 Društvo klasifikuje lizing kao finansijski u slučaju kada je ugovorom regulisano da se u osnovi svi rizici i koristi po osnovu vlasništva nad predmetom lizinga prenose na korisnika lizinga. Svi ostali ugovori o lizingu se klasifikuju kao ugovori o operativnom lizingu.

Sredstva koje se drže po osnovu ugovora o finansijskom lizingu se priznaju kao sredstva Društva po njihovoj fer vrednosti ili, ako je ta vrednost niža, po sadašnjoj vrednosti minimalnih lizing rata, utvrđenih na početku trajanja ugovora o lizingu. Na dan bilansa stanja obaveza za lizing je iskazana po sadašnjoj vrednosti minimalnih lizing plaćanja.

Lizing rate su podeljene na deo koji se odnosi na finansijski trošak i deo koji umanjuje obavezu po osnovu finansijskog lizinga, tako da se postigne konstantna kamatna stopa na preostalom delu obaveze. Finansijski trošak se iskazuje direktno kao rashod perioda.

**3.11. Amortizacija osnovnih sredstava**

Amortizacija se obračunava primenom proporcionalne metode na osnovicu koju čini nabavna, odnosno revalorizovana vrednost na početku godine, kao i na osnovna sredstva koja su stavljena u upotrebu u toku godine.

Stope amortizacije koje su u primeni, za glavne grupe osnovnih sredstava, su:

	<b>U %</b>
Nekretnine	0.50 – 4.15
Oprema	2 – 12.5
Patenti i licence	10 - 20
Slike	0

**3.12. Investicione nekretnine**

Investiciona nekretnina je nekretnina koja se drži radi zarade od zakupnine, ili radi povećanja kapitala, ili radi i jednog i drugog.

Investiciona nekretnina, koja uglavnom obuhvata administrativne zgrade koje nisu pod hipotekom, drži se radi dugoročnih prinosa od zakupa i ne koristi se od strane Društva.

Zemljište koje se drži u operativnom zakupu se klasifikuje i računovodstveno obuhvata kao investiciona nekretnina ukoliko ispunjava ostale zahteve iz definicije investicione nekretnine.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.12. Investicione nekretnine (Nastavak)**

Investiciona nekretnina se iskazuje po fer vrednosti, koja predstavlja vrednost na otvorenom tržištu koju godišnje utvrđuju eksterni procenitelji. Fer vrednost se zasniva na cenama ponude na aktivnom tržištu korigovanim, ukoliko je neophodno, za bilo koju promenu u prirodi, lokaciji ili stanju specifičnog sredstva. Promene u fer vrednostima se evidentiraju u bilansu uspeha kao deo ostalih prihoda.

Naknadni izdaci se kapitalizuju samo kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim izdacima pripasti Društvu i da može pouzdano da se izmeri. Svi ostali troškovi tekućeg održavanja terete troškove perioda u kome nastanu. Kada investicionu nekretninu koristi njen vlasnik, ona se reklasifikuje na nekretnine, postrojenja i opremu, i njena knjigovodstvena vrednost na dan reklasifikacije postaje njena zatečena vrednost koja će se nadalje amortizovati.

**3.13. Finansijski instrumenti**

U skladu sa MSFI 9 Društvo klasifikuje svoja finansijska sredstva u sledeće kategorije: ona koja se naknadno odmeravaju prema fer vrednosti (bilo kroz ostali ukupni rezultat ili kroz bilans uspeha) i ona koja se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti. Klasifikacija se vrši na osnovu:

- a) poslovnog modela Društva, za upravljanje finansijskim sredstvima i
- b) karakteristika ugovornih tokova gotovine finansijskog sredstva

Finansijsko sredstvo će se odmeravati po amortizovanoj vrednosti ako su oba navedena uslova ispunjena:

- finansijski sredstvo se drži u okviru poslovnog modela čiji cilj je držanje finansijskih sredstava radi naplate ugovorenih tokova gotovine, i
- uslovi ugovora finansijskog sredstva na naznačene datume uzrokuju tokove gotovine koji su isključivo otplata glavnice i kamate na neizmireni iznos glavnice.

Finansijsko sredstvo će se odmeravati po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat ako su oba navedena uslova ispunjena:

- finansijski sredstvo se drži u okviru poslovnog modela čiji cilj se postiže naplatom ugovornih tokova gotovine i prodajom finansijskih sredstava i
- uslovi ugovora finansijskog sredstva na naznačene datume uzrokuju tokove gotovine koji su isključivo otplata glavnice i kamate na neizmireni iznos glavnice.

Finansijsko sredstvo se odmerava po fer vrednosti kroz bilans uspeha osim ukoliko se ne odmerava po amortizovanoj vrednosti ili po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat. Dodatno, prilikom početnog priznavanja, Društvo može neopozivo da naznači finansijsko sredstvo koje inače zadovoljava zahteve da se odmerava po amortizovanoj vrednosti ili po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat, po fer vrednosti kroz bilans uspeha ako se na taj način eliminiše ili značajno smanjuje računovodstvena neusaglašenost koja bi inače nastala.

Reklasifikacija finansijskih instrumenata se vrši samo onda kada dođe do promene poslovnog modela za upravljanje portfoliom u celini. Reklasifikacija ima prospektivni efekat i vrši se od početka prvog izveštajnog perioda nakon promene poslovnog modela.

Društvo nije menjalo svoj poslovni model ni u tekućem ni u uporednom periodu, te nisu vršene nikakve reklasifikacije.

***Procena poslovnog modela***

Poslovni model se procenjuje sa ciljem utvrđivanja da li se sredstvo sa isključivim plaćanjem glavnice i kamate klasifikuje po amortizovanoj vrednosti ili fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat. Poslovnim modelom se utvrđuje da li novčani tokovi nastaju iz prikupljanja ugovornih novčanih tokova, prodaje finansijskog sredstva ili oba.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)***Prebijanje finansijskih instrumenata*

Finansijska sredstva i obaveze se prebijaju tako da se neto iznos iskazuje u bilansu stanja ako i samo ako postoji trenutno zakonsko pravo na prebijanje priznatih iznosa i kada postoji namera za izmirenje na neto osnovi ili istovremene realizacije sredstva i izmirenja obaveze.

Pri početnom priznavanju, Društvo odmerava finansijsko sredstvo prema njegovoj fer vrednosti koja je, u slučaju finansijskih sredstava koja se ne odmeravaju po fer vrednosti kroz bilans uspeha, uvećana za transakcione troškove koji se direktno pripisuju sticanju finansijskih sredstava. Transakcioni troškovi finansijskih sredstava koja se odmeravaju po fer vrednosti kroz bilans uspeha prikazuju se kao rashodi perioda u bilansu uspeha.

Nakon početnog priznavanja, rezervisanja za očekivane kreditne gubitke priznaje se za finansijska sredstva koja se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti i ulaganja u dužničke instrumente koji se odmeravaju po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat, uzrokujući neposredni gubitak.

*Gotovina i gotovinski ekvivalenti*

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju novčana sredstva u blagajni, depozite kod banaka po viđenju, i ostala kratkoročno visoko likvidna ulaganja sa dospećem do tri meseca i manje.

Gotovina i gotovinski ekvivalenti u skladu sa zahtevima MSFI 9 se svrstavaju u kategoriju finansijskih sredstava koja se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti iz razloga što se drže radi prikupljanja ugovorenih novčanih tokova, pri čemu ti novčani tokovi predstavljaju isključivo plaćanje glavnice i kamate i nisu iskazani prema fer vrednosti kroz bilans uspeha.

*Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja*

Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja početno se priznaju prema fer vrednosti i naknadno se iskazuju prema amortizovanoj vrednosti, koristeći metodu efektivne kamatne stope, umanjeње za očekivane kreditne gubitke.

Potraživanja od kupaca predstavljaju iznose koje kupci duguju za prodane proizvode i robu ili pružene usluge u redovnom toku poslovanja. Ukoliko se naplata očekuje u roku od godinu dana ili kraće (ili u toku redovnog operativnog ciklusa poslovanja, ukoliko on traje duže), klasifikuje se kao tekuća sredstva. U suprotnom, klasifikuju se kao stalna sredstva, tj. dugoročna potraživanja.

*Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze*

Obaveze prema dobavljačima nastaju kada druga ugovorna strana izvrši svoje obaveze prema ugovoru, i početno se priznaju prema fer vrednosti, dok se naknadno iskazuju prema amortizovanoj vrednosti, korišćenjem metode efektivne kamatne stope.

Obaveze prema dobavljačima predstavljaju obaveze plaćene za robu ili usluge koje se nabavljaju od dobavljača u redovnom toku poslovanja. Ove obaveze se klasifikuju kao tekuće obaveze, ukoliko plaćanje dospeva u roku od godinu dana ili manje (ili u toku redovnog operativnog ciklusa poslovanja, ukoliko on traje duže). U suprotnom, klasifikuju se kao dugoročne obaveze.

*Otpis*

Otpis finansijskih sredstava se vrši, u celosti ili delimično, kada Društvo iskoristi sve mogućnosti naplate i zaključi da ne postoje razumna očekivanja da je naplatu moguće izvršiti tj. kada Društvo nema opravdanih očekivanja da će povratiti finansijsko sredstvo u celosti ili njegov deo. Otpis predstavlja događaj prestanka priznavanja.

Društvo može otpisati finansijska sredstva koja su i dalje u procesu prinudne naplate, tamo gde pokuša da naplati sredstva koja potražuje, a gde ne postoji razumna očekivanja da će naplata biti izvršena.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)***Priznavanje i prestanak priznavanja*

Kupovina ili prodaja finansijskih sredstava se priznaje na dan transakcije, odnosno na dan kada se Društvo obaveže da izvrši kupovinu ili prodaju sredstva.

Prestanka priznavanja finansijskih sredstava se vrši po isteku prava na novčane tokove od finansijskih sredstava, ili po prenosu istih, pri čemu Društvo prenosi suštinski sve rizike i koristi od vlasništva. Takođe, finansijsko sredstvo prestaje da se priznaje kada se dogode naknadne izmene ugovornih uslova finansijskog sredstva koje imaju za posledicu značajnu izmenu novčanih tokova od finansijskog sredstva.

Finansijske obaveze prestaju da se priznaju kada se obaveza utvrđena ugovorom izmiri, otkaže ili istekne njeno važenje.

*Modifikacija*

Kada se ugovorni tokovi gotovine finansijskog sredstva ponovo dogovaraju ili se na drugi način modifikuju, a ponovo dogovaranje ili modifikovanje nemaju za rezultat prestanak priznavanja tog finansijskog sredstva u skladu sa MSFI 9, Društvo procenjuje da li je izmena ugovorenih novčanih tokova značajna, imajući u vidu sledeće faktore: značajnu promenu kamatne stope ili poboljšanje uslova kredita, koji u znatnoj meri utiču na kreditni rizik povezan sa imovinom, ili pak značajan produžetak roka vraćanja zajma kada zajmoprimac nema finansijskih poteškoća.

Ukoliko se izmenjeni uslovi značajno razlikuju, prava na novčane tokove od prvobitnih sredstva ističu, i Društvo prestaje sa priznavanjem prvobitnih finansijskih sredstava i vrši priznavanje novog sredstva prema njegovoj fer vrednosti.

Bilo koja razlika između knjigovodstvene vrednosti sredstava čije je priznavanje prestalo i fer vrednosti novog značajnog izmenjenog sredstva se priznaje u bilansu uspeha, osim ukoliko se suština razlike odnosi na kapitalne transakcije sa vlasnicima.

*Obezvredenje finansijskih sredstava*

Društvo unapred procenjuje očekivane kreditne gubitke (ECL) po finansijskim sredstvima merenim po amortizovanoj vrednosti i fer vrednosti kroz ostali rezultat i priznaje neto gubitke po osnovu obezvređenja na svaki datum izveštavanja.

Merenje ECL odražava:

- nepristrasan i iznos ponderisan verovatnoćom koji se utvrđuje vrednovanjem niza mogućih ishoda,
- vremensku vrednost novca i
- razumne i raspoložive informacije koje su dostupne bez nepotrebnih troškova ili napora na datum izveštavanja o prethodnim događajima, trenutnim uslovima i prognozama budućih ekonomskih uslova.

Finansijska sredstva koja se mere po amortizovanoj vrednosti i ugovorna sredstva se prikazuju u bilansu stanja umanjena za očekivani kreditni gubitak. Za finansijska sredstva koja se mere po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat očekivani kreditni gubitak se priznaje u bilansu uspeha, a ostale promene vrednosti se priznaju u ostalom ukupnom rezultatu.

*Pojednostavljeni pristup obezvređenja potraživanja*

Društvo primenjuje pojednostavljeni pristup za potraživanja od kupaca, ugovorna sredstva i potraživanja po osnovu zakupa i meri rezervisanja za gubitke u iznosu koji je jednak očekivanim kreditnim gubicima tokom celokupnog životnog veka.

Društvo koristi matricu rezervisanja prilikom izračunavanja očekivanih kreditnih gubitaka po osnovu potraživanja od kupaca.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)**

Društvo koristi istorijske kreditne gubitke (korigovane na osnovu tekućih podataka koji se mogu uočiti kako bi prikazalo efekte tekućih uslova i predviđanja budućih uslova) za potraživanja od kupaca kako bi procenila 12- mesečne očekivane kreditne gubitke ili očekivane kreditne gubitke tokom celokupnog životnog veka finansijskih sredstava, shodno tome šta je primenljivo.

Knjigovodstvena vrednost sredstva se umanjuje korišćenjem računa ispravke vrednosti, a visina gubitka se priznaje u Bilansu uspeha.

Gubici po osnovu obezvređenja se ukidaju kroz Bilans uspeha ukoliko se iznos gubitaka po osnovu obezvređenja smanji, a takvo smanjenje se može pripisati događaju koji je nastao nakon priznavanje obezvređenja.

**3.14. Zalihe**

Zalihe materijala koje se nabavljaju od dobavljača mere se po nabavnoj vrednosti ili po neto prodajnoj vrednosti, ako je niža. Kada se materijal proizvodi i dalje koristi u narednoj fazi procesa proizvodnje, njegova procena se vrši u visini troškova proizvodnje, a najviše do neto prodajne vrednosti. Obračun izlaza zaliha materijala se vrši po metodi prosečne ponderisane cene.

Zalihe gotovih proizvoda i proizvodnje u toku se vrednuju po nižoj od cene koštanja i neto prodajne vrednosti. Cena koštanja gotovih proizvoda i proizvodnje u toku obuhvata troškove projektovanja, utrošene sirovine, direktnu radnu snagu, ostale direktne troškove i pripadajuće režijske troškove proizvodnje (zasnovane na normalnom korišćenju proizvodnog kapaciteta). Neto prodajna vrednost je procenjena prodajna cena u uobičajenom toku poslovanja, umanjena za pripadajuće varijabilne troškove prodaje.

Zalihe robe mere se po nabavnoj vrednosti koju čini fakturna cena dobavljača, uvozne dažbine i drugi porezi (osim onih koje Društvo može naknadno da povрати od poreskih vlasti), troškovi prevoza, manipulativni troškovi i drugi troškovi koji se mogu direktno pripisati sticanju zaliha robe. Obračun izlaza zaliha robe se vrši po metodi prosečne ponderisane cene.

**3.15. Stalna sredstva namenjena prodaji**

Društvo priznaje i iskazuje stalno sredstvo kao sredstvo namenjeno prodaji ako se njegova knjigovodstvena vrednost može prvenstveno povratiti kroz prodajnu transakciju, a ne kroz nastavak korišćenja.

Stalno sredstvo namenjeno prodaji meri se po nižem iznosu od knjigovodstvene i fer (poštene) vrednosti umanjene za troškove prodaje.

Knjigovodstvena vrednost je sadašnja vrednost iskazana u poslovnim knjigama. Fer (poštena) vrednost je iznos za koji sredstvo može da bude razmenjeno ili obaveza izmirena

Troškovi prodaje su troškovi koji se mogu direktno pripisati prodaji sredstva, koji ne obuhvataju finansijske troškove i troškove poreza na prihod.

**3.16. Dugoročna rezervisanja**

Dugoročna rezervisanja obuhvataju rezervisanja za troškove u garantnom roku, rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava, rezervisanja za zadržane kaucije i depozite, rezervisanja za troškove restrukturiranja Društva, rezervisanja za penzije i ostala dugoročna rezervisanja za pokriće obaveza.

Dugoročno rezervisanje se priznaje kada Društvo ima obavezu (pravnu ili stvarnu) koja je nastala kao rezultat prošlog događaja, kada je verovatno da će odliv resursa koji sadrže ekonomske koristi biti potreban za izmirenje obaveza i kada iznos obaveze može pouzdano da se proceni.

Merenje dugoročnih rezervisanja vrši se u iznosu koji je priznat kao rezervisanje i on predstavlja najbolju procenu izdataka koji je potreban za izmirenje sadašnje obaveze na dan bilansa stanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.17. Penzijske i ostale naknade zaposlenima**

Društvo zaračunava i plaća doprinose za penziono i zdravstveno osiguranje i doprinose za osiguranje od nezaposlenosti po stopama utvrđenim zakonom, u korist odgovarajućih državnih fondova, na bazi bruto zarade zaposlenih. Svi troškovi doprinosa priznaju se u bilansu uspeha u periodu na koji se odnose. Društvo nema dodatnih obaveza za naknade zaposlenima po ovom osnovu.

**3.18. Tekući i odloženi porez na dobit**

Tekući porez na dobit se obračunava na datum bilansa stanja na osnovu važeće zakonske poreske regulative Republike Srbije gde Društvo posluje i ostvaruje oporezivu dobit. Rukovodstvo periodično vrši procenu stavki sadržanih u poreskoj prijavi sa stanovišta okolnosti u kojima primenjiva poreska regulativa podleže tumačenju, i vrši rezervisanje, ako je primereno, na osnovu iznosa za koje se očekuje da će biti plaćen poreskim organima.

Odloženi porez na dobit se obračunava u punom iznosu, korišćenjem metode obaveza, za privremene razlike koje nastanu između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa u finansijskim izveštajima. Međutim, ukoliko odloženi porez na dobit, pod uslovom da nije računovodstveno obuhvaćen, proistekne iz inicijalnog priznavanja sredstva ili obaveze u nekoj drugoj transakciji osim poslovne kombinacije koja u trenutku transakcije ne utiče ni na računovodstvenu ni na oporezivu dobit ili gubitak, tada se on računovodstveno ne obuhvata. Odloženi porez na dobit se odmerava prema poreskim stopama (i zakonu) koje su na snazi do datuma bilansa stanja i za koje se očekuje da će biti primenjene u periodu u kome će se odložena poreska sredstva realizovati ili odložene poreske obaveze izmiriti.

Odloženo poresko sredstvo se priznaje do iznosa za koji je verovatno da će buduća dobit za oporezivanje biti raspoloživa i da će se privremene razlike izmiriti na teret te dobiti.

Odloženi porez na dobit se utvrđuje iz privremenih razlika nastalih na ulaganjima u zavisna i pridružena Društva, osim u slučaju kada sinhronizaciju poništenja privremenih razlika kontroliše Društvo i gde je verovatno da se privremene razlike neće poništiti u doglednoj budućnosti.

Poreski propisi Republike Srbije priznaju sve pozicije Bilansa stanja u iznosima iskazanim u skladu sa MSFI osim nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja za koje se troškovi amortizacije priznaju po posebnim amortizacionim stopama. Shodno tome, odloženi poreski efekti su priznati na razliku između poreske osnovice i knjigovodstvene vrednosti u skladu sa politikom i amortizacije koju priznaju poreski propisi.

Poreski rashod (poreski prihod) je ukupan iznos uključen u određivanje neto dobitka ili gubitka perioda, u vezi sa tekućim i odloženim porezom. U skladu sa MRS 12 - Odložena poreska sredstva i poreske obaveze, za iznos poreskog rashoda umanjuje se računovodstvena dobit, dok se za iznos poreskog prihoda računovodstvena dobit uvećava, što znači da direktno utiču na utvrđivanje iznosa neto dobiti koja ostaje za raspodelu.

**4. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH PROCENA**

Prezentacija finansijskih izveštaja zahteva od rukovodstva Društva korišćenje najboljih mogućih procena i razumnih pretpostavki, koje imaju efekta na prezentirane vrednosti sredstava i obaveza, obelodanjivanje potencijalnih potraživanja i obaveza na dan sastavljanja finansijskih izveštaja, kao i prihoda i rashoda u toku izveštajnog perioda. Ove procene i pretpostavke su zasnovane na informacijama raspoloživim na dan sastavljanja finansijskih izveštaja. U nastavku su prikazane ključne pretpostavke vezane za budućnost i ostali izvori procenjivanja neizvesnosti na datum bilansa stanja koji predstavljaju značajan rizik na materijalne korekcije iznosa pozicija bilansa stanja u sledećoj finansijskog godini.

**4.1. Amortizacija i stope amortizacije**

Obračun amortizacije i stope amortizacije su zasnovane na projektovanom ekonomskom veku trajanja nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja. Jednom godišnje Društvo procenjuje ekonomski vek na osnovu trenutnih predviđanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**4. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH PROCENA (Nastavak)**

**4.2. Ispravka vrednosti potraživanja**

Ispravka vrednosti potraživanja se vrši na osnovu procene rukovodstva zasnovanoj na analizi potraživanja od kupaca, istorijskih otpisima, kreditnim sposobnostima kupaca i promenama u uslovima prodaje. Ovo uključuje i pretpostavke o budućem ponašanju kupaca i rezultujućim budućim naplatama.

**4.3. Ispravka vrednosti zaliha**

Ispravka vrednosti zaliha se vrši na osnovu procene njihove neto prodajne cene na tržištu. Jednom godišnje Društvo procenjuje opravdanost visine ispravke vrednosti zaliha na osnovu trenutnih predviđanja.

**4.4. Fer vrednost**

Fer vrednost odgovarajućih finansijskih instrumenata za koje ne postoji aktivno tržište je određena primenom odgovarajućih metoda procene. Društvo primenjuje profesionalno rasuđivanje prilikom izbora odgovarajućih metoda i pretpostavki. Poslovna politika Društva je da obelodani informacije o fer vrednosti aktive i pasive za koje postoje zvanične tržišne informacije i kada se fer vrednost značajno razlikuje od knjigovodstvene vrednosti. U Republici Srbiji ne postoji dovoljno tržišnog iskustva, kao ni stabilnosti i likvidnosti kod kupovine i prodaje potraživanja i ostale finansijske aktive i pasive, pošto zvanične tržišne informacije nisu u svakom trenutku raspoložive. Stoga fer vrednost nije moguće pouzdano utvrditi u odsustvu aktivnog tržišta. Uprava Društva vrši procenu rizika, i u slučajevima kada se oceni da vrednost po kojoj se imovina vodi u poslovnim knjigama neće biti realizovana, vrši ispravku vrednosti. Po mišljenju rukovodstva Društva, iznosi u ovim finansijskim izveštajima odražavaju vrednost koja je u datim okolnostima, najverodostojnija i najkorisnija za potrebe izveštavanja.

**5. PRIHODI OD PRODAJE**

Prihodi od prodaje se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od prodaje robe matičnom i zavisnim pravnim licima na domaćem tržištu	133,997	112,411
Prihodi od prodaje robe matičnom i zavisnim pravnim licima na inostranom tržištu	1,233	4,112
Prihodi od prodaje robe na domaćem tržištu	322,584	302,800
Prihodi od prodaje robe na inostranom tržištu	1,788	3,425
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga matičnom i zavisnim pravnim licima na domaćem tržištu	658,234	738,932
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga matičnom i zavisnim pravnim licima na inostranom tržištu	109,924	87,568
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na domaćem tržištu	5,462,345	6,538,330
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na inostranom tržištu	892,120	773,381
<b>Ukupno</b>	<b>7,582,225</b>	<b>8,560,959</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**6. PRIHODI OD AKTIVIRANJA UČINAKA I ROBE**

Prihodi od aktiviranja učinaka i robe:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od aktiviranja ili potrošnje proizvoda i usluga za sopstvene potrebe	32,458	37,400
<b>Ukupno</b>	<b>32,458</b>	<b>37,400</b>

**7. PROMENE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA**

Promene vrednosti zaliha učinaka se odnosi na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Povećanje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda i nedovršenih usluga	161,330	215,684
Smanjenje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda i nedovršenih usluga	(108,661)	(99,356)
<b>Ukupno</b>	<b>52,669</b>	<b>116,328</b>

**8. OSTALI POSLOVNI PRIHODI**

Ostali poslovni prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od zakupa	29,151	19,698
<b>Ukupno</b>	<b>29,151</b>	<b>19,698</b>

**9. NABAVNA VREDNOST PRODATE ROBE**

Nabavna vrednost prodate robe se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Nabavna vrednost prodate robe	466,569	384,781
<b>Ukupno</b>	<b>466,569</b>	<b>384,781</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**10. TROŠKOVI MATERIJALA**

Troškovi materijala se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi materijala za izradu	3,303,526	3,760,222
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	65,580	53,261
Troškovi goriva i energije	524,931	539,492
<b>Ukupno</b>	<b>3,894,037</b>	<b>4,352,975</b>

**11. TROŠKOVI ZARADA**

Troškovi zarada se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	1,633,701	1,445,899
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	280,554	247,363
Troškovi naknada po ugovoru o delu	20,946	17,563
Troškovi naknada fizičkim licima po osnovu ostalih ugovora	5,674	3,341
Troškovi naknada direktoru, odnosno članovima organa upravljanja i nadzora	10,326	9,233
Ostali lični rashodi i naknade	244,957	233,428
<b>Ukupno</b>	<b>2,196,158</b>	<b>1,956,827</b>

**12. TROŠKOVI AMORTIZACIJE I REZERVISANJA**

Troškovi amortizacije se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi amortizacije	135,400	140,666
Troškovi rezervisanja za garantni rok	1,863	1,847
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	17,411	78,594
<b>Ukupno</b>	<b>154,674</b>	<b>221,107</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**13. TROŠKOVI PROIZVODNIH USLUGA**

Troškovi proizvodnih usluga se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi usluga na izradi učinaka	42,755	32,138
Troškovi transportnih usluga	27,342	28,376
Troškovi usluga održavanja	61,894	104,278
Troškovi zakupa	1,536	1,602
Troškovi sajмова	179	1,171
Troškovi reklame i propagande	19,160	56,419
Troškovi istraživanja	4,072	
Troškovi ostalih proizvodnih usluga	206,730	292,948
<b>Ukupno</b>	<b>363,668</b>	<b>516,932</b>

**14. NEMATERIJALNI TROŠKOVI**

Nematerijalni troškovi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi neproizvodnih usluga	24,463	19,241
Troškovi reprezentacije	33,544	38,334
Troškovi premija osiguranja	16,150	12,924
Troškovi platnog prometa	8,952	11,612
Troškovi članarina	2,968	3,250
Troškovi poreza i naknada	71,752	72,431
Ostali nematerijalni troškovi	158,228	198,952
<b>Ukupno</b>	<b>316,057</b>	<b>356,744</b>

**15. FINANSIJSKI PRIHODI**

Finansijski prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od kamata (od trećih lica)	1	2
Pozitivne kursne razlike (prema trećim licima)	6,143	6,105
Ostali finansijski prihodi	-	540
<b>Ukupno</b>	<b>6,144</b>	<b>6,647</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**16. FINANSIJSKI RASHODI**

Finansijski rashodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Rashodi kamata (prema trećim licima)	10,738	32,184
Negativne kursne razlike (prema trećim licima)	9,790	7,155
<b>Ukupno</b>	<b>20,528</b>	<b>39,339</b>

**17. OSTALI PRIHODI**

Ostali prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od smanjenja obaveza	6,068	2,412
Prihodi od ukidanja dugoročnih i kratkoročnih rezervisanja	2,609	1,801
Ostali nepomenuti prihodi	54,652	46,633
Prihodi od usklađivanja vrednosti potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	772	517
<b>Ukupno</b>	<b>64,101</b>	<b>51,363</b>

**18. OSTALI RASHODI**

Ostali rashodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalne imovine, nekretnina, postrojenja i opreme	6,432	424,569
Gubici od prodaje materijala	105	309
Rashodi po osnovu direktnih otpisa potraživanja	1,021	3,529
Ostali nepomenuti rashodi	303,411	333,285
Rashodi od usklađivanja vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme	-	37,235
Rashodi od usklađivanja vrednosti zaliha	-	-
Rashodi od usklađivanja vrednosti potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	3,390	1,094
<b>Ukupno</b>	<b>314,359</b>	<b>800,021</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**19. POREZ NA DOBIT**

Osnovne komponente poreza na dobit su sledeće:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Poreski rashod perioda	(22,721)	(41,162)
Odloženi poreski prihodi/(rashodi) perioda	(6,568)	83,663
<b>Ukupno</b>	<b>(29,289)</b>	<b>42,501</b>

**Tekući porez na dobit**

Usklađivanje bruto dobitka prikazanog u tekućem bilansu uspeha sa poreskim dobitkom iz poreskog bilansa prikazano je u sledećoj tabeli:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Dobitak / (gubitak) pre oporezivanja u bilansu uspeha</b>	<b>40,698</b>	<b>163,669</b>
<i>Korekcije za troškove koji se ne priznaju za svrhe oporezivanja</i>		
Kamate zbog neblagovremeno plaćenih poreza, doprinosa i drugih dažbina	9,368	31,385
Troškovi postupka prinudne naplate poreza i drugih dugovanja, troškovi poreskoprekršajnog i drugih prekršajnih postupaka koji se vode pred nadležnim organom		
Novčane kazne, ugovorne kazne i penali	667	9
Troškovi koji nisu nastali u svrhu obavljanja poslovne delatnosti	53,316	41,549
Primanja zaposlenog iz člana 9. stav 2. Zakona, obračunata a neisplaćena u poreskom periodu	5,760	3,641
Otpremnine i novčane naknade po osnovu prestanka radnog odnosa, obračunate a neisplaćene u poreskom periodu		
Primanja zaposlenog iz člana 9. stav 2. Zakona, obračunata u prethodnom poreskom period a isplaćena u poreskom period a koji se podnosi poreski bilans	(3,641)	(3,277)
<i>Korekcije amortizacije</i>		
Amortizacija priznata u knjigovodstvene svrhe	135,400	140,665
Amortizacija priznata u poreske svrhe	(166,412)	(214,762)
Rahodi po osnovu ispravke vrednosti pojedinačnih potraživanja, ako od roka za njihovu naplatu nije prošlo najmanje 60 dana, kao I otpis vrednosti pojedinih potraživanja izvršen bez prethodno ispunjenih uslova iz člana 16. Odnosno člana 22a Zakona	1,021	3,529
Porezi, doprinosi, takse i druge javne dažbine koje ne zavise od rezultata poslovanja i nisu plaćene u poreskom periodu, a po osnovu kojih je u poslovnim knjigama obveznika iskazan rashod	42,537	42,626
Dugoročna rezervisanja koja se ne priznaju u poreskom periodu		
Dugoročna rezervisanja u iznosu koji iskorišćen u poreskom periodu		
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine	5,899	43,330
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine (elementarne nepogode)		
Ispravke vrednosti pojedinih potraživanja koje su bile priznate na teret rashoda, a za koje u poreskom period u kome se vrši otpis nisu ispunjeni uslovu iz člana 16. Zakona	4,886	1,945
Zbir konačnih korekcija (rashoda i prihoda) po osnovu transakcija sa svim pojedinačnim povezanim licima utvrdjen u zaključku dokumentacije o transfernim cenama.	21,972	20,106
<b>Poreski dobitak / (gubitak)</b>	<b>151,471</b>	<b>274,414</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**19. POREZ NA DOBIT (Nastavak)**

	<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
<b>Poreska osnovica</b>	<b>151,471</b>	<b>274,414</b>
Tekuća poreska stopa	15%	15%
Tekući porez na dobit	22,721	41,162
Poreska oslobođenja po Poreskom kreditu	-	-
<b>Tekući porez na dobit</b>	<b>22,721</b>	<b>41,162</b>
<b>Poreski rashod (tekući porez + odloženi poreski rashod- odloženi poreski prihod)</b>	<b>29,289</b>	<b>(42,501)</b>
<b>Efektivna poreska stopa (poreski rashod/dobitak pre oporezivanja x 100)</b>	<b>71.97</b>	

**Odloženi porez na dobit**

	<i>Bilans uspeha</i>		<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
			<i>Bilans stanja</i>	
			<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
<b>Odložena poreska sredstva / obaveze</b>				
<b>Stanje na početku godine</b>	-	-	<b>(682,575)</b>	<b>(766,238)</b>
Privremena razlika između knjigovodstvene vrednosti sredstava i njihove poreske vrednosti	(6,568)	83,663	(6,568)	83,663
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>(6,568)</b>	<b>83,663</b>	<b>(689,143)</b>	<b>(682,575)</b>

**20. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

Nematerijalna ulaganja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Koncesije, patenti, licence, robne i uslužne marke	22,751	24,499
Ostala nematerijalna imovina	9,999	247
Nematerijalna imovina u pripremi	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>32,750</b>	<b>24,746</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**20. NEMATERIJALNA ULAGANJA (Nastavak)**

Promene na nematerijalnim ulaganjima su prikazane u sledećoj tabeli:

OPIS	Koncesije, patenti, licence, robne i uslužne marke	Ostala nematerijalna imovina	Nematerijalna imovina u pripremi	UKUPNO
<b>NABAVNA VREDNOST</b>				
Stanje, na početku godine	48,196	616		48,812
Korekcija početnog stanja				
<b>Korigovano stanje, na početku godine</b>	<b>48,196</b>	<b>616</b>		<b>48,812</b>
Povećanja u toku godine	1,809	9,875		11,684
Rashodovano/otučeno u toku godine	(108)			(108)
Aktiviranje				
Efekti procene				
Stanje, na kraju godine	49,897	10,491		60,388
<b>KUMULIRANA ISPRAVKA VREDNOSTI</b>				
Stanje, na početku godine	23,697	369		24,066
Amortizacija tekuće godine	3,557	123		3,680
IV akumulirana u rashodovanim /otučenim sredstvima	(108)			(108)
Efekti procene				
Stanje, na kraju godine	27,146	492		27,638
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2025.</b>	<b>22,751</b>	<b>9,999</b>		<b>32,750</b>
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2024.</b>	<b>24,499</b>	<b>247</b>		<b>24,746</b>

**21. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA**

Nekretnine, postrojenja i oprema prikazane su u sledećoj tabeli:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Poljoprivredno i ostalo zemljište	938,116	938,116
Građevinski objekti	4,868,791	4,811,453
Postrojenja i oprema	1,932,842	1,951,881
Investicione nekretnine	505,139	503,692
Ostale nekretnine, postrojenja i oprema	11,952	11,952
Nekretnine, postrojenja i oprema u pripremi	392,163	260,483
Ulaganja na tuđim nekretninama, postrojenjima i opremi	21,774	24,471
<b>Ukupno</b>	<b><u>8,670,777</u></b>	<b><u>8,502,048</u></b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**21. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA (Nastavak)**

Promene na poziciji nekretnine, postrojenja i oprema su prikazane u sledećoj tabeli:

OPIS	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Investicije one nekretnine	Ostale NPO	NPO u pripremi	Ulaganje u tuđe nekretnine	UKUPNO
<b>NABAVNA VREDNOST</b>								
Stanje, na početku godine	938,116	4,847,864	2,081,230	503,692	11,952	318,509	26,978	8,728,341
Povećanja u toku godine		98,312	78,001	1,447		301,490		479,250
Rashodovano/otuđeno u toku godine		(3,046)	(7,663)					(10,709)
Prenosi								
Aktiviranje						(169,810)		(169,810)
Efekti procene								
Stanje na kraju godine	938,116	4,943,130	2,151,568	505,139	11,952	450,189	26,978	9,027,072
<b>KUMULIRANA ISPRAVKA VREDNOSTI</b>								
Stanje, na početku godine		36,412	129,349			58,026	2,506	226,293
Amortizacija tekuće godine		37,927	91,094				2,698	131,719
IV akumulirana u rashodovanim /otuđenim sredstvima			(1,717)					(1,717)
Efekti procene								
Stanje, na kraju godine		74,339	218,726			58,026	5,204	356,295
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2025.</b>	938,116	4,868,791	1,932,842	505,139	11,952	392,163	21,774	8,670,777
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2024.</b>	938,116	4,811,452	1,951,881	503,692	11,952	260,483	20,472	8,502,048

Povećanje vrednosti opreme u iznosu od RSD 78,001 hiljada, najvećim delom se odnose na nabavku dva automobila ukupnog iznosa RSD 9,720 hiljada; šest kalupa za gume ukupnog iznosa RSD 8,790 hiljada; tri rezervoara ukupnog iznosa RSD 6,411; vozilo FIAT Ducato u iznosu od RSD 3,814 hiljada; vijačni kompresor RSD 6,175; elektro motor u iznosu od RSD 3,082 hiljada.

Povećanje vrednosti građevinskih objekata u iznosu RSD 98,312 hiljada, najvećim delom se odnose na proizvodnu halu sa aneksom u iznosu od RSD 6,076 RSD; stara upravna zgrada u iznosu od RSD 16,373 hiljada; magacin eksploziva u iznosu od RSD 8,396 hiljada; sanaciju saobraćajnica u iznosu od RSD 4,353 hiljada; upravna zgrada gumare u iznosu od RSD 2,335 hiljada; magacin 13 u iznosu od RSD 8,925 hiljada.

Investicione nekretnine su evidentirane u iznosu od RSD 505,139 hiljada i odnose se na Robnu kuću "Trayal" u iznosu od RSD 469,147 hiljada (U toku godine je uloženo RSD 1,447 hiljada, zbog sanacije objekta) i objekte koje se nalaze u "Detonit" Doel Radoviš iz Severne Makedonije u iznosu od RSD 35,992 hiljada.

**22. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Dugoročni finansijski plasmani se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica	2,175	2,176
Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i dugoročne hartije od vrednosti koje se vrednuju po fer vrednosti kroz ostali ukupan rezultat	293	293
Ostali dugoročni finansijski plasmani	17,174	14,977
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>19,642</b>	<b>17,446</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**22. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Učešća u kapitalu u iznosu od RSD 2,175 hiljada, odnose se na 100% učešća u kapitalu Detonit Radoviš, Severna Makedonija u iznosu od RSD 1,993 hiljada i 100% učešća u kapitalu Trayal Hem d.o.o., Kruševac u iznosu od RSD 182 hiljada.

Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica u iznosu od RSD 293 hiljada odnose se na: Uložena sredstva banke u bruto iznosu od RSD 274 hiljada, Slobodna carinska zona Kruševac u iznosu od RSD 15 hiljada i u Trayal Explo u iznosu od RSD 4 hiljada.

Ostali dugoročni finansijski plasmani iskazani najvećim delom u iznosu od RSD 17,174 hiljada se odnose na potraživanja od radnika po osnovu stanova datih u otkup.

**23. ZALIHE**

Zalihe se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Materijal	1,152,582	1,236,031
Rezervni delovi	84,593	82,460
Alat i sitan inventar	10,575	8,013
Materijal, rezervni delovi, alat i sitan inventar u obradi, doradi i manipulaciji	46,325	47,763
Nedovršena proizvodnja	406,426	515,087
Gotovi proizvodi	844,194	682,864
Roba u magacinu	394,719	309,435
Roba u prometu na malo	4,457	9,006
Ispravka vrednosti robe	(77)	-
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b><u>2,943,794</u></b>	<b><u>2,890,659</u></b>

Zalihe materijala u iznosu od RSD 1,152,582 hiljada, odnose se najvećim delom na zalihe sirovina za proizvodnju u iznosu od RSD 1,111,626 hiljada, na gorivo i mazivo u iznosu od RSD 33,370 hiljada, zalihe materijala – investiciona oprema u iznosu od RSD 3,773 hiljada, otpadni materijal u iznosu od RSD 2,201 hiljada i zalihe materijala u restoranu društvene ishrane u iznosu od 1,612 hiljada.

Društvo nije davalo zalihe gotovih proizvoda i robe u zalogu.

**24. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI**

Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Nematerijalna imovina namenjena prodaji	25,130	25,130
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b><u>25,130</u></b>	<b><u>25,130</u></b>

Na dan 31. decembra 2025. godine nematerijalna imovina namenjena prodaji iskazana u iznosu od RSD 25,130 hiljada u celosti se odnose na troškove izgradnje prvih Automatizovanih protivgradnih stanica na raznim radarskim centrima u Srbiji koje su poslužile kao uzorak i koji će biti fakturisani kad se budu potpisali ugovori za te radarske centre na kojima su izgradjeni.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**25. PLAĆENI AVANSI ZA ZALIHE I USLUGE**

Plaćeni avansi za zalihe i usluge se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Plaćeni avansi za materijal, rezervne delove i sitan inventar u zemlji	356,096	276,897
Plaćeni avansi za materijal, rezervne delove i sitan inventar u inostranstvu	118,074	137,450
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>474,170</b>	<b>414,347</b>

**26. POTRAŽIVANJA PO OSNOVU PRODAJE**

Potraživanja po osnovu prodaje se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Kupci u zemlji - matično i zavisna pravna lica	101,912	118,596
Kupci u inostranstvu - matično i zavisna pravna lica	111,218	91,682
Kupci u zemlji	212,484	151,132
Kupci u inostranstvu	87,886	67,942
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>513,500</b>	<b>429,352</b>

Kretanje na računima ispravke vrednosti je bilo sledeće:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>(13,135)</b>	<b>(18,953)</b>
Naplaćeno u toku godine	-	5,817
Ispravka u toku godine	(3,390)	-
<b>Stanje 31. decembra</b>	<b>(16,525)</b>	<b>(13,135)</b>

**27. DRUGA POTRAŽIVANJA**

Druga potraživanja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Potraživanja od zaposlenih	1,743	5,017
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	144,313	105,800
Potraživanja za naknade zarada koje se refundiraju	7,592	4,019
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>153,648</b>	<b>114,836</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**28. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Kratkoročni finansijski plasmani se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Kratkoročni krediti i zajmovi u zemlji	254	454
Ostali kratkoročni finansijski plasmani	8,206	2,516
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>8,460</b>	<b>2,970</b>

**29. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA**

Gotovinski ekvivalenti i gotovina se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Hartije od vrednosti - gotovinski ekvivalenti	2,142	2,561
Tekući (poslovni) računi	256,655	9,021
Devizni račun	38,212	7,776
Ostala novčana sredstva	52	-
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>297,061</b>	<b>19,358</b>

Društvo ima otvorene tekuće (poslovne) račune kod: Ministarstvo finansija Uprava za trezor, Banca Intesa a.d., Beograd, OTP banka Srbija a.d., Novi Sad, Alta banka a.d., Beograd, Komercijalna banka a.d., Beograd, Sberbank Srbija a.d., Beograd, AIK banka a.d., Beograd, ProCredit Bank a.d., Beograd, Srpska banka a.d., Beograd, banka Poštanska sdedionica a.d. Beograd.

Društvo ima otvoren devizne račune kod: Banca Intesa a.d., Beograd, OTP banka Srbija a.d., Novi Sad, Sberbank Srbija a.d., Beograd, Alta banka a.d., Beograd, Komercijalna banka a.d., Beograd, ProCredit Bank a.d., Beograd, AIK banka a.d., Beograd, Srpska banka a.d., Beograd

**30. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA**

Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Porez na dodatu vrednost u primljenim fakturama po opštoj stopi (osim plaćenih avansa)	2,345	1,468
Unapred plaćeni troškovi	9,008	8,179
Ostala aktivna vremenska razgraničenja	108,563	68,857
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>119,916</b>	<b>78,504</b>

Ostala aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od RSD 108,563 hiljada, najvećim delom se odnosi na: AVR poreski kredit(pdv)u iznosu od 107.811 hiljada.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**
**31. KAPITAL I REZERVE**

Kapital i rezerve se odnose na:

	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
		<i>u RSD 000</i>
Akcijski kapital	12,608,207	12,608,207
Ostali osnovni kapital	425,852	425,391
Revalorizacione rezerve po osnovu revalorizacije nematerijalne imovine, nekretnina, postrojenja i opreme	2,146,777	2,152,312
Aktuarski gubici po osnovu planova definisanih primanja	(33,743)	(23,014)
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	11,409	206,170
Gubitak ranijih godina	(6,963,758)	(7,174,701)
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>8,194,744</b>	<b>8,194,365</b>

Vlasnička struktura akcijskog kapitala Društva na dan 31. decembra 2025. godine je prikazana u narednoj tabeli:

	<b>Broj akcija</b>	<b>%</b>	<b>U RSD 000</b>
Republika Srbija	3,589,632	28,47	3,589,632
Registar akcija i udela	3,475,256	27,56	3,475,256
Republički fond za penziono i zdravstveno	2,450,366	19,44	2,450,366
Grad Kruševac	770,490	6,11	770,490
JP Srbijagas, Novi Sad	740,487	5,87	740,487
Republički fond za zdravstveno osiguranje	661,003	5,24	652,581
Ostali	920,973	7,31	920,973
<b>UKUPNO:</b>	<b>12,608,207</b>	<b>100.00</b>	<b>12,608,207</b>

Revalorizacione rezerve Društva na dan 31. decembra 2025. godine iznose RSD 2,146,777 hiljada. Formirane su po osnovu procene vrednosti zemljišta u 2014. i 2018. i 2024. godini u iznosu od RSD 585,407 hiljada, procene vrednosti građevinskih objekata u 2014., 2015. i 2018 i 2024. godini u iznosu od RSD 1,154,196 hiljada i procene vrednosti opreme u 2014. i 2018. i 2024. godini u iznosu od RSD 400,623 hiljada. Revalorizacione rezerve patenta i licence u 2024. godini RSD 4,635 hiljada. Revalorizacione rezerve u tuđim nekretninama u 2024. godini iznose RSD 1,916 hiljada. Revalorizacione rezerve prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja nisu korigovane za odložena poreska sredstva/obaveze po proceni u skladu sa MRS 12.

Društvo je u 2025. godini ostvarilo neto dobitak u iznosu od RSD 11,409 hiljada.

**32. DUGOROČNA REZERVISANJA**

Dugoročna rezervisanja se odnose na:

	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
		<i>u RSD 000</i>
Rezervisanja za troškove u garantnom roku	1,863	1,847
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	216,241	199,390
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>218,104</b>	<b>201,237</b>

Rezervisanja za troškove u garantnom roku vrše se samo za gumarske proizvode iz programa Fabrike teretnih i industrijskih guma i Fabrike unutrašnjih guma i guma za dvotočkaše, a za koje se daje garancija i to u visini od 0,2% izvršene realizacije u prethodnoj godini.

Rezervisanje i aktuarska procena rezervisanja za otpremnine i jubilarne nagrade zaposlenih je izvršena za tekuću i prethodnu godinu.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**33. DUGOROČNE OBAVEZE**

Dugoročne obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze koje se mogu konvertovati u kapital	28,810	-
Dugoročni krediti i zajmovi	230,483	-
Ostale dugoročne obaveze	41,365	57,082
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>300,658</b>	<b>57,082</b>

Obaveze koje se mogu konvertovati u kapital u iznosu od RSD 28,810 hilj. odnose se na Republiku Srbiju, konverzija je izvršena u januaru 2026 godine. Dugoročni zajam u iznosu od RSD 230,483 hilj. odnosi se na obaveze prema Jugoimportu. Ostale dugoročne obaveze u iznosu od RSD 41,365 hiljada u celosti se odnose na obaveze prema poveriocima po osnovu usvojenog UPPR. UPPR-om je predviđen rok otplate u roku od 8 godina nakon isteka grace perioda od 2 godine. Grace period je istekao u avgustu 2020. godine i od tada se obaveze redovno izmiruju u skladu sa usvojenim planom.

**34. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE**

Kratkoročne finansijske obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Deo dugoročnih kredita i zajmova koji dospeva do jedne godine	1,245,888	1,217,078
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	-	180,000
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>1,245,888</b>	<b>1,397,078</b>

Deo dugoročnih kredita i zajmova koji dospeva do jedne godine odnose se na obaveza prema Fondu za razvoj RS koje su dospele u 2023. godini u iznosu od RSD 1,217,078 hilj. i na obaveze prema Jugoimportu u iznosu od RSD 28,810 hilj. koje dospevaju u 2026. godini.

**35. PRIMLJENI AVANSI**

Obaveze za primljene avanse se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	925,825	699,358
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>925,825</b>	<b>699,358</b>

**36. OBAVEZE IZ POSLOVANJA**

Obaveze prema dobavljačima se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Dobavljači - matična i zavisna pravna lica u zemlji	666,130	56,613
Dobavljači - matična i zavisna pravna lica u inostranstvu	-	211,180
Dobavljači u zemlji	160,191	238,822
Dobavljači u inostranstvu	61,424	34,249
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>887,745</b>	<b>540,864</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**37. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE**

Ostale tekuće obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze za neto zarade i naknade zarada, osim naknada zarada koje se refundiraju	135,325	127,146
Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	11,037	10,143
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	29,553	26,842
Obaveze za poreze i doprinose na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	25,465	23,102
Obaveze za neto naknade zarada koje se refundiraju	2,478	1,347
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret zaposlenog koje se refundiraju	885	326
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret poslodavca koje se refundiraju	615	179
Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja	124,596	114,358
Obaveze prema zaposlenima	3,900	3,641
Obaveze prema članovima upravnog i nadzornog odbora	336	-
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima	838	487
Ostale obaveze	7,230	7,227
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>342,258</b>	<b>314,798</b>

Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja u iznosu od RSD 124,596 hiljada se odnose na kamate prema Fondu za razvoj RS u iznosu od RSD 12,099 hiljada i kamate za neblagovremeno plaćanje ostalih javnih prihoda u iznosu od RSD 111,621 hiljada i obaveze po kamatama za tekuće obaveze u iznosu od RSD 876 hiljada.

Ostale obaveze u celokupnom iznosu od RSD 7,230 hiljada se odnose na obaveze po osnovu obustava iz zarada.

Obaveze prema zaposlenima u celokupnom iznosu od RSD 3,900 hiljada se odnose na obaveze prema zaposlenima za troškove prevoza na rad i sa rada.

**38. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA**

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze za porez na dodatu vrednost po osnovu razlike obračunatog poreza na dodatu vrednost i prethodnog poreza	37,962	46,708
Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova	364,479	322,330
Ostale obaveze za poreze, doprinose i druge dažbine	685	266
Unapred obračunati troškovi	17,736	22,226
Unapred naplaćeni prihodi	94	2,861
Odložene poreske obaveze	689,143	682,575
Ostala pasivna vremenska razgraničenja	33,527	37,648
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>1,143,626</b>	<b>1,114,614</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**38. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (Nastavak)**

Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova u iznosu od RSD 364,479 hiljada, najvećim delom se odnose na obaveze za naknadu za upravljanje posebnim tokovima otpada u iznosu od RSD 302,715 hiljada i obaveze po osnovu poreza na imovinu (Kruševac) u iznosu od RSD 59,967 hiljada.

**39. VANBILANSNA EVIDENCIJA**

Vanbilansna evidencija se odnosi na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Preuzeti proizvodi i roba za zajedničko poslovanje		7,623
Tuđa osnovna sredstva	12,559	12,559
Hartije od vrednosti koje su van prometa		2,617
Obaveze za preuzete proizvode i robu za zajedničko poslovanje		(7,623)
Obaveze za tuđa osnovna sredstva	(12,559)	(12,559)
Obaveze za hartije od vrednosti koje su van prometa		(129)
Obaveze za ostalu imovinu drugih subjekata		(2,488)
	<hr/>	<hr/>
	<hr/>	<hr/>

**40. SUDSKI SPOROVI**

Društvo je tuženik u radnim sporovima za iznos od RSD 2,537 hiljada.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**41. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM RADNIM LICIMA**

	<b>2025.</b>	<b>U RSD 000 2024.</b>
<b>BILANS STANJA</b>		
<b>AKTIVA</b>		
<i>Dugoročni finansijski plasmani (Napomena 22.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	182	182
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	1.993	1,993
- TRAYAL EXPLO	4	4
	<u>2,179</u>	<u>2,179</u>
 <i>Potraživanja od kupaca (Napomena 26.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	101,912	118,596
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,218	91,682
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>213,130</u>	<u>210,278</u>
 <i>Potraživanja za date avanse (Napomena 25.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	218,491	210,500
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	-	-
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>218,491</u>	<u>210,500</u>
 <b>UKUPNA POTRAŽIVANJA</b>	<b><u>433,800</u></b>	<b><u>422,953</u></b>
 <b>PASIVA</b>		
<i>Obaveze prema dobavljačima (Napomena 37.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	666,130	56,613
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	-	211,180
- TRAYAL EXPLO	-	150
	<u>666,130</u>	<u>267,943</u>
 <b>UKUPNE OBAVEZE</b>	<b><u>666,130</u></b>	<b><u>267,943</u></b>
	<b>2025.</b>	<b>U RSD 000 2024.</b>
<b>BILANS USPEHA</b>		
<b>PRIHODI</b>		
<i>Poslovni prihodi</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	792,231	851,343
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,157	87,568
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>903,388</u>	<u>938,911</u>
 <b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>903,388</b>	<b>938,911</b>
 <b>RASHODI</b>		
<i>Poslovni rashodi</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	132,740	167,942
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	72,241	30,142
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>204,981</u>	<u>198,084</u>
 <b>UKUPNI RASHODI</b>	<b><u>204,981</u></b>	<b><u>198,084</u></b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI**

**Upravljanje rizikom kapitala**

Cilj upravljanja kapitalom je da Društvo zadrži sposobnost da nastavi sa svojim poslovanjem u neograničenom periodu u predvidljivoj budućnosti, kako bi očuvalo strukturu kapitala sa ciljem da smanji troškove kapitala, a vlasnicima obezbedi prinos na kapital. Društvo prati kapital na osnovu koeficijenta zaduženosti koji se izračunava kao odnos neto zaduženosti Društva i njegovog ukupnog kapitala.

Lica koja kontrolišu finansije na nivou Društva ispituju strukturu kapital na godišnjem nivou.

Pokazatelji zaduženosti Društva sa stanjem na kraju godine bili su sledeći:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Zaduženost a)	1,546,546	1,454,160
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	(297,061)	(19,358)
<b>Neto zaduženost</b>	<b>1,249,485</b>	<b>1,434,802</b>
Kapital b)	8,194,744	8,194,365
<b>Racio neto dugovanja prema kapitalu</b>	<b>0.15</b>	<b>0.18</b>

a) Zaduzenost se odnosi na dugoročne i kratkoročne obaveze

b) Kapital uključuje udele, revalorizacione rezerve, nerealizovane gubitke po osnovu raspoloživih hartija od vrednosti za prodaju i akumuliranu dobit.

**Značajne računovodstvene politike u vezi sa finansijskim instrumentima**

Detalji značajnih računovodstvenih politika, kao i kriterijumi i osnove za priznavanje prihoda i rashoda za sve vrste finansijskih sredstava i obaveza obelodanjeni su u napomeni 3 ovih finansijskih izveštaja.

**Kategorije finansijskih instrumenata**

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Finansijska sredstva</b>		
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-
Druga potraživanja	153,647	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	297,061	19,358
	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>
<b>Finansijske obaveze</b>		
Dugoročne obaveze	(300,658)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,245,888)	(1,397,078)
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(540,864)
Obaveze iz specifičnih poslova	-	-
Druge obaveze	-	-
	<b>(2,434,291)</b>	<b>(1,995,024)</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

Osnovni finansijski instrumenti Društva su gotovina i gotovinski ekvivalenti, potraživanja, obaveze po osnovu dugoročnih i kratkoročnih kredita, obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze čija je osnovna namena finansiranje tekućeg poslovanja Društva. U normalnim uslovima poslovanja Društvo je izloženo niže navedenim rizicima.

**Ciljevi upravljanja finansijskim rizicima**

Finansijski rizici uključuju tržišni rizik (devizni i kamatni), kreditni rizik i rizik likvidnosti. Finansijski rizici se sagledavaju na vremenskoj osnovi i prevashodno se izbegavaju smanjenjem izloženosti Društva ovim rizicima. Društvo ne koristi nikakve finansijske instrumente kako bi izbeglo uticaj finansijskih rizika na poslovanje iz razloga što takvi instrumenti nisu u širokoj upotrebi, niti postoji organizovano tržište takvih instrumenata u Republici Srbiji.

**Tržišni rizik**

U svom poslovanju Društvo je izloženo finansijskim rizicima od promena kurseva stranih valuta i promena kamatnih stopa.

Izloženost tržišnom riziku se sagledava preko analize senzitivnosti. Nije bilo značajnih promena u izloženosti Društva tržišnom riziku, niti u načinu na koje Društvo upravlja ili meri taj rizik.

**Devizni rizik**

Društvo je izloženo deviznom riziku prvenstveno preko potraživanja od kupaca iz inostranstva, dugoročnih kredita i obaveza prema dobavljačima koji su denominirani u stranoj valuti. Društvo ne koristi posebne finansijske instrumente kao zaštitu od rizika, obzirom da u Republici Srbiji takvi instrumenti nisu uobičajeni.

Stabilnost ekonomskog okruženja u koje Društvo posluje, u velikoj meri zavisi od mera Vlade u privredi i postojanja odgovarajućeg pravnog i zakonodavnog okvira.

Knjigovodstvena vrednost monetarnih sredstava i obaveza iskazanih u stranoj valuti na datum izveštavanja u Društvo bila je sledeća:

	U RSD 000			
	Sredstva		Obaveze	
	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.
U valuti	242,092	167,401	1,255,201	(1,462,506)
	<b>242,092</b>	<b>167,401</b>	<b>1,255,201</b>	<b>(1,462,506)</b>

Društvo je osetljivo na promene deviznog kursa evra i dolara (EUR i USD). Sledeća tabela predstavlja detalje analize osetljivosti Društva na porast i smanjenje od 10% kursa dinara u odnosu na date strane valute. Stopa osetljivosti se koristi pri internom prikazivanju deviznog rizika i predstavlja procenu rukovodstva razumno očekivanih promena u kursovima stranih valuta. Analiza osetljivosti uključuje samo nenamirena potraživanja i obaveze iskazane u stranoj valuti i usklađuje njihovo prevođenje na kraju perioda za promenu od 10% u kursovima stranih valuta. Pozitivan broj iz tabele ukazuje na povećanje rezultata tekućeg perioda u slučajevima slabljenja dinara u odnosu na valutu o kojoj se radi. U slučaju jačanja dinara od 10% u odnosu na stranu valutu, uticaj na rezultat tekućeg perioda bio bi suprotan onom iskazanom u prethodnom slučaju. Glavni razlog za navedeno leži u činjenici da Društvo ima pretežno kratku poziciju u valuti, te su stoga obaveze u stranoj valuti daleko veće od potraživanja u istoj.

	U RSD 000			
	31. decembar 2025. +10%	31. decembar 2024. +10%	31. decembar 2025. -10%	31. decembar 2024. -10%
	EUR	(101,311)	(129,511)	101,311
	<b>(101,311)</b>	<b>(129,511)</b>	<b>101,311</b>	<b>129,511</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Rizik od promene kamatnih stopa**

Društvo je izloženo riziku od promene kamatnih stopa na sredstva i obaveze kod kojih je kamatna stopa varijabilna. Ovaj rizik zavisi od finansijskog tržišta te Društvo nema na raspolaganju instrumente kojim bi ublažilo njegov uticaj.

Knjigovodstvena vrednost finansijskih sredstava i obaveza na kraju posmatranog perioda data je u sledećem pregledu:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Finansijska sredstva</b>		
<i>Kamatonosna</i>	-	-
Kratkoročni finansijski plasmani	-	-
<i>Nekamatonosna</i>		
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-
Druga potraživanja	153,647	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	297,061	19,358
	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>
	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>
<b>Finansijske obaveze</b>		
<i>Nekamatonosna</i>		
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(540,864)
Dugoročne obaveze	(300,658)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(28,810)	-
	<b>(1,217,213)</b>	<b>(597,946)</b>
<i>Kamatonosna</i>		
Dugoročne obaveze	-	-
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,217,078)	(1,397,078)
	<b>(1,270,078)</b>	<b>(1,397,078)</b>
	<b>(2,434,291)</b>	<b>(1,995,024)</b>
<b>Gap rizika promene kamatnih stopa</b>	<b>(1,217,078)</b>	<b>(1,397,078)</b>

Analize osetljivosti prikazane u narednom tekstu su uspostavljene na osnovu izloženosti promenama kamatnih stopa za nederivatne instrumente na datum bilansa stanja. Za obaveze sa varijabilnom stopom, analiza je sastavljena pod pretpostavkom da je preostali iznos sredstava i obaveza na datum bilansa stanja bio nepromenjen u toku cele godine. Povećanje ili smanjenje od 1% predstavlja, od strane rukovodstva, procenu realno moguće promene u kamatnim stopama.

	<b>U RSD 000</b>			
	<b>Povećanje od 1 procentnog poena</b>		<b>Smanjenje od 1 procentnog poena</b>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Rezultat tekuće godine	<b>(12,171)</b>	<b>(13,971)</b>	<b>12,171</b>	<b>13,971</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Kreditni rizik**

Preduzeće je izloženo kreditnom riziku koji predstavlja rizik da dužnici neće biti u mogućnosti da dugovanja prema Društvu izmire u potpunosti i na vreme, što bi imalo za rezultat finansijski gubitak za Društvo. Izloženost Društva ovom riziku ograničena je na iznos potraživanja od kupaca na dan bilansa. Potraživanja od kupaca sastoje se od velikog broja komitenata.

Najznačajnija bruto potraživanja od kupaca predstavljena su u sledećoj tabeli:

	<b>2025.</b>	<i>U RSD 000</i> <b>2024.</b>
Trayal Hem doo, Kruševac	101,912	118,596
Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,218	91,682
EDEPRO DOO Beograd	50,955	31,689
Tomil Prom	12,788	24,873
Ostali	236,627	175,593
	<b>513,500</b>	<b>442,487</b>

Struktura potraživanja od kupaca na dan 31. decembra 2025. godine prikaza je u tabeli koja sledi:

	<b>Bruto izloženost</b>	<b>Ispravka vrednosti</b>	<i>U RSD 000</i> <b>Neto izloženost</b>
Nedospela potraživanja od kupaca	513,500	-	513,500
Dospela, ispravljena potraživanja od kupaca	16,525	(16,525)	-
Dospela, neispravljena potraživanja od kupaca	-	-	-
	<b>530,025</b>	<b>(16,525)</b>	<b>513,500</b>

Prosečno vreme naplate potraživanja u 2025. godini iznosi 60 dana (2024. godina: 60 dana).

*Upravljanje obavezama prema dobavljačima*

Obaveze prema dobavljačima na dan 31. decembra 2025. godine iskazane su u iznosu od RSD 887,745 hiljada (31. decembra 2024. godine – RSD 540,864 hiljada).

**Rizik likvidnosti**

Konačna odgovornost za upravljanje rizikom likvidnosti je na rukovodstvu Društva koje je uspostavilo odgovarajući sistem upravljanja za potrebe kratkoročnog, srednjoročnog i dugoročnog finansiranja Društva kao i upravljanje likvidnošću. Društvo upravlja rizikom likvidnosti održavajući odgovarajuće novčane rezerve kontinuiranim praćenjem planiranog i stvarnog novčanog toka, kao i održavanjem adekvatnog odnosa dospeća finansijskih sredstava i obaveza.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Tabele rizika likvidnosti i kreditnog rizika**

Sledeće tabele prikazuju detalje preostalih ugovorenih dospeća finansijskih sredstava. Prikazani iznosi zasnovani su na nediskontovanim tokovima gotovine nastalim na osnovu finansijskih sredstava na osnovu najranijeg datuma na koji će Društvo biti u mogućnosti da potraživanja naplati.

*Dospeća finansijskih sredstava*

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2025.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	759,397	68,605	1,375	148,739	14,194	992,310
Kamatonosna	-	-	-	-	-	-
	<b>759,397</b>	<b>68,605</b>	<b>1,375</b>	<b>148,739</b>	<b>14,194</b>	<b>992,310</b>

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2024.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	345,652	114,664	423	106,802	16,421	583,962
Kamatonosna	-	-	-	-	-	-
	<b>345,652</b>	<b>114,664</b>	<b>423</b>	<b>106,802</b>	<b>16,421</b>	<b>583,962</b>

Sledeće tabele prikazuju detalje preostalih ugovorenih dospeća obaveza Društva. Prikazani iznosi zasnovani su na nediskontovanim tokovima gotovine nastalim na osnovu finansijskih obaveza na osnovu najranijeg datuma na koji će Društvo biti obavezno da takve obaveze namiri.

*Dospeća finansijskih obaveza*

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2025.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosne	737,513	155,569	39,485	169,405	115,241	1,217,213
Kamatonosna	1,217,078	-	-	-	-	1,217,078
	<b>1,954,591</b>	<b>155,569</b>	<b>39,485</b>	<b>169,405</b>	<b>115,241</b>	<b>2,434,291</b>

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2024.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	440,903	105,271	10,620	41,152	-	597,946
Kamatonosna	1,217,078	180,000	-	-	-	1,397,078
	<b>1,657,981</b>	<b>285,271</b>	<b>10,620</b>	<b>41,152</b>	<b>-</b>	<b>1,995,024</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Fer vrednost finansijskih instrumenata**

Sledeća tabela predstavlja sadašnju vrednost finansijskih sredstava i finansijskih obaveza i njihovu fer vrednost na dan 31. decembra 2025. i 31. decembra 2024. godine.

	31. decembar 2025.		31. decembar 2024.	
	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost
<b>Finansijska sredstva</b>				
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	19,642	17,446	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	513,500	429,352	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-	-	-
Druga potraživanja	153,647	153,647	114,836	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	8,460	2,970	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	297,061	297,061	19,358	19,358
	<b>992,310</b>	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>	<b>583,962</b>
<b>Finansijska obaveze</b>				
Dugoročne obaveze	(300,658)	(300,658)	(57,082)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,245,888)	(1,245,888)	(1,397,078)	(1,397,078)
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(887,745)	(540,864)	(540,864)
Obaveze iz specifičnih poslova	-	-	-	-
Druge obaveze	-	-	-	-
	<b>(2,434,291)</b>	<b>(2,434,291)</b>	<b>(1,995,024)</b>	<b>(1,995,024)</b>

*Pretpostavke za procenu trenutne fer vrednosti finansijskih instrumenata*

Obzirom na činjenicu da ne postoji dovoljno tržišno iskustvo, stabilnost i likvidnost u kupovini i prodaji finansijskih sredstava i obaveza, kao i obzirom na činjenicu da ne postoje dostupne tržišne informacije koje bi se mogle koristiti za potrebe obelodanjivanja fer vrednosti finansijskih sredstava i obaveza, korišćen je metod diskontovanja novčanih tokova. Pri korišćenju ove metode vrednovanja, koriste se kamatne stope za finansijske instrumente sa sličnim karakteristikama, sa ciljem da se dobije relevantna procena tržišne vrednosti finansijskih instrumenata na dan bilansa.

**43. DOGAĐAJI NASTALI NAKON DATUMA BILANSA STANJA**

Nisu se desile značajnije promene nakon datuma izrade bilansa.

Društvo nastavlja normalno poslovanje i u 2025. godini.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

Trayal Korporacija a.d., Kruševac

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**44. NEUSAGLAŠENA POTRAŽIVANJA I OBAVEZE**

U skladu sa članom 22. Zakona o računovodstvu Društvo je izvršilo usaglašavanje potraživanja i obaveza sa dužnicima i poveriocima. Usaglašavanje potraživanja i obaveza izvršeno je putem IOS obrazaca.

Na dan 31.12.2025. godine je nije bilo neusaglašenih potraživanja.

Na dan 31.12.2025. godine je bilo neusaglašenih obaveza. Broj neusaglašenih obaveza iznosi 12 i ukupan iznos neusaglašenih obaveza iznosi RSD 10,409 hiljada, procenat neusaglašenih obaveza prema ukupnim obavezama (RSD 1,813,570 hiljada) iznosi 0,57%.

**45. ZARADA PO AKCIJI**

Osnovna zarada po akciji za 2025. godinu iznosi 0.90 dinara i utvrđena je na taj način što se iznos dobitka (RSD 11,409,162.91) podelio sa brojem običnih emitivanih akcija (12,608,207 akcija).

**46. BANKARSKE GARANCIJE, ZALOGE, HIPOTEKE**

Društvo na dan 31.12.2025. godine imalo je izdate bankarske garancije u vrednosti od RSD 7,091 hiljada koje se odnose na Grad Kruševac u iznosu od RSD 2.315 hilj. i kontragarancije u iznosu od RSD 4,776 hilj. u korist Ministarstva unutrašnjih poslova Republike Bangladeš.

Društvo na dan 31.12.2025. godine nema uspostavljenih hipoteka na nepokretnostima niti zaloga na pokretnoj imovini.

**47. KURSNA LISTA**

Devizni kursevi, utvrđeni na međubankarskom sastanku deviznog tržišta, primenjeni za preračun pozicija bilansa stanja za pojedine glavne valute su:

	U RSD	
	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.
EUR	117.2820	117.0149
USD	99.9165	112.4386
CHF	126.0013	124.5237

U Kruševcu

Dana 25.03.2026.godine

Lice odgovorno za  
sastavljanje finansijskog izveštaja

*Jbratopjbuli*



Zakonski zastupnik

*[Handwritten signature]*

*Jbratopjbuli*

**„TRAYAL KORPORACIJA“ А.Д., КРУШЕВАЦ**

**ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА  
И ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈИ  
ЗА 2025. ГОДИНУ**

## **САДРЖАЈ**

### **ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА**

#### **ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈИ**

Биланс стања

Биланс успеха

Извештај о осталом резултату

Извештај о токовима готовине

Извештај о променама на капиталу

Напомене уз финансијске извештаје

#### **ПРИЛОГ: ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ О ПОСЛОВАЊУ**

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

### СКУПШТИНИ АКЦИОНАРА И ДИРЕКТОРУ ДРУШТВА „TRAYAL KORPORACIJA“ А.Д., КРУШЕВАЦ

#### Мишљење са резервом

Извршили смо ревизију приложених финансијских извештаја друштва „TRAYAL KORPORACIJA“ А.Д., Крушевац, (у даљем тексту: Друштво), који обухватају биланс стања на дан 31. децембра 2025. године и одговарајући биланс успеха, извештај о осталом резултату, извештај о токовима готовине, извештај о променама на капиталу за годину завршену на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика садржаним у Напоменама уз финансијске извештаје.

По нашем мишљењу, осим за ефекте питања изнетих у пасусу *Основа за мишљење са резервом*, приложени финансијски извештаји објективно и истинито, по свим материјално значајним аспектима, приказују финансијску позицију Друштва на дан 31. децембра 2025. године, резултате њеног пословања и токове готовине за годину завршену на тај дан, у складу са Законом о рачуноводству и рачуноводственим прописима важећим у Републици Србији.

#### Основа за мишљење са резервом

- Друштво приликом састављања финансијских извештаја за 2025. годину, није у потпуности поступило у складу са *захтевима МСФИ 9 – Финансијски инструменти*, у односу на потраживања од продаје, који налаже да се изврши процена очекиваног кредитног губитка, реалности наплате и обезвређење средстава по том основу. У току обаљања ревизије и на бази добијених информација, нисмо били у могућности да проценимо утицај овог одступања на финансијске извештаје који су предмет ревизије.

Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији и стандардима ревизије применљивим у Републици Србији. Наше одговорности су детаљније описане у пасусу *Одговорност ревизора* у наставку овог извештаја. Независни у односу на Друштво у складу са етичким захтевима који су релевантни за нашу ревизију финансијских извештаја у Републици Србији, и испунили смо наше друге етичке одговорности у складу са овим захтевима. Сматрамо да су ревизијски докази које смо прикупили довољни и адекватни да обезбеде основу за изражавање нашег мишљења.

#### Кључна ревизорска питања

Кључна ревизорска питања су питања која су, по нашем професионалном просуђивању, била од највећег значаја у ревизији финансијских извештаја за текући период. Ова питања су разматрана у контексту ревизије финансијских извештаја у целини и у формирању нашег мишљења о њима, и нисмо изнели издвојено мишљење о овим питањима. У том контексту, за питање у наставку, описано је како се наша ревизија бавила тим питањем.

Испунили смо обавезе описане у делу *"Одговорност ревизора за ревизију финансијских извештаја"*, укључујући и повезана питања. У складу с тим, наша ревизија укључује спровођење процедура дизајнираних да одговоре на нашу процену ризика од материјално значајних погрешних исказа у финансијским извештајима. Резултати наших ревизорских процедура, укључујући процедуре спроведене за кључно ревизорско питање описано у наставку, дају основу за изражавање нашег мишљења о приложеним финансијским извештајима.

ТЦ Стари Меркатор | Палмира Тољатија 5/III | 1070 Нови Београд | Република Србија | Тел/Факс: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | МБ 08752524 | ПИБ 102397694 | т.р. 105-0000002884525-18 АИК Банка | шифра делатности 6920

ПКФ д.о.о., Београд је члан ПКФ Global, мреже фирми чланица ПКФ International Limited, од којих је свака засебно и независно правно лице, и не прихвата било какву одговорност или обавезе проистекле деловањем или неделовањем појединачних чланица или коресподентских фирми.

PKF d.o.o., Beograd is a member of PKF global, the network of member firms of PKF International Limited, each of which is a separate and independent legal entity and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm(s).

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Кључна ревизорска питања (Наставак)

Кључно питање ревизије	Одговарајућа ревизорска процедура
<b>Признавање прихода</b>	
<p>У 2025. години Друштво је остварило пословни приход у износу од РСД 7,696,503 хиљада.</p> <p>Приходи су материјално значајна категорија која је подложна значајном инхерентном ризику и један је од главних индикатора којим се оцењује успешност пословања друштва. Постоји ризик да су приходи исказани у вишем износу од оног које је Друштво остварило.</p> <p>Међународни стандард финансијског извештавања - <i>МСФИ 15 Приход од уговора са купцима</i> наводи да се приход признаје када је вероватно да ће будуће економске користи притицати у Друштво и када се та накнада може поуздано измерити.</p> <p>У складу са тим, Друштво признаје приход када се износ прихода може поуздано измерити, када је вероватно да ће у будућности Друштво имати економске користи и када су испуњени посебни критеријуми за сваку од активности Друштва, те када су производи и роба и сви ризици повезани са њом пренети на купца.</p> <p>Приходи од продаје производа, услуге и робе признају се на темељу уговорених цена умањених за уговорено попусте и порез на додату вредност.</p> <p><i>(Погледати напомене 3.1, 5., 6., 7. и 8. уз финансијске извештаје)</i></p>	<p>Урадили смо анализу да ли је руководство Друштва адекватно признавало приходе и применило захтеве МСФИ 15 – „Приходи“.</p> <p>Наше ревизорске процедуре су укључивале тестирање контрола и друге процедуре ревизије, укључујући:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Процену окружења ИТ система у вези са фактурисањем услуга и одмеравањем прихода, као и других релевантних система који подржавају одмеравање прихода;</li><li>- Оценили смо рачуноводствене политике које се односе на признавање прихода;</li><li>- Тестирали смо интерне контроле које је Друштво успоставило;</li><li>- Проверу система фактурисања и мерења прихода до уноса у главну књигу;</li><li>- Проверу појединачних фактура купцима (на бази ревизорског узорковања), потврдили њихову усаглашеност са уговорима, договореним ценама, отпремницама и признатим износом прихода и извршили смо аналитичке процедуре на признате приходе и трошкове продатих производа.</li></ul> <p>На бази спроведених ревизорских процедура, нисмо идентификовали значајне налазе у односу на тачност евидентираних прихода за годину која се завршила 31. децембра 2025. године.</p> <p>Уверили смо се да су системи и процеси које је успоставило руководство, као и процене и претпоставке које су направљене довољно документоване и поткрепљене, да би се осигурала правилна примена МСФИ 15.</p>

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Кључна ревизорска питања (Наставак)

Кључно питање ревизије	Одговарајућа ревизорска процедура
<b>Вредновање залиха</b>	
<p>На дан 31. децембра 2025. године Друштво има исказане залихе у укупном износу од РСД 2,943,894 хиљада. Залихе се односе на залихе материјала у износу од РСД 1,152,582 хиљада, резервних делова и ситног инвентара у укупном износу од РСД 95,168 хиљаде, материјал у обради и доради у износу од РСД 46,325 хиљаде, залихе робе у укупном износу од РСД 399,099 хиљада, недовршене производње у износу од РСД 406,426 хиљада и готових производа у износу од РСД 844,194 хиљаде.</p> <p>Стандард налаже, да се провери да ли су залихе исказане у складу са захтевима МРС 2 – „Залихе“ односно да ли су залихе вредноване по нижој цени од цене коштања или од нето оствариве вредности.</p> <p>Трошкови залиха обухватају све производне трошкове који су употребљавани за стварање производа, што обухвата директан материјал, директне трошкове рада и све режијске - индиректне трошкове повезане са производњом и довођење залиха у њихово садашње стање.</p> <p>Друштво користи традиционалну методу обрачуна трошкова производње, односно у складу са Правилником о Контном оквиру и садржини рачуна у Контном оквиру за друштва, задруге и предузетнике.</p> <p><i>(Погледати напомене 3.14. и 23. уз финансијске извештаје)</i></p>	<p>Урадили смо анализу да ли је руководство Друштва адекватно извршило вредновање у складу са захтевима МРС 2 – „Залихе“.</p> <p>Наше ревизорске процедуре су укључивале тестирање контрола и друге процедуре ревизије, укључујући:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Прегледали смо извештај о попису пописне комисије који је састављен на основу извршеног пописа у магацинима Друштва на крају пословне године и упоредили пописано стање са стварним стањем исказано у пословним књигама Друштва;</li><li>- Тестирали смо нето утрживу вредност производа са трошковима производње, а у циљу да утврдимо да се производња вреднује по нижој вредности;</li><li>- Извршили смо проверу метода обрачуна производње и алокацију свих непроизводних трошкова на производе.</li></ul> <p>На бази спроведених ревизорских процедура, нисмо идентификовали значајне налазе у односу на тачност евидентирања и погонског обрачуна залиха за годину која се завршила на дан 31. децембра 2025. године.</p>

### Скретање пажње

- Према евиденцији Народне Банке Србије, Друштво је до датума обављања ревизије у Регистру меница Народне Банке Србије евидентирало укупно 621 менице.
- Као решење за очување дугорочног пословања, Друштво је 2017. године покренуло стечајни поступак спровођењем поступка реорганизације Друштва по Унапред припремљеном плану реорганизације, у складу са Законом о рачуноводству Републике Србије (Службени гласник РС број 62/2013, 30/2018) и Закону о стечају (Службени гласник РС број 104/2009), а са намером изласка из кризе применом мера оперативног и финансијског реструктурирања и обезбеђења намерења поверилаца на најповољнији начин у односу на банкротство.

ТЦ Стари Меркатор | Палмира Тољатија 5/III | 1070 Нови Београд | Република Србија | Тел/Факс: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | МБ 08752524 | ПИБ 102397694 | т.р. 105-0000002884525-18 АИК Банка | шифра делатности 6920

ПКФ д.о.о., Београд је члан ПКФ Global, мреже фирми чланица ПКФ International Limited, од којих је свака засебно и независно правно лице, и не прихвата било какву одговорност или обавезе проистекле деловањем или неделовањем појединачних чланица или коресподентских фирми.

PKF d.o.o., Beograd is a member of PKF global, the network of member firms of PKF International Limited, each of which is a separate and independent legal entity and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm(s).

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (Наставак)

### Скретање пажње (Наставак)

Дана 14. децембра 2017. године Решењем Привредног суда у Краљеву број 4. Рео 2/2017 УППР је усвојен, док је 02. августа 2018. године, Решењем о усвајању УППР-а исти документ постао правоснажан.

Друштво је након правоснажности УППР-а 2018. године, поступило по основу правоснажног решења и спровело сва неопходна књижења и евиденције у складу са усвојеним УППР-ом. До датума издавања ревизорског извештаја Друштво наставља са успешном применом усвојеног УППР-а.

Наше мишљење није модификовано у погледу овог питања.

### Остале информације садржане у годишњем извештају о пословању Друштва

Остале информације се односе на информације садржане у Годишњем извештају о пословању, али не укључује финансијске извештаје и извештај ревизора о њима. Руководство Друштва је одговорно за припрему осталих информација у складу са прописима Републике Србије.

Наше мишљење о финансијским извештајима не обухвата остале информације. У вези са ревизијом финансијских извештаја, наша одговорност је да прочитамо остале информације и тиме размотримо да ли су остале информације усклађене у свим материјално значајним аспектима са финансијским извештајима са нашим сазнањима стеченим у току ревизије или се на други начин чине материјално погрешним.

Поред тога, извршили смо процену да ли су остале информације припремљене, у свим материјално значајним аспектима, у складу са Законом о рачуноводству Републике Србије, посебно да ли су остале информације у формалном смислу у складу са захтевима и поступцима за припрему осталих информација Закона о рачуноводству у контексту материјалности, односно да ли би неко непоштовање ових захтева би могло утицати на просуђивања донета на основу ових осталих информација.

Само на основу спроведених процедура, у мери у којој смо у могућности да их оценимо, извештавамо да остале информације које описују чињенице које су такође приказане у финансијским извештајима су, осим по питањима изнетим у пасусу *Основа за мишљење са резервом*, у свим материјално значајним аспектима, у складу са финансијским извештајима и припремљене у складу са захтевима Закона о рачуноводству Републике Србије.

Поред тога, ако на основу рада који смо обавили, закључимо да постоји материјално значајно погрешно исказивање осталих информација, од нас се захтева да ту чињеницу саопшtimo у извештају. Закључили смо да је Годишњи извештај о пословању из разлога описаних у одељку *Основа за мишљење са резервом* материјално погрешно исказан по том питању износа или других ставки у Годишњем извештају о пословању које су под утицајем горе описаног одступања од рачуноводствених прописа важећих у Републици Србији.

### Одговорност руководства и лица овлашћених за управљање за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање и истинито приказивање ових финансијских извештаја у складу са Законом о рачуноводству и рачуноводственим прописима важећим у Републици Србији, као и за оне интерне контроле које руководство одреди као неопходне за припрему финансијских извештаја који не садрже материјално значајне погрешне исказе, настале услед криминалне радње или грешке.

ТЦ Стари Меркатор | Палмира Тољатија 5/III | 1070 Нови Београд | Република Србија | Тел/Факс: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | МБ 08752524 | ПИБ 102397694 | т.р. 105-0000002884525-18 АИК Банка | шифра делатности 6920

ПКФ д.о.о., Београд је члан ПКФ Global, мреже фирми чланица ПКФ International Limited, од којих је свака засебно и независно правно лице, и не прихвата било какву одговорност или обавезе проистекле деловањем или неделовањем појединачних чланица или коресподентских фирми.

PKF d.o.o., Beograd is a member of PKF global, the network of member firms of PKF International Limited, each of which is a separate and independent legal entity and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm(s).

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Одговорност руководства и лица овлашћених за управљање за финансијске извештаје (Наставак)

При састављању финансијских извештаја, руководство је одговорно за процену способности Друштва да настави пословање у складу са начелом сталности, као и за обелодањивања, уколико је примењиво, питања која се односе на сталност пословања и примену начела сталности пословања као рачуноводствене основе, осим ако руководство планира да ликвидира Друштво или да обустави пословање, или у случају непостојања друге реалне могућности осим наведене.

Лица овлашћена за управљање су одговорна за надгледање процеса финансијског извештавања Друштва.

### Одговорност ревизора за ревизију финансијских извештаја

Наша је одговорност да се, на основу извршене ревизије, у разумној мери уверимо да финансијски извештаји у целини не садрже материјално значајне погрешне исказе, настале услед криминалне радње или грешке, као и за припрему ревизорског извештаја који ће садржати наше мишљење.

Уверавање у разумној мери представља висок ниво уверавања, али није гаранција да ће ревизија извршена у складу са Међународним стандардима ревизије увек открити материјално значајне погрешне исказе ако такви искази постоје. Погрешни искази могу да настану услед криминалне радње или грешке и сматрају се материјално значајним ако је разумно очекивати да ће они, појединачно или збирно, утицати на економске одлуке корисника донете на основу ових финансијских извештаја.

Као саставни део ревизије у складу са Међународним стандардима ревизије, примењујемо професионално просуђивање и одржавамо професионални скептицизам током ревизије. Такође:

- Вршимо идентификацију и процену ризика од материјално значајних погрешних исказа у финансијским извештајима, насталих услед криминалне радње или грешке, осмишљавамо и обављамо ревизијске поступке који одговарају идентификованим ризицима, и прибавимо довољно адекватних ревизијских доказа који дају основу за наше мишљење. Ризик да неће бити идентификовани материјално значајни погрешни искази који су резултат криминалне радње је већи него за погрешне исказе настале услед грешке, зато што криминална радња може да укључи и удруживање, фалсификовање, намерне пропусте, лажно представљање или заобилажење интерних контрола.
- Стичемо разумевање о оним интерним контролама које су релевантне за ревизију у циљу осмишљавања ревизијских процедура који су прикладни у датим околностима, али не у циљу изражавања мишљења о ефективности интерних контрола Друштва.
- Вршимо оцену примењених рачуноводствених политика и у којој мери су разумне рачуноводствене процене и повезана обелодањивања које је извршило руководство.
- Доносимо закључак о прикладности примене начела сталности као рачуноводствене основе од стране руководства и, на основу прикупљених ревизијских доказа, да ли постоји материјална неизвесност у вези са догађајима или условима који могу да изазову значајну сумњу у погледу способности ентитета да настави са пословањем у складу са начелом сталности. Ако закључимо да постоји материјално значајна неизвесност, дужни смо да у свом извештају скренемо пажњу на повезана обелодањивања у финансијским извештајима или, ако таква обелодањивања нису адекватна, да модификујемо наше мишљење. Наши закључци се заснивају на ревизијским доказима прикупљеним до датума извештаја ревизора. Међутим, будући догађаји или услови могу имати за последицу да ентитет престане да послује у складу са начелом сталности.

ТЦ Стари Меркатор | Палмира Тољатија 5/III | 1070 Нови Београд | Република Србија | Тел/Факс: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | МБ 08752524 | ПИБ 102397694 | т.р. 105-0000002884525-18 АИК Банка | шифра делатности 6920

ПКФ д.о.о., Београд је члан ПКФ Global, мреже фирми чланица ПКФ International Limited, од којих је свака засебно и независно правно лице, и не прихвата било какву одговорност или обавезе проистекле деловањем или неделовањем појединачних чланица или коресподентских фирми.

PKF d.o.o., Beograd is a member of PKF global, the network of member firms of PKF International Limited, each of which is a separate and independent legal entity and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm(s).

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Одговорност ревизора за ревизију финансијских извештаја (Наставак)

- Вршимо процену укупне презентације, структуре и садржаја финансијских извештаја, укључујући и обелодањивања, и да ли су у финансијским извештајима приказане основне трансакције и догађаји на такав начин да се постигне фер презентација.

Саопштавамо лицима овлашћеним за управљање, између осталог, планирани обим и време ревизије и значајне ревизијске налазе, укључујући све значајне недостатке у интерним контролама које смо идентификовали током ревизије.

Такође, достављамо лицима овлашћеним за управљање изјаву да смо усклађени са релевантним етичким захтевима у погледу независности и да ћемо их обавестити о свим односима и осталим питањима за која може разумно да се претпостави да утичу на нашу независност, и где је применљиво, о повезаним мерама заштите.

Од питања која су саопштена лицима овлашћеним за управљање, ми одређујемо која питања су била од највеће важности у ревизији финансијских извештаја за текући период и стога су кључна ревизијска питања.

Ми описујемо ова питања у извештају ревизора, осим ако закон или регулатива искључује јавно објелодањивање о том питању или када, у изузетно ретким околностима, утврдимо да питање не треба да буде укључено у извештај ревизора, зато што је разумно очекивати да негативне последице буду веће него користи од такве комуникације.

Београд, 27. април 2026. године

Петар Грубор  
Овлашћени ревизор



за „ПКФ“ д.о.о., Београд  
Палмира Тољатија 5/III  
11070 Нови Београд

ТЦ Стари Меркатор | Палмира Тољатија 5/III | 1070 Нови Београд | Република Србија | Тел/Факс: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | МБ 08752524 | ПИБ 102397694 | т.р. 105-0000002884525-18 АИК Банка | шифра делатности 6920

ПКФ д.о.о., Београд је члан ПКФ Global, мреже фирми чланица ПКФ International Limited, од којих је свака засебно и независно правно лице, и не прихвата било какву одговорност или обавезе проистекле деловањем или неделовањем појединачних чланица или коресподентских фирми.

PKF d.o.o., Beograd is a member of PKF global, the network of member firms of PKF International Limited, each of which is a separate and independent legal entity and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm(s).

## Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

## БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>АКТИВА</b>					
00	<b>А. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ</b>	0001				
	<b>Б. СТАЛНА ИМОВИНА (0003 + 0009 + 0017 + 0018 + 0028)</b>	0002	20,21,22	8.723.169	8.544.240	
01	I. НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (0004 + 0005 + 0006 + 0007 + 0008)	0003	20	32.750	24.746	
010	1. Улагања у развој	0004				
011, 012 и 014	2. Концесије, патенти, лиценце, робне и услужне марке, софтвер и остала нематеријална имовина	0005	20	32.750	24.746	
013	3. Гудвил	0006				
015 и 016	4. Нематеријална имовина узета у лизинг и нематеријална имовина у припреми	0007				
017	5. Аванси за нематеријалну имовину	0008				
02	II. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА И ОПРЕМА (0010 + 0011 + 0012 + 0013 + 0014 + 0015 + 0016)	0009	21	8.670.777	8.502.048	
020, 021 и 022	1. Земљиште и грађевински објекти	0010		5.806.907	5.749.569	
023	2. Постројења и опрема	0011		1.932.842	1.951.881	
024	3. Инвестиционе некретнине	0012		505.139	503.692	
025 и 027	4. Некретнине, постројења и опрема узети у лизинг и некретнине, постројења и опрема у припреми	0013		392.163	260.483	
026 и 028	5. Остале некретнине, постројења и опрема и улагања на туђим некретнинама, постројењима и опреми	0014		33.726	36.423	
029 (део)	6. Аванси за некретнине, постројења и опрему у земљи	0015				
029 (део)	7. Аванси за некретнине, постројења и опрему у иностранству	0016				
03	III. БИОЛОШКА СРЕДСТВА	0017				
04 и 05	IV. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ И ДУГОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023 + 0024 + 0025 + 0026 + 0027)	0018	22	19.642	17.446	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
040 (део), 041 (део) и 042 (део)	1. Учешћа у капиталу правних лица (осим учешћа у капиталу која се вреднују методом учешћа)	0019			2.469	
040 (део), 041 (део), 042 (део)	2. Учешћа у капиталу која се вреднују методом учешћа	0020		2.468		
043, 050 (део) и 051 (део)	3. Дугорочни пласмани матичном, зависним и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у земљи	0021				
044, 050 (део), 051 (део)	4. Дугорочни пласмани матичном, зависним и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у иностранству	0022				
045 (део) и 053 (део)	5. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у земљи	0023				
045 (део) и 053 (део)	6. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у иностранству	0024				
046	7. Дугорочна финансијска улагања (хартије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности)	0025				
047	8. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0026				
048, 052, 054, 055 и 056	9. Остали дугорочни финансијски пласмани и остала дугорочна потраживања	0027		17.174	14.977	
28 (део), осим 288	V. ДУГОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0028				
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	0029				
	<b>Г. ОБРТНА ИМОВИНА (0031 + 0037 + 0038 + 0044 + 0048 + 0057+ 0058)</b>	0030	23,24,25,26,27,28,	4.535.679	3.975.156	
Класа 1, осим групе рачуна 14	I. ЗАЛИХЕ (0032 + 0033 + 0034 + 0035 + 0036)	0031	23,25	3.417.964	3.305.006	
10	1. Материјал, резервни делови, алат и ситан инвентар	0032	23(deo)	1.294.075	1.374.267	
11 и 12	2. Недовршена производња и готови производи	0033	23(deo)	1.250.620	1.197.951	
13	3. Роба	0034	23(deo)	399.099	318.441	
150, 152 и 154	4. Плаћени аванси за залихе и услуге у земљи	0035	25(deo)	356.096	276.897	
151, 153 и 155	5. Плаћени аванси за залихе и услуге у иностранству	0036	25(deo)	118.074	137.450	
14	II. СТАЛНА ИМОВИНА КОЈА СЕ ДРЖИ ЗА ПРОДАЈУ И ПРЕСТАНАК ПОСЛОВАЊА	0037	24	25.130	25.130	
20	III. ПОТРАЖИВАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ (0039 + 0040 + 0041 + 0042 + 0043)	0038	26	513.500	429.352	
204	1. Потраживања од купаца у земљи	0039		212.484	151.132	
205	2. Потраживања од купаца у иностранству	0040		87.886	67.942	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
200 и 202	3. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у земљи	0041		101.912	118.596	
201 и 203	4. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у иностранству	0042		111.218	91.682	
206	5. Остала потраживања по основу продаје	0043				
21, 22 и 27	IV. ОСТАЛА КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0045 + 0046 + 0047)	0044	27,30(deo)	155.993	116.304	
21, 22 осим 223 и 224, и 27	1. Остала потраживања	0045	27,30(deo)	11.680	10.504	
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	0046	27	144.313	105.800	
224	3. Потраживања по основу преплаћених осталих пореза и доприноса	0047				
23	V. КРАТКОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (0049 + 0050 + 0051 + 0052 + 0053 + 0054 + 0055 + 0056)	0048	28	8.460	2.970	
230	1. Краткорочни кредити и пласмани - матично и зависна правна лица	0049				
231	2. Краткорочни кредити и пласмани - остала повезана лица	0050				
232, 234 (део)	3. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у земљи	0051		254	454	
233, 234 (део)	4. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у иностранству	0052				
235	5. Хартије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности	0053				
236 (део)	6. Финансијска средства која се вреднују по фер вредности кроз Биланс успеха	0054				
237	7. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0055				
236 (део), 238 и 239	8. Остали краткорочни финансијски пласмани	0056		8.206	2.516	
24	VI. ГОТОВИНА И ГОТОВИНСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	0057	29	297.061	19.358	
28 (део), осим 288	VII. КРАТКОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0058	30(deo)	117.571	77.036	
	<b>Д. УКУПНА АКТИВА = ПОСЛОВНА ИМОВИНА (0001 + 0002 + 0029 + 0030)</b>	0059		13.258.848	12.519.396	
88	<b>Ђ. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	0060	39	12.559	22.799	
	<b>ПАСИВА</b>					
	<b>А. КАПИТАЛ (0402 + 0403 + 0404 + 0405 + 0406 - 0407 + 0408 + 0411 - 0412) ≥ 0</b>	0401	31	8.194.744	8.194.365	
30, осим 306	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	0402		13.034.059	13.033.598	
31	II. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ	0403				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
306	III. ЕМИСИОНА ПРЕМИЈА	0404				
32	IV. РЕЗЕРВЕ	0405				
330 и потражни салдо рачуна 331,332, 333, 334, 335, 336 и 337	V. ПОЗИТИВНЕ РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ И НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0406		2.146.777	2.152.312	
дуговни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0407		33.743	23.014	
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК (0409 + 0410)	0408		11.409	206.170	
340	1. Нераспоређени добитак ранијих година	0409				
341	2. Нераспоређени добитак текуће године	0410		11.409	206.170	
	VIII. УЧЕШЋЕ БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	0411				
35	IX. ГУБИТАК (0413 + 0414)	0412		6.963.758	7.174.701	
350	1. Губитак ранијих година	0413		6.963.758	7.174.701	
351	2. Губитак текуће године	0414				
	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0416 + 0420 + 0428)</b>	0415	32,33	518.762	258.319	
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА (0417+0418+0419)	0416	32	218.104	201.237	
404	1. Резервисања за накнаде и друге бенефиције запослених	0417		216.241	199.390	
400	2. Резервисања за трошкове у гарантном року	0418		1.863	1.847	
40, осим 400 и 404	3. Остала дугорочна резервисања	0419				
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425 + 0426 + 0427)	0420	33	300.658	57.082	
410	1. Обавезе које се могу конвертовати у капитал	0421		28.810		
411 (део) и 412 (део)	2. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0422				
411 (део) и 412 (део)	3. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0423				
414 и 416 (део)	4. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у земљи	0424		230.483		
415 и 416 (део)	5. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у иностранству	0425				
413	6. Обавезе по емитованим хартијама од вредности	0426				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
419	7. Остале дугорочне обавезе	0427		41.365	57.082	
49 (део), осим 498 и 495 (део)	III. ДУГОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0428				
498	<b>В. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	0429	38(deo)	689.143	682.575	
495 (део)	<b>Г. ДУГОРОЧНИ ОДЛОЖЕНИ ПРИХОДИ И ПРИМЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ</b>	0430				
	<b>Д. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0432 + 0433 + 0441 + 0442 + 0449 + 0453 + 0454)</b>	0431	34,35,36,37,38	3.856.199	3.384.137	
467	I. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0432				
42, осим 427	II. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ (0434 + 0435 + 0436 + 0437 + 0438 + 0439 + 0440)	0433	34	1.245.888	1.397.078	
420 (део) и 421 (део)	1. Обавезе по основу кредита према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0434				
420 (део) и 421 (део)	2. Обавезе по основу кредита према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0435				
422 (део), 424 (део), 425 (део), и 429 (део)	3. Обавезе по основу кредита и зајмова од лица која нису домаће банке	0436		1.245.888	1.217.078	
422 (део), 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	4. Обавезе по основу кредита од домаћих банака	0437			180.000	
423, 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	5. Кредити, зајмови и обавезе из иностранства	0438				
426	6. Обавезе по краткорочним хартијама од вредности	0439				
428	7. Обавезе по основу финансијских деривата	0440				
430	III. ПРИМЉЕНИ АВАНСИ, ДЕПОЗИТИ И КАУЦИЈЕ	0441	35	925.825	699.358	
43, осим 430	IV. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА (0443 + 0444 + 0445 + 0446 + 0447 + 0448)	0442	36	887.745	540.864	
431 и 433	1. Обавезе према добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у земљи	0443		666.130	56.613	
432 и 434	2. Обавезе према добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у иностранству	0444			211.180	
435	3. Обавезе према добављачима у земљи	0445		160.191	238.822	
436	4. Обавезе према добављачима у иностранству	0446		61.424	34.249	
439 (део)	5. Обавезе по меницама	0447				
439 (део)	6. Остале обавезе из пословања	0448				
44,45,46, осим 467, 47 и 48	V. ОСТАЛЕ КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0450 + 0451 + 0452)	0449	37,38(deo)	745.384	684.102	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
44, 45 и 46 осим 467	1. Остале краткорочне обавезе	0450	37	342.258	314.798	
47, 48 осим 481	2. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода	0451	38(deo)	403.126	369.304	
481	3. Обавезе по основу пореза на добитак	0452				
427	VI. ОБАВЕЗЕ ПО ОСНОВУ СРЕДСТАВА НАМЕЊЕНИХ ПРОДАЈИ И СРЕДСТАВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ ЈЕ ОБУСТАВЉЕНО	0453				
49 (део) осим 498	VII. КРАТКОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0454	38(deo)	51.357	62.735	
	Ђ. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА (0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0059) ≥ 0 = (0407 + 0412 - 0402 - 0403 - 0404 - 0405 - 0406 - 0408 - 0411) ≥ 0	0455		0		
	Е. УКУПНА ПАСИВА (0401 + 0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0455)	0456		13.258.848	12.519.396	
89	Ж. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	0457	39	12.559	22.799	

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Ђукић Јелена  
Визир Јелена

## Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

## БИЛАНС УСПЕХА

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>А. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (1002 + 1005 + 1008 + 1009 - 1010 + 1011 + 1012)</b>	1001	5,6,7,8	7.696.503	8.734.385
60	I. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ РОБЕ (1003 + 1004)	1002	5(deo)	459.602	422.748
600, 602 и 604	1. Приходи од продаје робе на домаћем тржишту	1003	5(deo)	456.581	415.211
601, 603 и 605	2. Приходи од продаје роба на иностраном тржишту	1004	5(deo)	3.021	7.537
61	II. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ПРОИЗВОДА И УСЛУГА (1006 + 1007)	1005	5(deo)	7.122.623	8.138.211
610, 612 и 614	1. Приходи од продаје производа и услуга на домаћем тржишту	1006	5(deo)	6.120.579	7.277.263
611, 613 и 615	2. Приходи од продаје производа и услуга на иностраном тржишту	1007	5(deo)	1.002.044	860.948
62	III. ПРИХОДИ ОД АКТИВИРАЊА УЧИНАКА И РОБЕ	1008	6	32.458	37.400
630	IV. ПОВЕЋАЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1009	7	52.669	215.684
631	V. СМАЊЕЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1010			99.356
64 и 65	VI. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ	1011	8	29.151	19.698
68, осим 683, 685 и 686	VII. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1012			
	<b>Б. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (1014 + 1015 + 1016 + 1020 + 1021 + 1022 + 1023 + 1024)</b>	1013	9,10,11,12,13,14	7.391.163	7.826.601
50	I. НАБАВНА ВРЕДНОСТ ПРОДАТЕ РОБЕ	1014	9	466.569	384.781
51	II. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА, ГОРИВА И ЕНЕРГИЈЕ	1015	10	3.894.037	4.352.975
52	III. ТРОШКОВИ ЗАРАДА, НАКНАДА ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ (1017 + 1018 + 1019)	1016	11	2.196.158	1.956.827
520	1. Трошкови зарада и накнада зарада	1017		1.633.701	1.445.899
521	2. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада	1018		280.554	247.363
52 осим 520 и 521	3. Остали лични расходи и накнаде	1019		281.903	263.565
540	IV. ТРОШКОВИ АМОРТИЗАЦИЈЕ	1020	12(deo)	135.400	140.666
58, осим 583, 585 и 586	V. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1021			37.235
53	VI. ТРОШКОВИ ПРОИЗВОДНИХ УСЛУГА	1022	13	363.668	516.932
54, осим 540	VII. ТРОШКОВИ РЕЗЕРВИСАЊА	1023	12(deo)	19.274	80.441
55	VIII. НЕМАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	1024	14	316.057	356.744

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>В. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (1001 - 1013) ≥ 0</b>	1025		305.340	907.784
	<b>Г. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (1013 - 1001) ≥ 0</b>	1026			
	<b>Д. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (1028 + 1029 + 1030 + 1031)</b>	1027	15	6.144	6.647
660 и 661	I. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1028			
662	II. ПРИХОДИ ОД КАМАТА	1029		1	2
663 и 664	III. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И ПОЗИТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1030		6.143	6.105
665 и 669	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ	1031			540
	<b>Ђ. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (1033 + 1034 + 1035 + 1036)</b>	1032	16	20.528	39.339
560 и 561	I. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1033			
562	II. РАСХОДИ КАМАТА	1034		10.738	32.184
563 и 564	III. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И НЕГАТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1035		9.790	7.155
565 и 569	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	1036			
	<b>Е. ДОБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1027 - 1032) ≥ 0</b>	1037			
	<b>Ж. ГУБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1032 - 1027) ≥ 0</b>	1038		14.384	32.692
683, 685 и 686	<b>З. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА</b>	1039	17 (deo)	772	517
583, 585 и 586	<b>И. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА</b>	1040	18(deo)	3.390	1.094
67	<b>Ј. ОСТАЛИ ПРИХОДИ</b>	1041	17(deo)	63.329	50.846
57	<b>К. ОСТАЛИ РАСХОДИ</b>	1042	18(deo)	310.969	761.692
	<b>Л. УКУПНИ ПРИХОДИ (1001 + 1027 + 1039 + 1041)</b>	1043		7.766.748	8.792.395
	<b>Љ. УКУПНИ РАСХОДИ (1013 + 1032 + 1040 + 1042)</b>	1044		7.726.050	8.628.726
	<b>М. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1043 - 1044) ≥ 0</b>	1045	19(deo)	40.698	163.669
	<b>Н. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1044 - 1043) ≥ 0</b>	1046			
69-59	<b>Њ. ПОЗИТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ДОБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА</b>	1047			
59- 69	<b>О. НЕГАТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ГУБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА</b>	1048			
	<b>П. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1045 - 1046 + 1047 - 1048) ≥ 0</b>	1049	19(deo)	40.698	163.669

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>Р. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1046 - 1045 + 1048 - 1047) ≥ 0</b>	1050			
	<b>С. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК</b>				
721	I. ПОРЕСКИ РАСХОД ПЕРИОДА	1051	19(deo)	22.721	41.162
722 дуг. салдо	II. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ РАСХОДИ ПЕРИОДА	1052	19(deo)	6.568	
722 пот. салдо	III. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ ПРИХОДИ ПЕРИОДА	1053			83.663
723	<b>Т. ИСПЛАЋЕНА ЛИЧНА ПРИМАЊА ПОСЛОДАВЦА</b>	1054			
	<b>Ћ. НЕТО ДОБИТАК (1049 - 1050 - 1051 - 1052 + 1053 - 1054) ≥ 0</b>	1055		11.409	206.170
	<b>У. НЕТО ГУБИТАК (1050 - 1049 + 1051 + 1052 - 1053 + 1054) ≥ 0</b>	1056			
	I. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1057			
	II. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1058			
	III. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1059			
	IV. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1060			
	V. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ				
	1. Основна зарада по акцији	1061			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији	1062			

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Јовановић  
Ђурић

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# ИЗВЕШТАЈ О ОСТАЛОМ РЕЗУЛТАТУ

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>A. НЕТО РЕЗУЛТАТ ИЗ ПОСЛОВАЊА</b>				
	I. НЕТО ДОБИТАК (АОП 1055)	2001	31(deo)	11.409	206.170
	II. НЕТО ГУБИТАК (АОП 1056)	2002			
	<b>Б. ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК</b>				
	<b>а) Ставке које неће бити рекласификоване у Биланс успеха у будућим периодима</b>				
	1. Промене ревалоризације нематеријалне имовине, некретнина, постројења и опреме				
330	а) повећање ревалоризационих резерви	2003			130.513
	б) смањење ревалоризационих резерви	2004		5.535	
	2. Актуарски добици или губици по основу планова дефинисаних примања				
331	а) добици	2005			
	б) губици	2006		10.729	8.346
	3. Добици или губици по основу удела у осталом свеобухватном добитку или губитку придружених друштава				
333	а) добици	2007			
	б) губици	2008			
	<b>б) Ставке које накнадно могу бити рекласификоване у Биланс успеха у будућим периодима</b>				
	1. Добици или губици по основу улагања у власничке инструменте капитала				
332	а) добици	2009			
	б) губици	2010			
	2. Добици или губици по основу прерачуна финансијских извештаја иностраног пословања				
334	а) добици	2011			
	б) губици	2012			

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
335	3. Добици или губици од инструмената заштите нето улагања у инострано пословање				
	а) добиси	2013			
	б) губици	2014			
336	4. Добици или губици по основу инструмената заштите ризика (хеџинга) новчаног тока				
	а) добиси	2015			
	б) губици	2016			
337	5. Добици или губици по основу хартија од вредности које се вреднују по фер вредности кроз остали укупан резултат				
	а) добиси	2017			
	б) губици	2018			
	I. ОСТАЛИ БРУТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2003 + 2005 + 2007 + 2009 + 2011 + 2013 + 2015 + 2017) - (2004 + 2006 + 2008 + 2010 + 2012 + 2014 + 2016 + 2018) ≥ 0	2019			122.167
	II. ОСТАЛИ БРУТО СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2004 + 2006 + 2008 + 2010 + 2012 + 2014 + 2016 + 2018) - (2003 + 2005 + 2007 + 2009 + 2011 + 2013 + 2015 + 2017) ≥ 0	2020		16.264	
	III. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ РАСХОД НА ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК ПЕРИОДА	2021			
	IV. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ ПРИХОД НА ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК ПЕРИОДА	2022			
	V. НЕТО ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2019 - 2020 - 2021 + 2022) ≥ 0	2023			122.167
	VI. НЕТО ОСТАЛИ СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2020 - 2019 + 2021 - 2022) ≥ 0	2024		16.264	
	<b>В. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ РЕЗУЛТАТ ПЕРИОДА</b>				
	I. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК (2001 - 2002 + 2023 - 2024) ≥ 0	2025			328.337
	II. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ГУБИТАК (2002 - 2001 + 2024 - 2023) ≥ 0	2026		4.855	
	<b>Г. УКУПАН НЕТО СВЕОБУХВАТНИ ДОБИТАК ИЛИ ГУБИТАК (2028 + 2029) = АОП 2025 ≥ 0 или АОП 2026 &gt; 0</b>	2027			
	1. Приписан матичном правном лицу	2028			
	2. Приписан учешћима без права контроле	2029			

у КРУШЕВЦУ

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник



Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Финансијски  
В. Вукић

## Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

## ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

у периоду од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ</b>			
I. Приливи готовине из пословних активности (1 до 4)	3001	11.557.330	13.498.627
1. Продаја и примљени аванси у земљи	3002	8.061.247	10.231.394
2. Продаја и примљени аванси у иностранству	3003	948.724	865.495
3. Примљене камате из пословних активности	3004		
4. Остали приливи из редовног пословања	3005	2.547.359	2.401.738
II. Одливи готовине из пословних активности (1 до 8)	3006	10.750.890	13.631.697
1. Исплате добављачима и дати аванси у земљи	3007	5.607.155	7.394.086
2. Исплате добављачима и дати аванси у иностранству	3008	2.165.572	3.317.061
3. Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	3009	2.179.887	1.937.626
4. Плаћене камате у земљи	3010	20.976	14.491
5. Плаћене камате у иностранству	3011		
6. Порез на добитак	3012	61.234	160.979
7. Одливи по основу осталих јавних прихода	3013	433.536	427.363
8. Остали одливи из пословних активности	3014	282.530	380.091
III. Нето прилив готовине из пословних активности (I - II)	3015	806.440	
IV. Нето одлив готовине из пословних активности (II - I)	3016		133.070
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>			
I. Приливи готовине из активности инвестирања (1 до 5)	3017		
1. Продаја акција и удела	3018		
2. Продаја нематеријалне имовине, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3019		
3. Остали финансијски пласмани	3020		
4. Примљене камате из активности инвестирања	3021		
5. Примљене дивиденде	3022		
II. Одливи готовине из активности инвестирања (1 до 3)	3023	348.737	571.869
1. Куповина акција и удела	3024		
2. Куповина нематеријалне имовине, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3025	341.051	571.464

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
3. Остали финансијски пласмани	3026	7.686	405
III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (I - II)	3027		
IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (III - I)	3028	348.737	571.869
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			
I. Приливи готовине из активности финансирања (1 до 7)	3029		676.269
1. Увећање основног капитала	3030		
2. Дугорочни кредити у земљи	3031		
3. Дугорочни кредити у иностранству	3032		
4. Краткорочни кредити у земљи	3033		
5. Краткорочни кредити у иностранству	3034		
6. Остале дугорочне обавезе	3035		92
7. Остале краткорочне обавезе	3036		676.177
II. Одливи готовине из активности финансирања (1 до 8)	3037	180.000	26.911
1. Откуп сопствених акција и удела	3038		
2. Дугорочни кредити у земљи	3039		
3. Дугорочни кредити у иностранству	3040		
4. Краткорочни кредити у земљи	3041		
5. Краткорочни кредити у иностранству	3042		
6. Остале обавезе	3043	180.000	26.911
7. Финансијски лизинг	3044		
8. Исплаћене дивиденде	3045		
III. Нето прилив готовине из активности финансирања (I - II)	3046		649.358
IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (III - I)	3047	180.000	
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВ ГОТОВИНЕ (3001 + 3017 + 3029)</b>	3048	11.557.330	14.174.896
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (3006 + 3023 + 3037)</b>	3049	11.279.627	14.230.477
<b>Ђ. НЕТО ПРИЛИВ ГОТОВИНЕ (3048 - 3049) ≥ 0</b>	3050	277.703	
<b>Е. НЕТО ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (3049 - 3048) ≥ 0</b>	3051		55.581
<b>Ж. ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	3052	19.358	74.939
<b>З. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3053		
<b>И. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3054		
<b>Ј. ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА (3050 - 3051 + 3052 + 3053 - 3054)</b>	3055	297.061	19.358

у Крушевцу

дана 25.03.2026 године

Законски заступник

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми обрасца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).



Ђекић Вито  
Ђекић Вито

Попуњава правно лице - предузетник

Матични број 07144083

Шифра делатности 2211

ПИБ 100315020

Назив PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC

Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В

# ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Позиција	ОПИС	АОП	Основни капитал (група 30 без 306 и 309)	АОП	Остали основни капитал (рп 309)	АОП	Уписани а неуплаћени капитал (група 31)	АОП	Емисиона премија и резерве (рп 306 и група 32)
			2		3		4		5
1.	Стање на дан 01.01. ____ године	4001	10.987.762	4010	422.905	4019		4028	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4002		4011		4020		4029	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. ____ године (р.бр. 1+2)	4003	10.987.762	4012	422.905	4021		4030	
4.	Нето промене у ____ години	4004	1.620.445	4013	2.486	4022		4031	
5.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 3+4)	4005	12.608.207	4014	425.391	4023		4032	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4006		4015		4024		4033	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. ____ године (р.бр. 5+6)	4007	12.608.207	4016	425.391	4025		4034	
8.	Нето промене у ____ години	4008		4017	461	4026		4035	
9.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 7+8)	4009	12.608.207	4018	425.852	4027		4036	

Позиција	ОПИС	АОП	Рев. рез. и нер. доб. и губ. (група 33)	АОП	Нераспоређени добитак (група 34)	АОП	Губитак (група 35)	АОП	Учешће без права контроле
	1		6		7		8		9
1.	Стање на дан 01.01.____ године	4037	2.007.131	4046	589.616	4055	7.849.147	4064	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4038		4047		4056		4065	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____године (р.бр. 1+2)	4039	2.007.131	4048	589.616	4057	7.849.147	4066	
4.	Нето промене у ____ години	4040	122.167	4049	-383.446	4058	-674.446	4067	
5.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 3+4)	4041	2.129.298	4050	206.170	4059	7.174.701	4068	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4042		4051		4060		4069	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01.____године (р.бр. 5+6)	4043	2.129.298	4052	206.170	4061	7.174.701	4070	
8.	Нето промене у ____ години	4044	-16.264	4053	-194.761	4062	-210.943	4071	
9.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 7+8)	4045	2.113.034	4054	11.409	4063	6.963.758	4072	

Позиција	ОПИС	АОП	Укупно (одговара позицији АОП 0401) (кол. 2+3+4+5+6+7-8+9) $\geq 0$	АОП	Губитак изнад висине капитала (одговара позицији АОП 0455) (кол. 2+3+4+5+6+7-8+9) $< 0$
			10		11
1.	Стање на дан 01.01. ____ године	4073	6.158.267	4082	
2.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4074		4083	
3.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. ____ године (р.бр. 1+2)	4075	6.158.267	4084	
4.	Нето промене у ____ години	4076		4085	
5.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 3+4)	4077	8.194.365	4086	
6.	Ефекти ретроактивне исправке материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика	4078		4087	
7.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. ____ године (р.бр. 5+6)	4079	8.194.365	4088	
8.	Нето промене у ____ години	4080		4089	
9.	Стање на дан 31.12. ____ године (р.бр. 7+8)	4081	8.194.744	4090	

у Крушевцу

дана 25.03. 2026 године

Законски заступник

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми обрасца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).



Финансијски  
Визуелни

**Trayal Korporacija a.d., Kruševac**

**Napomene uz finansijske izveštaje  
na dan 31. decembra 2025. godine**

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**1. OSNIVANJE I DELATNOST**

Naziv preduzeća: Preduzeće za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda TRAYAL KORPORACIJA AD za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda

- Skraćeni naziv: Trayal Korporacija AD Kruševac
- Sedište preduzeća: Kruševac 37000, Ul. Parunovačka 18V
- Telefon: 037/422-328
- Fax: 037/427-296, 423-517
- Matični broj preduzeća: 07144083
- Registracioni broj preduzeća: 05207144083
- Šifra delatnosti: 02211
- PIB: 100315020
- E-mail adresa: [headoffice@trayal.rs](mailto:headoffice@trayal.rs)
- Internet adresa: [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs)
- Datum osnivanja: 1889 godina
- Datum poslednje registracije: 27.12.2006 god. rešenje BD 245094/2006. Izvršena je promena iz DP u AD
- Veličina preduzeća: Veliko
- Broj zaposlenih radnika: 1,117 radnika (u 2024. godini – 1,207 radnika)
- Broj tekućeg računa: 160-7026-47 Intesa Banka, Beograd, ekspozitura Kruševac
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Generalni direktor Miloš Nenezić

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Trayal Korporacija A.D. iz Kruševca je jedno od najstarijih preduzeća u Srbiji u oblasti hemijske industrije. Osnovano je 28. juna 1889. godine kao barutana "Obilićevo". U Prvom svetskom ratu 1915. godine Barutana je kompletno demontirana. Posle rekonstrukcije, barutana je ponovo započela proizvodnju 1923. godine kao "Obilićevo", a u njenom okviru 1927. godine, osnovana je vojna škola internatskog tipa.

Godine 1928. u okviru fabrike "Obilićevo" počinje izgradnja industrijskog kompleksa od 15 fabrika, da bi 1933. godine počela sa radom fabrika gas maski, 1936. godine centralna naučno hemijska laboratorija, a 1940. godine moderna fabrika za proizvodnju gas maski. U šestoaprilskom bombardovanju 1941. godine, Fabrika «Obilićevo» je ponovo uništena. Fabrika je po treći put obnovljena 1946. godine, a 1948. godine promenila je ime u Hemijsku industriju "Miloje Zakić". Fabrike aktivnog uglja, pneumatika i zaštitnih maski izgrađene su u periodu od 1950. do 1952. godine. Proizvodnja pneumatika za bicikle počinje 1959. godine. Fabrika za proizvodnju pneumatike rekonstruisana je 1964. godine kada su instalirane 23 prese za vulkaniziranje. Fabrika za protektiranje u Čičevcu započela je sa radom 1965. godine, a 1967. godine u njoj je organizovana proizvodnja pneumatika. Prvi radijalni pneumatik za putnička vozila proizveden je u Trayalu 1976. godine, kao rezultat realizacije Ugovora o izgradnji fabrike auto guma, koji je zaključen sa Cifal-om iz Francuske. Ovim ugovorom definisana je zajednička izgradnja industrijskog postrojenja za proizvodnju spoljnih guma sa radijalnim karkasom za turistička vozila na osnovu postupka i know-how Društva Pneumatiques, Caoutchouc Manufacture et Plastique Kleber-Colombes iz Francuske. Iste godine počinje proizvodnja spoljnih guma za dvotočkaše u novom pogonu, a 1989 proizvodnja unutrašnjih guma u novo izgrađenom pogonu. Fabrika dimnih sredstava započela je sa radom 1980. godine, a 1985. godine fabrika aktivnog uglja, alatnica i pogon avio pneumatika. Fabrika sredstava za ličnu i kolektivnu zaštitu počela je sa radom 1986. godine. Proizvodnja vazdušnih jastuka za kamione i autobuse počela je 1993., a 1994. godine proizvodnja zaštitnih rukavica tehnologijom umakanja Latexa. Industrija Miloje Zakić promenila je ime u „Trayal Korporacija” 27 juna 1995. godine. Iste godine počeo je sa radom pogon za proizvodnju pneumatika za kamione i autobuse kao rezultat realizacije Ugovora o prodaji know-how za teretne radijalne gume all steel i prodaju mašinske opreme između Matadora iz Slovačke, kao prodavca i Artifexo ltd Nikosia, kao kupca. Predmet ovog ugovora je prodaja know-how teretnih radijalnih celočeličnih guma 11.00 R 20, membrana za konfekciju i bledera za vulkanizaciju i prodaja dela mašinske opreme. Godine 1999. pušten je u rad novi pogon na lokaciji Jasikovac za proizvodnju hemijskih proizvoda za vojnu i policijsku primenu.

Godine 2016. pušten je u rad rekonstruisan i modernizovan pogon za proizvodnju patroniranih emulzionih eksploziva. Iste godine započeta je proizvodnja automatizovanih lansera protivgradnih raketa i izgrađeno 15 automatizovanih protivgradnih stanica, a godine 2017. pušten je u probni rad sistem od 15 automatizovanih protivgradnih stanica i stavljen na upotrebu RHMZ Srbije.

U junu 2021 godine pušten je u rad pogon za proizvodnju kompozitnih goriva i PBX eksploziva na lokaciju Jasikovac u okviru nove fabrike „Obilićevo“.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**1. OSNIVANJE I DELATNOST (Nastavak)**

***Delatnost***

TRAYAL Korporacija svojom proizvodnjom obuhvata tri industrijske oblasti i u četiri proizvodne fabrike, sa zajedničkim pratećim uslužnim i servisnim delatnostima, zapošljava 1,117 radnika.

Fabrika teretnih i industrijskih guma (FTIP):

Proizvodni program: Spoljne čeločelične radijalne gume za kamione i autobuse, zadnje i prednje traktorske gume, gume za motokultivatore i ostale poljoprivredne mašine, gume za sredstva mašinskog i industrijskog transporta, avio gume i drugo.

Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnje gume FGDUG – Čičevac:

Proizvodni program: Spoljne i unutrašnje gume za bicikle, mopede, skutere i unutrašnje gume za putničke automobile kamione i autobuse, poljoprivredne mašine, viljuškare i ostala sredstva industrijskog transporta.

Fabrika zaštitnih sredstava (FZS):

Proizvodni program: Proizvodi za zaštitu disajnih organa (maske), polumaske i respiratori, aktivni ugljevi, sredstva za zaštitu glave, tela i ruku na bazi oslojenih materijala, filteri i predfilteri za prečišćavanje vazduha, zaštitne rukavice na bazi lateksa, metalna obrada i zaštita metala, brisači vetrobranskog stakla automobila, gumeno tehnička roba za auto industriju, belu tehniku, obućarstvo, farmaciju itd.

Fabrika eksploziva i pirotehnike (DETONIT):

Proizvodni program: Praškasti, vodoplastični i emulzivni privredni eksplozivi ANFO I SLYRRY, detonirajući štapin, protivgradne rakete, raketno gorivo, neutralna pirotehnička galanterija, busteri itd.

**2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA I UPOREDNI PODACI**

**(a) Osnove za sastavljanje finansijskih izveštaja**

Društvo vodi evidencije i sastavlja finansijske izveštaje u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Srbije („Sl. Glasnik RS“, br. 73/2019 i 44/2021 – dr. zakon) i ostalom primenjivom zakonskom regulativom u Republici Srbiji.

U skladu sa Zakonom o računovodstvu, velika pravna lica, pravna lica koja imaju obavezu sastavljanja konsolidovanih finansijskih izveštaja (matična pravna lica), javna društva, odnosno društva koja se pripremaju da postanu javna u skladu sa Zakonom o tržištu kapitala Republike Srbije, nezavisno od veličine, za priznavanje, vrednovanje, prezentaciju i obelodanjivanje pozicija u finansijskim izveštajima primenjuju Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja (MSFI), čiji je prevod na srpski jezik objavilo ministarstvo nadležno za poslove finansija.

Međunarodni standardi finansijskog izveštavanja objavljeni na srpskom jeziku od strane Ministarstva finansija uključuju Konceptualni okvir za finansijsko izveštavanje, Međunarodne računovodstvene standarde (MRS) i Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja (MSFI) izdate od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde kao i tumačenja standarda izdatih od strane Komiteta za tumačenje računovodstvenih standarda ali ne uključuju osnove za zaključivanje, ilustrativne primere, uputstva za primenu, komentare, izdvojena mišljenja kao ni druge pomoćne materijale izuzev u slučajevima kada su oni eksplicitno uključeni kao sastavni deo standarda ili tumačenja.

Prevod MSFI utvrđen je Rešenjem Ministra finansija o utvrđivanju prevoda Konceptualnog okvira za finansijsko izveštavanje i osnovnih tekstova Međunarodnih računovodstvenih standarda, odnosno Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja broj 401-00-4980/2019-16 od 21. novembra 2019. godine, koje je objavljeno u Službenom glasniku RS br. 92 od 25. decembra 2019. godine. Navedeni prevod MSFI primenjuje se od finansijskih izveštaja koji se sastavljaju na dan 31. decembra 2020. godine.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA I UPOREDNI PODACI (Nastavak)**

Novi ili dopunjeni MSFI i tumačenja koji su usvojeni rešenjem Ministarstva Finansija Republike Srbije o utvrđivanju prevoda Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja objavljenom u Službenom glasniku Republike Srbije broj 123/2020 dana 13. oktobra 2020. godine primenjuju se prilikom pripreme finansijskih izveštaja za godišnje periode koji se završavaju na ili posle 31. decembra 2021. godine.

Pored toga, priloženi finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa zahtevima Pravilnika o kontnom okviru i sadržini računa u kontnom okviru za privredna društva, zadruge i preduzetnike (Službeni glasnik RS, br. 89/2020) i Pravilnika o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge i preduzetnike (Službeni glasnik RS, br. 89/2020). Navedeni pravilnici koji regulišu prezentaciju finansijskih izveštaja imaju prvenstvo primene u odnosu na zahteve koje u tom pogledu definišu MSFI koji su objavljeni od strane Ministarstva finansija.

Zbog gore navedenih odstupanja, ovi finansijski izveštaji nisu u skladu sa MSFI.

Društvo je ove finansijske izveštaje sastavilo na osnovu i prema zahtevima zakona i propisa Republike Srbije gde su ulaganja u zavisna društva iskazana po nabavnoj vrednosti umanjenoj za eventualno obezvređenje.

Detaljan prikaz finansijskog položaja Društva se može dobiti uvidom u konsolidovane finansijske izveštaje, koje je, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Društvo u obavezi da sastavi i da iste preda Agenciji za privredne registre do 30. aprila naredne godine u odnosu na godinu za koju se sastavljaju finansijski izveštaji.

Preduzeće ima učešće od 100% u kapitalu povezanih pravnih lica Trayal Hem doo Kruševac, Parunovačka 18V i Detonit DOOEL Radoviš, Trska bb iz Makedonije; i učešće od 70% u kapitalu Društva sa ograničenom odgovornošću TRAYAL EXPLO Rudo iz BIH.

Detaljan prikaz finansijskog položaja Društva se može dobiti uvidom u konsolidovane finansijske izveštaje, koje je, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Društvo u obavezi da sastavi i da iste preda Agenciji za privredne registre do 30. aprila naredne godine u odnosu na godinu za koju se sastavljaju finansijski izveštaji.

Finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa načelom istorijskog troška, osim ako je drugačije navedeno u računovodstvenim politikama koje su date u daljem tekstu.

Društvo je pri sastavljanju ovih finansijskih izveštaja primenjivalo računovodstvene politike obrazložene u Napomeni broj 3.

Ovi finansijski izveštaji potpisani su od strane Generalnog direktora, dana 25.03.2026. godine. Finansijski izveštaji mogu naknadno biti izmenjeni na osnovu mišljenja revizora, a u skladu sa važećim propisima.

**(b) Uporedni podaci**

Uporedni podaci odnosno početna stanja predstavljaju podatke sadržane u finansijskim izveštajima za 2024. godinu.

**(c) Načelo stalnosti poslovanja**

Priloženi finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE**

Osnovne računovodstvene politike, primenjene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja Društva za 2025. godinu, su sledeće:

**3.1. Poslovni prihodi**

*Prihodi od prodaje i pružanja usluga*

U skladu sa MSFI 15 prihodi od prodaje proizvoda i robe se priznaju u momentu kada se značajni rizici i koristi koji proizilaze iz vlasništva nad proizvodima i robom prenesu na kupca. Prihodi od prodaje proizvoda i robe su iskazani po fakturnoj vrednosti umanjenoj za odobrene popuste i porez na dodatu vrednost.

Prihodi od pružanja usluga se priznaju u obračunskom periodu u kome je usluga pružena i iskazuju po fakturnoj vrednosti umanjenoj za odobrene popuste i porez na dodatu vrednost.

Društvo priznaje prihod od prodaje proizvoda, robe i usluga, kada izvrši ugovorenu obavezu i kada izvrši ugovorenu obavezu i kada se izvrši prenos kontrole nad proizvodima, robom i uslugama. Kod većine ugovora, kontrola nad proizvodima, robom ili uslugama prelazi na kupca u određenom trenutku u vremenu i naknada postaje bezuslovna.

Prihod se priznaje u iznosu cele transakcije. Cena transakcije predstavlja iznos naknade, za koju Društvo očekuje da ima pravo u zamenu za prenos kontrole nad ugovorenom robom ili uslugama na kupca, isključujući iznose koji su naplaćeni u ime trećih lica.

Prihod se priznaje umanjen za porez na dodatu vrednost, povraćaje, rabate i druge popuste.

Dati sva potrebna obelodanjivanja o prihodima po vrsti prihoda, na osnovu čega dolazi do priznavanje prihoda, isporuka, koji su uslovi kreditiranja kupaca (valuta plaćanja), da li ima elemenata finansiranja, da li ima avansnih uplata, itd.

Društvo razmatra da li postoje druga obećanja u ugovoru koja predstavlja posebne obaveze izvršenja na koje deo transakcione cene treba da se raspodeli. Prilikom utvrđivanja transakcione cene Društvo uzima u obzir efekte varijabilne naknade, postojanje značajnih komponenti finansiranja, nemonetarnu naknadu, kao i naknadu koja se plaća kupcu (ako postoji).

*Prihodi od prodaje usluga*

Prihodi od pružanja usluga se priznaju u obračunskom periodu kada su usluge izvršene.

Prihod se priznaje samo kada je verovatan priliv ekonomskih koristi povezanih sa tom transakcijom u Društvo. Kada se rezultat transakcije koja uključuje pružanje usluga ne može pouzdano proceniti, prihod se priznaje samo do visine priznatih odgovarajućih rashoda koji se mogu nadoknaditi.

*Varijabilna naknada*

Ako naknada iz Ugovora uključuje varijabilni iznos, Društvo procenjuje iznos naknade na koju će imati pravo u zamenu za prenos dobara na kupca. Varijabilna naknada se procenjuje prilikom zaključivanja ugovora i ograničava se sve dok ne postane veoma verovatno da neće doći do značajnog storniranja u iznosu priznatog kumulativnog prihoda, kada je neizvesnost povezana sa varijabilnom naknadom naknadno rešena.

*Troškovi pribavljanja ugovora*

Društvo je izabralo da iskoristi praktična olakšanja za troškove ugovaranja nastale u vezi sa ugovorima koji imaju period amortizacije kraći od jedne godine. Ti troškovi se rashoduju po njihovom nastanku.

*Popusti*

Društvo odobrava popuste i rabate kupcima, kako iskazane na fakturi tako i naknadno odobrene. Popusti se tretiraju kao varijabilna naknada i pojedinačno se procenjuju prilikom zaključivanja ugovora i ponovo se procenjuje na datum prometa. Popusti se obračunavaju na kraju svakog izveštajnog perioda.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.2. Poslovni rashodi**

Poslovni rashodi predstavljaju sve troškove nastale u odnosu na fakturisanu realizaciju, a obuhvataju troškove materijala, energije i goriva, troškove zarada, naknada zarada i ostale lične rashode, usluge i amortizaciju. Troškovi poslovanja obuhvataju i troškove opšteg karaktera i to: troškove reprezentacije, osiguranja, platnog prometa i bankarskih usluga, članarina, poreza i ostale rashode, nastale u tekućem obračunskom periodu.

**3.3. Prihodi od kamata**

Kamate nastale po osnovu plasmana i potraživanja iz poslovnih odnosa iskazuju se u okviru finansijskih prihoda u obračunskom periodu u kome su nastale. Prihodi od kamata priznaju se u periodu na koji se odnose, korišćenjem metode efektivne kamatne stope, kojom se očekivani budući novčani priliv od finansijskih instrumenata diskontuje na neto sadašnju vrednost.

**3.4. Rashodi od kamata**

Kamate nastale po osnovu obaveza iz poslovnih odnosa iskazuju se u bilansu uspeha u okviru finansijskih rashoda. Troškovi pozajmljivanja (kamate i drugi troškovi povezani sa kreditnim finansiranjem) priznaju se kao troškovi perioda kada su nastali, u skladu sa osnovnim računovodstvenim principom definisanim sa MRS 23 ili se kapitalizuju ukoliko ispunjavaju uslova za kapitalizaciju.

**3.5. Kursne razlike**

Stavke uključene u finansijske izveštaje Društva se odmeravaju i prikazuju u dinarima („RSD”) bez obzira na to da li RSD predstavlja funkcionalnu valutu Društva.

Transakcije u stranoj valuti se preračunavaju u funkcionalnu valutu primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije ili na dan procene vrednosti ako su stavke ponovo odmeravane. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u bilansu uspeha osim u slučaju kada su odložene u kapitalu kao instrumenti zaštite tokova gotovine i instrumenti zaštite neto ulaganja.

Pozitivne i negativne kursne razlike koje nastaju po osnovu kredita i gotovine i gotovinskih ekvivalenata prikazuju se u bilansu uspeha u okviru pozicije „Finansijski prihodi / rashodi”. Sve druge pozitivne i negativne kursne razlike prikazuju se u bilansu uspeha u okviru pozicije „Ostali prihodi / rashodi”.

Promene u fer vrednosti monetarnih hartija od vrednosti izraženih u stranim valutama koje su klasifikovane kao raspoložive za prodaju, tretiraju se kao kursne razlike po osnovu promena u amortizovanoj vrednosti hartija od vrednosti i kao ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti hartija od vrednosti. Kursne razlike koje se odnose na promene u amortizovanoj vrednosti se priznaju u bilansu uspeha, a ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti se iskazuju u okviru kapitala.

Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima i obavezama, kao što su vlasničke hartije od vrednosti po fer vrednosti čiji se efekti promena u fer vrednosti iskazuju u bilansu uspeha, priznaju se u bilansu uspeha kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima, kao što su vlasničke hartije od vrednosti klasifikovane kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, uključuju se u odnosne rezerve u okviru revalorizovanih rezervi u kapitalu.

Funkcionalna i izveštajna valuta Društva je dinar (RSD). Transakcije izražene u stranoj valuti inicijalno se evidentiraju u funkcionalnoj valuti primenom važećeg kursa na dan transakcije. Monetarna sredstva i obaveze izražene u stranoj valuti preračunavaju se u funkcionalnu valutu primenom važećeg kursa na dan bilansa stanja. Sve kursne razlike priznaju se u bilansu uspeha perioda za koji se izveštava.

Nemonetarne stavke u finansijskim izveštajima, koje se vrednuju po principu istorijskog troška izraženog u stranoj valuti preračunati su po istorijskom kursu važećem na dan inicijalne transakcije. Nemonetarne stavke koje su inicijalno priznate u visini procenjene poštene vrednosti izražene u stranoj valuti, preračunate su primenom istorijskog kursa važećeg na dan procene.

## NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31. decembar 2025. i 2024. godine

### 3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)

#### 3.6. Ostali prihodi

Ostali prihodi obuhvataju dobitke od prodaje nematerijalnih ulaganja, osnovnih sredstava, učešća u kapitalu, prodaje materijala, kao i viškova utvrđenih popisom, naplatu otpisanih potraživanja, prihode od smanjenja obaveza i ukidanja dugoročnih rezervisanja i sl. Vanredni prihodi obuhvataju sve prihode koji su posledica raznih nepredviđenih okolnosti u skladu sa MRS 8.

#### 3.7. Ostali rashodi

Ostali rashodi obuhvataju gubitke po osnovu prodaje i rashodovanja nematerijalnih ulaganja, osnovnih sredstava, učešća u kapitalu i hartija od vrednosti, prodaje materijala, manjkove i druge nepomenute rashode.

#### 3.8. Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja su nemonetarna sredstva (ne predstavljaju opipljiva fizička sredstva) kao što su licence, žigovi i drugo. Za ova sredstva postoji verovatnoća da će u periodu dužem od jedne godine generisati ekonomske koristi u iznosu koji premašuje troškove.

Stečene licence računarskih softvera kapitalizuju se u iznosu troškova nastalih u sticanju i stavljanju u upotrebu softvera. Ovi troškovi se amortizuju tokom njihovog procenjenog veka upotrebe (*2 do 5 godina*).

Izdaci vezani za razvoj ili održavanje kompjuterskih softverskih programa priznaju se kao trošak u periodu kada nastanu. Izdaci direktno povezani sa identifikovanim i unikatnim softverskim proizvodima koje kontroliše Društvo i koji će verovatno generisati ekonomsku korist veću od troškova duže od godinu dana, priznaju se kao nematerijalna ulaganja. Direktni troškovi obuhvataju troškove radne snage tima koji je razvio softver, kao i odgovarajući deo pripadajućih režijskih troškova.

Troškovi razvoja računarskog softvera priznati kao sredstvo amortizuju se tokom njihovog procenjenog korisnog veka upotrebe (ne duže od tri godine).

#### 3.9. Nekretnine, postrojenja i oprema

Osnovna sredstva (nekretnine, postrojenja i oprema) su materijalna sredstva koja Društvo drži za isporuku robe ili pružanje usluga, za iznajmljivanje drugim licima ili u administrativne svrhe, i za koja se očekuje da će se koristiti duže od jednog obračunskog perioda.

Nekretnine, postrojenja i oprema priznaju se kao sredstvo: (a) kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi po osnovu tog sredstva priticati u Društvo i (b) kada nabavna vrednost ili cena koštanja tog sredstva može pouzdano da se izmeri.

Početno merenje nekretnine, postrojenja i opreme koji ispunjavaju uslove za priznavanja za sredstvo vrši se po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja.

Osnovna sredstva (nekretnine, postrojenja i oprema) su materijalna sredstva koja Društvo drži za isporuku robe ili pružanje usluga, za iznajmljivanje drugim licima ili u administrativne svrhe, i za koja se očekuje da će se koristiti duže od jednog obračunskog perioda.

Nekretnine, postrojenja i oprema se iskazuju po fer vrednosti, zasnovanoj na periodičnim, najmanje trogodišnjim, procenama vrednosti, koje vrše nezavisni procenitelji, umanjenoj za kasniju amortizaciju. Akumulirana ispravka vrednosti na dan procene se eliminiše na teret bruto knjigovodstvene vrednosti sredstva i neotpisana vrednost se svodi na iznos revalorizovane (procenjene) vrednosti.

Povećanje knjigovodstvene vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme po osnovu revalorizacije iskazuje se u okviru kapitala na računu revalorizacione rezerve. Smanjenja knjigovodstvene vrednosti kojima se umanjuju prethodna povećanja vrednosti istih sredstava terete direktno revalorizacione rezerve; sva ostala smanjenja terete bilans uspeha.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)**

**3.9. Nekretnine, postrojenja i oprema (Nastavak)**

Razlika između amortizacije obračunate na revalorizovanu vrednost sredstva iskazane u bilansu uspeha i amortizacije obračunate na inicijalnu nabavnu vrednost svake godine se prenosi sa revalorizacionih rezervi u neraspoređenu dobit.

Naknadni izdatak za nekretninu, postrojenje i opremu priznaje se kao sredstvo samo kada se tim izdatkom poboljšava stanje sredstva iznad njegovog prvobitno procenjenog standardnog učinka. Izdatak za popravke i održavanje nekretnina, postrojenja i opreme nastaje radi obnavljanja ili održavanja budućih ekonomskih koristi koje Društvo može da očekuje od prvobitno procenjenog standardnog učinka tog sredstva. Kao takav, on se obično priznaje kao rashod u trenutku kada nastane.

Osnovno sredstvo se isknjižava iz evidencija ili otuđenjem ili ukoliko se ne očekuju buduće ekonomske koristi od upotrebe tog sredstva. Dobici ili gubici po osnovu prodaje ili otpisa osnovnog sredstva (kao razlika između neto prodajne vrednosti i neto knjigovodstvene vrednosti) priznaju se u bilansu uspeha odgovarajućeg perioda.

**3.10. Lizing**

Po osnovu ugovora o lizingu Društvo se pojavljuje kao korisnik lizinga. U skladu sa MSFI 16 Društvo klasifikuje lizing kao finansijski u slučaju kada je ugovorom regulisano da se u osnovi svi rizici i koristi po osnovu vlasništva nad predmetom lizinga prenose na korisnika lizinga. Svi ostali ugovori o lizingu se klasifikuju kao ugovori o operativnom lizingu.

Sredstva koje se drže po osnovu ugovora o finansijskom lizingu se priznaju kao sredstva Društva po njihovoj fer vrednosti ili, ako je ta vrednost niža, po sadašnjoj vrednosti minimalnih lizing rata, utvrđenih na početku trajanja ugovora o lizingu. Na dan bilansa stanja obaveza za lizing je iskazana po sadašnjoj vrednosti minimalnih lizing plaćanja.

Lizing rate su podeljene na deo koji se odnosi na finansijski trošak i deo koji umanjuje obavezu po osnovu finansijskog lizinga, tako da se postigne konstantna kamatna stopa na preostalom delu obaveze. Finansijski trošak se iskazuje direktno kao rashod perioda.

**3.11. Amortizacija osnovnih sredstava**

Amortizacija se obračunava primenom proporcionalne metode na osnovicu koju čini nabavna, odnosno revalorizovana vrednost na početku godine, kao i na osnovna sredstva koja su stavljena u upotrebu u toku godine.

Stope amortizacije koje su u primeni, za glavne grupe osnovnih sredstava, su:

	<b>U %</b>
Nekretnine	0.50 – 4.15
Oprema	2 – 12.5
Patenti i licence	10 - 20
Slike	0

**3.12. Investicione nekretnine**

Investiciona nekretnina je nekretnina koja se drži radi zarade od zakupnine, ili radi povećanja kapitala, ili radi i jednog i drugog.

Investiciona nekretnina, koja uglavnom obuhvata administrativne zgrade koje nisu pod hipotekom, drži se radi dugoročnih prinosa od zakupa i ne koristi se od strane Društva.

Zemljište koje se drži u operativnom zakupu se klasifikuje i računovodstveno obuhvata kao investiciona nekretnina ukoliko ispunjava ostale zahteve iz definicije investicione nekretnine.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)**

**3.12. Investicione nekretnine (Nastavak)**

Investiciona nekretnina se iskazuje po fer vrednosti, koja predstavlja vrednost na otvorenom tržištu koju godišnje utvrđuju eksterni procenitelji. Fer vrednost se zasniva na cenama ponude na aktivnom tržištu korigovanim, ukoliko je neophodno, za bilo koju promenu u prirodi, lokaciji ili stanju specifičnog sredstva. Promene u fer vrednostima se evidentiraju u bilansu uspeha kao deo ostalih prihoda.

Naknadni izdaci se kapitalizuju samo kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim izdacima pripasti Društvu i da može pouzdano da se izmeri. Svi ostali troškovi tekućeg održavanja terete troškove perioda u kome nastanu. Kada investicionu nekretninu koristi njen vlasnik, ona se reklasifikuje na nekretnine, postrojenja i opremu, i njena knjigovodstvena vrednost na dan reklasifikacije postaje njena zatečena vrednost koja će se nadalje amortizovati.

**3.13. Finansijski instrumenti**

U skladu sa MSFI 9 Društvo klasifikuje svoja finansijska sredstva u sledeće kategorije: ona koja se naknadno odmeravaju prema fer vrednosti (bilo kroz ostali ukupni rezultat ili kroz bilans uspeha) i ona koja se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti. Klasifikacija se vrši na osnovu:

- a) poslovnog modela Društva, za upravljanje finansijskim sredstvima i
- b) karakteristika ugovornih tokova gotovine finansijskog sredstva

Finansijsko sredstvo će se odmeravati po amortizovanoj vrednosti ako su oba navedena uslova ispunjena:

- finansijski sredstvo se drži u okviru poslovnog modela čiji cilj je držanje finansijskih sredstava radi naplate ugovorenih tokova gotovine, i
- uslovi ugovora finansijskog sredstva na naznačene datume uzrokuju tokove gotovine koji su isključivo otplata glavnice i kamate na neizmireni iznos glavnice.

Finansijsko sredstvo će se odmeravati po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat ako su oba navedena uslova ispunjena:

- finansijski sredstvo se drži u okviru poslovnog modela čiji cilj se postiže naplatom ugovornih tokova gotovine i prodajom finansijskih sredstava i
- uslovi ugovora finansijskog sredstva na naznačene datume uzrokuju tokove gotovine koji su isključivo otplata glavnice i kamate na neizmireni iznos glavnice.

Finansijsko sredstvo se odmerava po fer vrednosti kroz bilans uspeha osim ukoliko se ne odmerava po amortizovanoj vrednosti ili po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat. Dodatno, prilikom početnog priznavanja, Društvo može neopozivo da naznači finansijsko sredstvo koje inače zadovoljava zahteve da se odmerava po amortizovanoj vrednosti ili po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat, po fer vrednosti kroz bilans uspeha ako se na taj način eliminiše ili značajno smanjuje računovodstvena neusaglašenost koja bi inače nastala.

Reklasifikacija finansijskih instrumenata se vrši samo onda kada dođe do promene poslovnog modela za upravljanje portfolijom u celini. Reklasifikacija ima prospektivni efekat i vrši se od početka prvog izveštajnog perioda nakon promene poslovnog modela.

Društvo nije menjalo svoj poslovni model ni u tekućem ni u uporednom periodu, te nisu vršene nikakve reklasifikacije.

*Procena poslovnog modela*

Poslovni model se procenjuje sa ciljem utvrđivanja da li se sredstvo sa isključivim plaćanjem glavnice i kamate klasifikuje po amortizovanoj vrednosti ili fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat. Poslovnim modelom se utvrđuje da li novčani tokovi nastaju iz prikupljanja ugovornih novčanih tokova, prodaje finansijskog sredstva ili oba.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)***Prebijanje finansijskih instrumenata*

Finansijska sredstva i obaveze se prebijaju tako da se neto iznos iskazuje u bilansu stanja ako i samo ako postoji trenutno zakonsko pravo na prebijanje priznatih iznosa i kada postoji namera za izmirenje na neto osnovi ili istovremene realizacije sredstva i izmirenja obaveze.

Pri početnom priznavanju, Društvo odmerava finansijsko sredstvo prema njegovoj fer vrednosti koja je, u slučaju finansijskih sredstava koja se ne odmeravaju po fer vrednosti kroz bilans uspeha, uvećana za transakcione troškove koji se direktno pripisuju sticanju finansijskih sredstava. Transakcioni troškovi finansijskih sredstava koja se odmeravaju po fer vrednosti kroz bilans uspeha prikazuju se kao rashodi perioda u bilansu uspeha.

Nakon početnog priznavanja, rezervisanja za očekivane kreditne gubitke priznaje se za finansijska sredstva koja se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti i ulaganja u dužničke instrumente koji se odmeravaju po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat, uzrokujući neposredni gubitak.

*Gotovina i gotovinski ekvivalenti*

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju novčana sredstva u blagajni, depozite kod banaka po viđenju, i ostala kratkoročno visoko likvidna ulaganja sa dospećem do tri meseca i manje.

Gotovina i gotovinski ekvivalenti u skladu sa zahtevima MSFI 9 se svrstavaju u kategoriju finansijskih sredstava koja se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti iz razloga što se drže radi prikupljanja ugovorenih novčanih tokova, pri čemu ti novčani tokovi predstavljaju isključivo plaćanje glavnice i kamate i nisu iskazani prema fer vrednosti kroz bilans uspeha.

*Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja*

Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja početno se priznaju prema fer vrednosti i naknadno se iskazuju prema amortizovanoj vrednosti, koristeći metodu efektivne kamatne stope, umanjenje za očekivane kreditne gubitke.

Potraživanja od kupaca predstavljaju iznose koje kupci duguju za prodane proizvode i robu ili pružene usluge u redovnom toku poslovanja. Ukoliko se naplata očekuje u roku od godinu dana ili kraće (ili u toku redovnog operativnog ciklusa poslovanja, ukoliko on traje duže), klasifikuje se kao tekuća sredstva. U suprotnom, klasifikuju se kao stalna sredstva, tj. dugoročna potraživanja.

*Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze*

Obaveze prema dobavljačima nastaju kada druga ugovorna strana izvrši svoje obaveze prema ugovoru, i početno se priznaju prema fer vrednosti, dok se naknadno iskazuju prema amortizovanoj vrednosti, korišćenjem metode efektivne kamatne stope.

Obaveze prema dobavljačima predstavljaju obaveze plaćene za robu ili usluge koje se nabavljaju od dobavljača u redovnom toku poslovanja. Ove obaveze se klasifikuju kao tekuće obaveze, ukoliko plaćanje dospeva u roku od godinu dana ili manje (ili u toku redovnog operativnog ciklusa poslovanja, ukoliko on traje duže). U suprotnom, klasifikuju se kao dugoročne obaveze.

*Otpis*

Otpis finansijskih sredstava se vrši, u celosti ili delimično, kada Društvo iskoristi sve mogućnosti naplate i zaključi da ne postoje razumna očekivanja da je naplatu moguće izvršiti tj. kada Društvo nema opravdanih očekivanja da će povratiti finansijsko sredstvo u celosti ili njegov deo. Otpis predstavlja događaj prestanka priznavanja.

Društvo može otpisati finansijska sredstva koja su i dalje u procesu prinudne naplate, tamo gde pokuša da naplati sredstva koja potražuje, a gde ne postoji razumna očekivanja da će naplata biti izvršena.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)**

**3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)**

*Priznavanje i prestanak priznavanja*

Kupovina ili prodaja finansijskih sredstava se priznaje na dan transakcije, odnosno na dan kada se Društvo obaveže da izvrši kupovinu ili prodaju sredstva.

Prestanka priznavanja finansijskih sredstava se vrši po isteku prava na novčane tokove od finansijskih sredstava, ili po prenosu istih, pri čemu Društvo prenosi suštinski sve rizike i koristi od vlasništva. Takođe, finansijsko sredstvo prestaje da se priznaje kada se dogode naknadne izmene ugovornih uslova finansijskog sredstva koje imaju za posledicu značajnu izmenu novčanih tokova od finansijskog sredstva.

Finansijske obaveze prestaju da se priznaju kada se obaveza utvrđena ugovorom izmiri, otkaže ili istekne njeno važenje.

*Modifikacija*

Kada se ugovorni tokovi gotovine finansijskog sredstva ponovo dogovaraju ili se na drugi način modifikuju, a ponovo dogovaranje ili modifikovanje nemaju za rezultat prestanak priznavanja tog finansijskog sredstva u skladu sa MSFI 9, Društvo procenjuje da li je izmena ugovorenih novčanih tokova značajna, imajući u vidu sledeće faktore: značajnu promenu kamatne stope ili poboljšanje uslova kredita, koji u znatnoj meri utiču na kreditni rizik povezan sa imovinom, ili pak značajan produžetak roka vraćanja zajma kada zajmoprimac nema finansijskih poteškoća.

Ukoliko se izmenjeni uslovi značajno razlikuju, prava na novčane tokove od prvobitnih sredstva ističu, i Društvo prestaje sa priznavanjem prvobitnih finansijskih sredstava i vrši priznavanje novog sredstva prema njegovoj fer vrednosti.

Bilo koja razlika između knjigovodstvene vrednosti sredstava čije je priznavanje prestalo i fer vrednosti novog značajnog izmenjenog sredstva se priznaje u bilansu uspeha, osim ukoliko se suština razlike odnosi na kapitalne transakcije sa vlasnicima.

*Obezvredjenje finansijskih sredstava*

Društvo unapred procenjuje očekivane kreditne gubitke (ECL) po finansijskim sredstvima merenim po amortizovanoj vrednosti i fer vrednosti kroz ostali rezultat i priznaje neto gubitke po osnovu obezvređenja na svaki datum izveštavanja.

Merenje ECL odražava:

- nepristrasan i iznos ponderisan verovatnoćom koji se utvrđuje vrednovanjem niza mogućih ishoda,
- vremensku vrednost novca i
- razumne i raspoložive informacije koje su dostupne bez nepotrebnih troškova ili napora na datum izveštavanja o prethodnim događajima, trenutnim uslovima i prognozama budućih ekonomskih uslova.

Finansijska sredstva koja se mere po amortizovanoj vrednosti i ugovorna sredstva se prikazuju u bilansu stanja umanjeni za očekivani kreditni gubitak. Za finansijska sredstva koja se mere po fer vrednosti kroz ostali ukupni rezultat očekivani kreditni gubitak se priznaje u bilansu uspeha, a ostale promene vrednosti se priznaju u ostalom ukupnom rezultatu.

*Pojednostavljeni pristup obezvređenja potraživanja*

Društvo primenjuje pojednostavljeni pristup za potraživanja od kupaca, ugovorna sredstva i potraživanja po osnovu zakupa i meri rezervisanja za gubitke u iznosu koji je jednak očekivanim kreditnim gubicima tokom celokupnog životnog veka.

Društvo koristi matricu rezervisanja prilikom izračunavanja očekivanih kreditnih gubitaka po osnovu potraživanja od kupaca.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.13. Finansijski instrumenti (Nastavak)**

Društvo koristi istorijske kreditne gubitke (korigovane na osnovu tekućih podataka koji se mogu uočiti kako bi prikazalo efekte tekućih uslova i predviđanja budućih uslova) za potraživanja od kupaca kako bi procenila 12- mesečne očekivane kreditne gubitke ili očekivane kreditne gubitke tokom celokupnog životnog veka finansijskih sredstava, shodno tome šta je primenljivo.

Knjigovodstvena vrednost sredstva se umanjuje korišćenjem računa ispravke vrednosti, a visina gubitka se priznaje u Bilansu uspeha.

Gubici po osnovu obezvređenja se ukidaju kroz Bilans uspeha ukoliko se iznos gubitaka po osnovu obezvređenja smanji, a takvo smanjenje se može pripisati događaju koji je nastao nakon priznavanje obezvređenja.

**3.14. Zalihe**

Zalihe materijala koje se nabavljaju od dobavljača mere se po nabavnoj vrednosti ili po neto prodajnoj vrednosti, ako je niža. Kada se materijal proizvodi i dalje koristi u narednoj fazi procesa proizvodnje, njegova procena se vrši u visini troškova proizvodnje, a najviše do neto prodajne vrednosti. Obračun izlaza zaliha materijala se vrši po metodi prosečne ponderisane cene.

Zalihe gotovih proizvoda i proizvodnje u toku se vrednuju po nižoj od cene koštanja i neto prodajne vrednosti. Cena koštanja gotovih proizvoda i proizvodnje u toku obuhvata troškove projektovanja, utrošene sirovine, direktnu radnu snagu, ostale direktne troškove i pripadajuće režijske troškove proizvodnje (zasnovane na normalnom korišćenju proizvodnog kapaciteta). Neto prodajna vrednost je procenjena prodajna cena u uobičajenom toku poslovanja, umanjena za pripadajuće varijabilne troškove prodaje.

Zalihe robe mere se po nabavnoj vrednosti koju čini fakturna cena dobavljača, uvozne dažbine i drugi porezi (osim onih koje Društvo može naknadno da povрати od poreskih vlasti), troškovi prevoza, manipulativni troškovi i drugi troškovi koji se mogu direktno pripisati sticanju zaliha robe. Obračun izlaza zaliha robe se vrši po metodi prosečne ponderisane cene.

**3.15. Stalna sredstva namenjena prodaji**

Društvo priznaje i iskazuje stalno sredstvo kao sredstvo namenjeno prodaji ako se njegova knjigovodstvena vrednost može prvenstveno povratiti kroz prodajnu transakciju, a ne kroz nastavak korišćenja.

Stalno sredstvo namenjeno prodaji meri se po nižem iznosu od knjigovodstvene i fer (poštene) vrednosti umanjene za troškove prodaje.

Knjigovodstvena vrednost je sadašnja vrednost iskazana u poslovnim knjigama. Fer (poštena) vrednost je iznos za koji sredstvo može da bude razmenjeno ili obaveza izmirena

Troškovi prodaje su troškovi koji se mogu direktno pripisati prodaji sredstva, koji ne obuhvataju finansijske troškove i troškove poreza na prihod.

**3.16. Dugoročna rezervisanja**

Dugoročna rezervisanja obuhvataju rezervisanja za troškove u garantnom roku, rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava, rezervisanja za zadržane kaucije i depozite, rezervisanja za troškove restrukturiranja Društva, rezervisanja za penzije i ostala dugoročna rezervisanja za pokriće obaveza.

Dugoročno rezervisanje se priznaje kada Društvo ima obavezu (pravnu ili stvarnu) koja je nastala kao rezultat prošlog događaja, kada je verovatno da će odliv resursa koji sadrže ekonomske koristi biti potreban za izmirenje obaveza i kada iznos obaveze može pouzdano da se proceni.

Merenje dugoročnih rezervisanja vrši se u iznosu koji je priznat kao rezervisanje i on predstavlja najbolju procenu izdataka koji je potreban za izmirenje sadašnje obaveze na dan bilansa stanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine****3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (Nastavak)****3.17. Penzijske i ostale naknade zaposlenima**

Društvo zaračunava i plaća doprinose za penziono i zdravstveno osiguranje i doprinose za osiguranje od nezaposlenosti po stopama utvrđenim zakonom, u korist odgovarajućih državnih fondova, na bazi bruto zarade zaposlenih. Svi troškovi doprinosa priznaju se u bilansu uspeha u periodu na koji se odnose. Društvo nema dodatnih obaveza za naknade zaposlenima po ovom osnovu.

**3.18. Tekući i odloženi porez na dobit**

Tekući porez na dobit se obračunava na datum bilansa stanja na osnovu važeće zakonske poreske regulative Republike Srbije gde Društvo posluje i ostvaruje oporezivu dobit. Rukovodstvo periodično vrši procenu stavki sadržanih u poreskoj prijavi sa stanovišta okolnosti u kojima primenjiva poreska regulativa podleže tumačenju, i vrši rezervisanje, ako je primereno, na osnovu iznosa za koje se očekuje da će biti plaćen poreskim organima.

Odloženi porez na dobit se obračunava u punom iznosu, korišćenjem metode obaveza, za privremene razlike koje nastanu između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa u finansijskim izveštajima. Međutim, ukoliko odloženi porez na dobit, pod uslovom da nije računovodstveno obuhvaćen, proistekne iz inicijalnog priznavanja sredstva ili obaveze u nekoj drugoj transakciji osim poslovne kombinacije koja u trenutku transakcije ne utiče ni na računovodstvenu ni na oporezivu dobit ili gubitak, tada se on računovodstveno ne obuhvata. Odloženi porez na dobit se odmerava prema poreskim stopama (i zakonu) koje su na snazi do datuma bilansa stanja i za koje se očekuje da će biti primenjene u periodu u kome će se odložena poreska sredstva realizovati ili odložene poreske obaveze izmiriti.

Odloženo poresko sredstvo se priznaje do iznosa za koji je verovatno da će buduća dobit za oporezivanje biti raspoloživa i da će se privremene razlike izmiriti na teret te dobiti.

Odloženi porez na dobit se utvrđuje iz privremenih razlika nastalih na ulaganjima u zavisna i pridružena Društva, osim u slučaju kada sinhronizaciju poništenja privremenih razlika kontroliše Društvo i gde je verovatno da se privremene razlike neće poništiti u doglednoj budućnosti.

Poreski propisi Republike Srbije priznaju sve pozicije Bilansa stanja u iznosima iskazanim u skladu sa MSFI osim nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja za koje se troškovi amortizacije priznaju po posebnim amortizacionim stopama. Shodno tome, odloženi poreski efekti su priznati na razliku između poreske osnovice i knjigovodstvene vrednosti u skladu sa politikom i amortizacije koju priznaju poreski propisi.

Poreski rashod (poreski prihod) je ukupan iznos uključen u određivanje neto dobitka ili gubitka perioda, u vezi sa tekućim i odloženim porezom. U skladu sa MRS 12 - Odložena poreska sredstva i poreske obaveze, za iznos poreskog rashoda umanjuje se računovodstvena dobit, dok se za iznos poreskog prihoda računovodstvena dobit uvećava, što znači da direktno utiču na utvrđivanje iznosa neto dobiti koja ostaje za raspodelu.

**4. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH PROCENA**

Prezentacija finansijskih izveštaja zahteva od rukovodstva Društva korišćenje najboljih mogućih procena i razumnih pretpostavki, koje imaju efekta na prezentirane vrednosti sredstava i obaveza, obelodanjivanje potencijalnih potraživanja i obaveza na dan sastavljanja finansijskih izveštaja, kao i prihoda i rashoda u toku izveštajnog perioda. Ove procene i pretpostavke su zasnovane na informacijama raspoloživim na dan sastavljanja finansijskih izveštaja. U nastavku su prikazane ključne pretpostavke vezane za budućnost i ostali izvori procenjivanja neizvesnosti na datum bilansa stanja koji predstavljaju značajan rizik na materijalne korekcije iznosa pozicija bilansa stanja u sledećoj finansijskog godini.

**4.1. Amortizacija i stope amortizacije**

Obračun amortizacije i stope amortizacije su zasnovane na projektovanom ekonomskom veku trajanja nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja. Jednom godišnje Društvo procenjuje ekonomski vek na osnovu trenutnih predviđanja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**4. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH PROCENA (Nastavak)**

**4.2. Ispravka vrednosti potraživanja**

Ispravka vrednosti potraživanja se vrši na osnovu procene rukovodstva zasnovanoj na analizi potraživanja od kupaca, istorijskih otpisima, kreditnim sposobnostima kupaca i promenama u uslovima prodaje. Ovo uključuje i pretpostavke o budućem ponašanju kupaca i rezultujućim budućim naplatama.

**4.3. Ispravka vrednosti zaliha**

Ispravka vrednosti zaliha se vrši na osnovu procene njihove neto prodajne cene na tržištu. Jednom godišnje Društvo procenjuje opravdanost visine ispravke vrednosti zaliha na osnovu trenutnih predviđanja.

**4.4. Fer vrednost**

Fer vrednost odgovarajućih finansijskih instrumenata za koje ne postoji aktivno tržište je određena primenom odgovarajućih metoda procene. Društvo primenjuje profesionalno rasuđivanje prilikom izbora odgovarajućih metoda i pretpostavki. Poslovna politika Društva je da obelodani informacije o fer vrednosti aktive i pasive za koje postoje zvanične tržišne informacije i kada se fer vrednost značajno razlikuje od knjigovodstvene vrednosti. U Republici Srbiji ne postoji dovoljno tržišnog iskustva, kao ni stabilnosti i likvidnosti kod kupovine i prodaje potraživanja i ostale finansijske aktive i pasive, pošto zvanične tržišne informacije nisu u svakom trenutku raspoložive. Stoga fer vrednost nije moguće pouzdano utvrditi u odsustvu aktivnog tržišta. Uprava Društva vrši procenu rizika, i u slučajevima kada se oceni da vrednost po kojoj se imovina vodi u poslovnim knjigama neće biti realizovana, vrši ispravku vrednosti. Po mišljenju rukovodstva Društva, iznosi u ovim finansijskim izveštajima odražavaju vrednost koja je u datim okolnostima, najverodostojnija i najkorisnija za potrebe izveštavanja.

**5. PRIHODI OD PRODAJE**

Prihodi od prodaje se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od prodaje robe matičnom i zavisnim pravnim licima na domaćem tržištu	133,997	112,411
Prihodi od prodaje robe matičnom i zavisnim pravnim licima na inostranom tržištu	1,233	4,112
Prihodi od prodaje robe na domaćem tržištu	322,584	302,800
Prihodi od prodaje robe na inostranom tržištu	1,788	3,425
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga matičnom i zavisnim pravnim licima na domaćem tržištu	658,234	738,932
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga matičnom i zavisnim pravnim licima na inostranom tržištu	109,924	87,568
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na domaćem tržištu	5,462,345	6,538,330
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na inostranom tržištu	892,120	773,381
<b>Ukupno</b>	<b>7,582,225</b>	<b>8,560,959</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**6. PRIHODI OD AKTIVIRANJA UČINAKA I ROBE**

Prihodi od aktiviranja učinaka i robe:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od aktiviranja ili potrošnje proizvoda i usluga za sopstvene potrebe	32,458	37,400
<b>Ukupno</b>	<b>32,458</b>	<b>37,400</b>

**7. PROMENE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA**

Promene vrednosti zaliha učinaka se odnosi na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Povećanje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda i nedovršenih usluga	161,330	215,684
Smanjenje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda i nedovršenih usluga	(108,661)	(99,356)
<b>Ukupno</b>	<b>52,669</b>	<b>116,328</b>

**8. OSTALI POSLOVNI PRIHODI**

Ostali poslovni prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od zakupa	29,151	19,698
<b>Ukupno</b>	<b>29,151</b>	<b>19,698</b>

**9. NABAVNA VREDNOST PRODATE ROBE**

Nabavna vrednost prodate robe se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Nabavna vrednost prodate robe	466,569	384,781
<b>Ukupno</b>	<b>466,569</b>	<b>384,781</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**10. TROŠKOVI MATERIJALA**

Troškovi materijala se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi materijala za izradu	3,303,526	3,760,222
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	65,580	53,261
Troškovi goriva i energije	524,931	539,492
<b>Ukupno</b>	<b>3,894,037</b>	<b>4,352,975</b>

**11. TROŠKOVI ZARADA**

Troškovi zarada se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	1,633,701	1,445,899
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	280,554	247,363
Troškovi naknada po ugovoru o delu	20,946	17,563
Troškovi naknada fizičkim licima po osnovu ostalih ugovora	5,674	3,341
Troškovi naknada direktoru, odnosno članovima organa upravljanja i nadzora	10,326	9,233
Ostali lični rashodi i naknade	244,957	233,428
<b>Ukupno</b>	<b>2,196,158</b>	<b>1,956,827</b>

**12. TROŠKOVI AMORTIZACIJE I REZERVISANJA**

Troškovi amortizacije se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi amortizacije	135,400	140,666
Troškovi rezervisanja za garantni rok	1,863	1,847
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	17,411	78,594
<b>Ukupno</b>	<b>154,674</b>	<b>221,107</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**13. TROŠKOVI PROIZVODNIH USLUGA**

Troškovi proizvodnih usluga se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi usluga na izradi učinaka	42,755	32,138
Troškovi transportnih usluga	27,342	28,376
Troškovi usluga održavanja	61,894	104,278
Troškovi zakupa	1,536	1,602
Troškovi sajмова	179	1,171
Troškovi reklame i propagande	19,160	56,419
Troškovi istraživanja	4,072	
Troškovi ostalih proizvodnih usluga	206,730	292,948
<b>Ukupno</b>	<b>363,668</b>	<b>516,932</b>

**14. NEMATERIJALNI TROŠKOVI**

Nematerijalni troškovi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Troškovi neproizvodnih usluga	24,463	19,241
Troškovi reprezentacije	33,544	38,334
Troškovi premija osiguranja	16,150	12,924
Troškovi platnog prometa	8,952	11,612
Troškovi članarina	2,968	3,250
Troškovi poreza i naknada	71,752	72,431
Ostali nematerijalni troškovi	158,228	198,952
<b>Ukupno</b>	<b>316,057</b>	<b>356,744</b>

**15. FINANSIJSKI PRIHODI**

Finansijski prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od kamata (od trećih lica)	1	2
Pozitivne kursne razlike (prema trećim licima)	6,143	6,105
Ostali finansijski prihodi	-	540
<b>Ukupno</b>	<b>6,144</b>	<b>6,647</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**16. FINANSIJSKI RASHODI**

Finansijski rashodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Rashodi kamata (prema trećim licima)	10,738	32,184
Negativne kursne razlike (prema trećim licima)	9,790	7,155
<b>Ukupno</b>	<b>20,528</b>	<b>39,339</b>

**17. OSTALI PRIHODI**

Ostali prihodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Prihodi od smanjenja obaveza	6,068	2,412
Prihodi od ukidanja dugoročnih i kratkoročnih rezervisanja	2,609	1,801
Ostali nepomenuti prihodi	54,652	46,633
Prihodi od usklađivanja vrednosti potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	772	517
<b>Ukupno</b>	<b>64,101</b>	<b>51,363</b>

**18. OSTALI RASHODI**

Ostali rashodi se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalne imovine, nekretnina, postrojenja i opreme	6,432	424,569
Gubici od prodaje materijala	105	309
Rashodi po osnovu direktnih otpisa potraživanja	1,021	3,529
Ostali nepomenuti rashodi	303,411	333,285
Rashodi od usklađivanja vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme	-	37,235
Rashodi od usklađivanja vrednosti zaliha	-	-
Rashodi od usklađivanja vrednosti potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	3,390	1,094
<b>Ukupno</b>	<b>314,359</b>	<b>800,021</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**
**19. POREZ NA DOBIT**

Osnovne komponente poreza na dobit su sledeće:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Poreski rashod perioda	(22,721)	(41,162)
Odloženi poreski prihodi/(rashodi) perioda	(6,568)	83,663
<b>Ukupno</b>	<b>(29,289)</b>	<b>42,501</b>

**Tekući porez na dobit**

Usklađivanje bruto dobitka prikazanog u tekućem bilansu uspeha sa poreskim dobitkom iz poreskog bilansa prikazano je u sledećoj tabeli:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Dobitak / (gubitak) pre oporezivanja u bilansu uspeha</b>	<b>40,698</b>	<b>163,669</b>
<i>Korekcije za troškove koji se ne priznaju za svrhe oporezivanja</i>		
Kamate zbog neblagovremeno plaćenih poreza, doprinosa i drugih dažbina	9,368	31,385
Troškovi postupka prinudne naplate poreza i drugih dugovanja, troškovi poreskoprekršajnog i drugih prekršajnih postupaka koji se vode pred nadležnim organom		
Novčane kazne, ugovorne kazne i penali	667	9
Troškovi koji nisu nastali u svrhu obavljanja poslovne delatnosti	53,316	41,549
Primanja zaposlenog iz člana 9. stav 2. Zakona, obračunata a neisplaćena u poreskom periodu	5,760	3,641
Otpremnine i novčane naknade po osnovu prestanka radnog odnosa, obračunate a neisplaćene u poreskom periodu		
Primanja zaposlenog iz člana 9. stav 2. Zakona, obračunata u prethodnom poreskom period a isplaćena u poreskom period a koji se podnosi poreski bilans	(3,641)	(3,277)
<i>Korekcije amortizacije</i>		
Amortizacija priznata u knjigovodstvene svrhe	135,400	140,665
Amortizacija priznata u poreske svrhe	(166,412)	(214,762)
Rahodi po osnovu ispravke vrednosti pojedinačnih potraživanja, ako od roka za njihovu naplatu nije prošlo najmanje 60 dana, kao I otpis vrednosti pojedinih potraživanja izvršen bez prethodno ispunjenih uslova iz člana 16. Odnosno člana 22a Zakona	1,021	3,529
Porezi, doprinosi, takse i druge javne dažbine koje ne zavise od rezultata poslovanja i nisu plaćene u poreskom periodu, a po osnovu kojih je u poslovnim knjigama obveznika iskazan rashod	42,537	42,626
Dugoročna rezervisanja koja se ne priznaju u poreskom periodu		
Dugoročna rezervisanja u iznosu koji iskorišćen u poreskom periodu		
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine	5,899	43,330
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine (elementarne nepogode)		
Ispravke vrednosti pojedinih potraživanja koje su bile priznate na teret rashoda, a za koje u poreskom period u kome se vrši otpis nisu ispunjeni uslovu iz člana 16. Zakona	4,886	1,945
Zbir konačnih korekcija (rashoda i prihoda) po osnovu transakcija sa svim pojedinačnim povezanim licima utvrdjen u zaključku dokumentacije o transfernim cenama.	21,972	20,106
<b>Poreski dobitak / (gubitak)</b>	<b>151,471</b>	<b>274,414</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**19. POREZ NA DOBIT (Nastavak)**

	<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
<b>Poreska osnovica</b>	<b>151,471</b>	<b>274,414</b>
Tekuća poreska stopa	15%	15%
Tekući porez na dobit	22,721	41,162
Poreska oslobođenja po Poreskom kreditu	-	-
<b>Tekući porez na dobit</b>	<b>22,721</b>	<b>41,162</b>
<b>Poreski rashod (tekući porez + odloženi poreski rashod- odloženi poreski prihod)</b>	<b>29,289</b>	<b>(42,501)</b>
<b>Efektivna poreska stopa (poreski rashod/dobitak pre oporezivanja x 100)</b>	<b>71.97</b>	

**Odloženi porez na dobit**

	<i>Bilans uspeha</i>		<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
			<i>Bilans stanja</i>	
			<u>2024.</u>	
<b>Odložena poreska sredstva / obaveze</b>				
<b>Stanje na početku godine</b>	-	-	<b>(682,575)</b>	<b>(766,238)</b>
Privremena razlika između knjigovodstvene vrednosti sredstava i njihove poreske vrednosti	(6,568)	83,663	(6,568)	83,663
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>(6,568)</b>	<b>83,663</b>	<b>(689,143)</b>	<b>(682,575)</b>

**20. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

Nematerijalna ulaganja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Koncesije, patenti, licence, robne i uslužne marke	22,751	24,499
Ostala nematerijalna imovina	9,999	247
Nematerijalna imovina u pripremi	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>32,750</b>	<b>24,746</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**20. NEMATERIJALNA ULAGANJA (Nastavak)**

Promene na nematerijalnim ulaganjima su prikazane u sledećoj tabeli:

OPIS	Koncesije, patenti, licence, robne i uslužne marke	Ostala nematerijalna imovina	Nematerijalna imovina u pripremi	UKUPNO
<b>NABAVNA VREDNOST</b>				
Stanje, na početku godine	48,196	616		48,812
Korekcija početnog stanja				
<b>Korigovano stanje, na početku godine</b>	<b>48,196</b>	<b>616</b>		<b>48,812</b>
Povećanja u toku godine	1,809	9,875		11,684
Rashodovano/otuđeno u toku godine	(108)			(108)
Aktiviranje				
Efekti procene				
Stanje, na kraju godine	49,897	10,491		60,388
<b>KUMULIRANA ISPRAVKA VREDNOSTI</b>				
Stanje, na početku godine	23,697	369		24,066
Amortizacija tekuće godine	3,557	123		3,680
IV akumulirana u rashodovanim /otuđenim sredstvima	(108)			(108)
Efekti procene				
Stanje, na kraju godine	27,146	492		27,638
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2025.</b>	<b>22,751</b>	<b>9,999</b>		<b>32,750</b>
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2024.</b>	<b>24,499</b>	<b>247</b>		<b>24,746</b>

**21. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA**

Nekretnine, postrojenja i oprema prikazane su u sledećoj tabeli:

	<i>u RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Poljoprivredno i ostalo zemljište	938,116	938,116
Građevinski objekti	4,868,791	4,811,453
Postrojenja i oprema	1,932,842	1,951,881
Investicione nekretnine	505,139	503,692
Ostale nekretnine, postrojenja i oprema	11,952	11,952
Nekretnine, postrojenja i oprema u pripremi	392,163	260,483
Ulaganja na tuđim nekretninama, postrojenjima i opremi	21,774	24,471
<b>Ukupno</b>	<b><u>8,670,777</u></b>	<b><u>8,502,048</u></b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**21. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA (Nastavak)**

Promene na poziciji nekretnine, postrojenja i oprema su prikazane u sledećoj tabeli:

OPIS	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Investicije one nekretnine	Ostale NPO	NPO u pripremi	Ulaganje u tuđe nekretnine	UKUPNO
<b>NABAVNA VREDNOST</b>								
Stanje, na početku godine	938,116	4,847,864	2,081,230	503,692	11,952	318,509	26,978	8,728,341
Povećanja u toku godine		98,312	78,001	1,447		301,490		479,250
Rashodovano/otuđeno u toku godine		(3,046)	(7,663)					(10,709)
Prenosi								
Aktiviranje						(169,810)		(169,810)
Efekti procene								
Stanje na kraju godine	938,116	4,943,130	2,151,568	505,139	11,952	450,189	26,978	9,027,072
<b>KUMULIRANA ISPRAVKA VREDNOSTI</b>								
Stanje, na početku godine		36,412	129,349			58,026	2,506	226,293
Amortizacija tekuće godine		37,927	91,094				2,698	131,719
IV akumulirana u rashodovanim /otuđenim sredstvima			(1,717)					(1,717)
Efekti procene								
Stanje, na kraju godine		74,339	218,726			58,026	5,204	356,295
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2025.</b>	938,116	4,868,791	1,932,842	505,139	11,952	392,163	21,774	8,670,777
<b>Neto sadašnja vrednost 31. decembar 2024.</b>	938,116	4,811,452	1,951,881	503,692	11,952	260,483	20,472	8,502,048

Povećanje vrednosti opreme u iznosu od RSD 78,001 hiljada, najvećim delom se odnose na nabavku dva automobila ukupnog iznosa RSD 9,720 hiljada; šest kalupa za gume ukupnog iznosa RSD 8,790 hiljada; tri rezervoara ukupnog iznosa RSD 6,411; vozilo FIAT Ducato u iznosu od RSD 3,814 hiljada; vijačni kompresor RSD 6,175; elektro motor u iznosu od RSD 3,082 hiljada.

Povećanje vrednosti građevinskih objekata u iznosu RSD 98,312 hiljada, najvećim delom se odnose na proizvodnu halu sa aneksom u iznosu od RSD 6,076 RSD; stara upravna zgrada u iznosu od RSD 16,373 hiljada; magacin eksploziva u iznosu od RSD 8,396 hiljada; sanaciju saobraćajnica u iznosu od RSD 4,353 hiljada; upravna zgrada gumare u iznosu od RSD 2,335 hiljada; magacin 13 u iznosu od RSD 8,925 hiljada.

Investicione nekretnine su evidentirane u iznosu od RSD 505,139 hiljada i odnose se na Robnu kuću "Trayal" u iznosu od RSD 469,147 hiljada (U toku godine je uloženo RSD 1,447 hiljada, zbog sanacije objekta) i objekte koje se nalaze u "Detonit" Doel Radoviš iz Severne Makedonije u iznosu od RSD 35,992 hiljada.

**22. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Dugoročni finansijski plasmani se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica	2,175	2,176
Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i dugoročne hartije od vrednosti koje se vrednuju po fer vrednosti kroz ostali ukupan rezultat	293	293
Ostali dugoročni finansijski plasmani	17,174	14,977
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>19,642</b>	<b>17,446</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**22. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Učešća u kapitalu u iznosu od RSD 2,175 hiljada, odnose se na 100% učešća u kapitalu Detonit Radoviš, Severna Makedonija u iznosu od RSD 1,993 hiljada i 100% učešća u kapitalu Trayal Hem d.o.o., Kruševac u iznosu od RSD 182 hiljada.

Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica u iznosu od RSD 293 hiljada odnose se na: Uložena sredstva banke u bruto iznosu od RSD 274 hiljada, Slobodna carinska zona Kruševac u iznosu od RSD 15 hiljada i u Trayal Explo u iznosu od RSD 4 hiljada.

Ostali dugoročni finansijski plasmani iskazani najvećim delom u iznosu od RSD 17,174 hiljada se odnose na potraživanja od radnika po osnovu stanova datih u otkup.

**23. ZALIHE**

Zalihe se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Materijal	1,152,582	1,236,031
Rezervni delovi	84,593	82,460
Alat i sitan inventar	10,575	8,013
Materijal, rezervni delovi, alat i sitan inventar u obradi, doradi i manipulaciji	46,325	47,763
Nedovršena proizvodnja	406,426	515,087
Gotovi proizvodi	844,194	682,864
Roba u magacinu	394,719	309,435
Roba u prometu na malo	4,457	9,006
Ispravka vrednosti robe	(77)	-
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>2,943,794</b>	<b>2,890,659</b>

Zalihe materijala u iznosu od RSD 1,152,582 hiljada, odnose se najvećim delom na zalihe sirovina za proizvodnju u iznosu od RSD 1,111,626 hiljada, na gorivo i mazivo u iznosu od RSD 33,370 hiljada, zalihe materijala – investiciona oprema u iznosu od RSD 3,773 hiljada, otpadni materijal u iznosu od RSD 2,201 hiljada i zalihe materijala u restoranu društvene ishrane u iznosu od 1,612 hiljada.

Društvo nije davalo zalihe gotovih proizvoda i robe u zalogu.

**24. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI**

Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Nematerijalna imovina namenjena prodaji	25,130	25,130
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>25,130</b>	<b>25,130</b>

Na dan 31. decembra 2025. godine nematerijalna imovina namenjena prodaji iskazana u iznosu od RSD 25,130 hiljada u celosti se odnose na troškove izgradnje prvih Automatizovanih protivgradnih stanica na raznim radarskim centrima u Srbiji koje su poslužile kao uzorak i koji će biti fakturisani kad se budu potpisali ugovori za te radarske centre na kojima su izgradjeni.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**25. PLAĆENI AVANSI ZA ZALIHE I USLUGE**

Plaćeni avansi za zalihe i usluge se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Plaćeni avansi za materijal, rezervne delove i sitan inventar u zemlji	356,096	276,897
Plaćeni avansi za materijal, rezervne delove i sitan inventar u inostranstvu	118,074	137,450
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>474,170</b>	<b>414,347</b>

**26. POTRAŽIVANJA PO OSNOVU PRODAJE**

Potraživanja po osnovu prodaje se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Kupci u zemlji - matično i zavisna pravna lica	101,912	118,596
Kupci u inostranstvu - matično i zavisna pravna lica	111,218	91,682
Kupci u zemlji	212,484	151,132
Kupci u inostranstvu	87,886	67,942
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>513,500</b>	<b>429,352</b>

Kretanje na računima ispravke vrednosti je bilo sledeće:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>(13,135)</b>	<b>(18,953)</b>
Naplaćeno u toku godine	-	5,817
Ispravka u toku godine	(3,390)	-
<b>Stanje 31. decembra</b>	<b>(16,525)</b>	<b>(13,135)</b>

**27. DRUGA POTRAŽIVANJA**

Druga potraživanja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Potraživanja od zaposlenih	1,743	5,017
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	144,313	105,800
Potraživanja za naknade zarada koje se refundiraju	7,592	4,019
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>153,648</b>	<b>114,836</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**28. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

Kratkoročni finansijski plasmani se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Kratkoročni krediti i zajmovi u zemlji	254	454
Ostali kratkoročni finansijski plasmani	8,206	2,516
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>8,460</b>	<b>2,970</b>

**29. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA**

Gotovinski ekvivalenti i gotovina se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Hartije od vrednosti - gotovinski ekvivalenti	2,142	2,561
Tekući (poslovni) računi	256,655	9,021
Devizni račun	38,212	7,776
Ostala novčana sredstva	52	-
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>297,061</b>	<b>19,358</b>

Društvo ima otvorene tekuće (poslovne) račune kod: Ministarstvo finansija Uprava za trezor, Banca Intesa a.d., Beograd, OTP banka Srbija a.d., Novi Sad, Alta banka a.d., Beograd, Komercijalna banka a.d., Beograd, Sberbank Srbija a.d., Beograd, AIK banka a.d., Beograd, ProCredit Bank a.d., Beograd, Srpska banka a.d., Beograd, banka Poštanska sdedionica a.d. Beograd.

Društvo ima otvoren devizne račune kod: Banca Intesa a.d., Beograd, OTP banka Srbija a.d., Novi Sad, Sberbank Srbija a.d., Beograd, Alta banka a.d., Beograd, Komercijalna banka a.d., Beograd, ProCredit Bank a.d., Beograd, AIK banka a.d., Beograd, Srpska banka a.d., Beograd

**30. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA**

Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Porez na dodatu vrednost u primljenim fakturama po opštoj stopi (osim plaćenih avansa)	2,345	1,468
Unapred plaćeni troškovi	9,008	8,179
Ostala aktivna vremenska razgraničenja	108,563	68,857
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>119,916</b>	<b>78,504</b>

Ostala aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od RSD 108,563 hiljada, najvećim delom se odnosi na: AVR poreski kredit(pdv)u iznosu od 107.811 hiljada.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**31. KAPITAL I REZERVE**

Kapital i rezerve se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Akcijski kapital	12,608,207	12,608,207
Ostali osnovni kapital	425,852	425,391
Revalorizacione rezerve po osnovu revalorizacije nematerijalne imovine, nekretnina, postrojenja i opreme	2,146,777	2,152,312
Aktuarski gubici po osnovu planova definisanih primanja	(33,743)	(23,014)
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	11,409	206,170
Gubitak ranijih godina	(6,963,758)	(7,174,701)
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>8,194,744</b>	<b>8,194,365</b>

Vlasnička struktura akcijskog kapitala Društva na dan 31. decembra 2025. godine je prikazana u narednoj tabeli:

	<b>Broj akcija</b>	<b>%</b>	<b>U RSD 000</b>
Republika Srbija	3,589,632	28,47	3,589,632
Registar akcija i udela	3,475,256	27,56	3,475,256
Republički fond za penziono i zdravstveno	2,450,366	19,44	2,450,366
Grad Kruševac	770,490	6,11	770,490
JP Srbijagas, Novi Sad	740,487	5,87	740,487
Republički fond za zdravstveno osiguranje	661,003	5,24	652,581
Ostali	920,973	7,31	920,973
<b>UKUPNO:</b>	<b>12,608,207</b>	<b>100.00</b>	<b>12,608,207</b>

Revalorizacione rezerve Društva na dan 31. decembra 2025. godine iznose RSD 2,146,777 hiljada. Formirane su po osnovu procene vrednosti zemljišta u 2014. i 2018. i 2024. godini u iznosu od RSD 585,407 hiljada, procene vrednosti građevinskih objekata u 2014., 2015. i 2018 i 2024. godini u iznosu od RSD 1,154,196 hiljada i procene vrednosti opreme u 2014. i 2018. i 2024. godini u iznosu od RSD 400,623 hiljada. Revalorizacione rezerve patenta i licence u 2024. godini RSD 4,635 hilada. Revalorizacione rezerve u tuđim nekretninama u 2024. godini iznose RSD 1,916 hiljada. Revalorizacione rezerve prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja nisu korigovane za odložena poreska sredstva/obaveze po proceni u skladu sa MRS 12.

Društvo je u 2025. godini ostvarilo neto dobitak u iznosu od RSD 11,409 hiljada.

**32. DUGOROČNA REZERVISANJA**

Dugoročna rezervisanja se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Rezervisanja za troškove u garantnom roku	1,863	1,847
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	216,241	199,390
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>218,104</b>	<b>201,237</b>

Rezervisanja za troškove u garantnom roku vrše se samo za gumarske proizvode iz programa Fabrike teretnih i industrijskih guma i Fabrike unutrašnjih guma i guma za dvotočkaše, a za koje se daje garancija i to u visini od 0,2% izvršene realizacije u prethodnoj godni.

Rezervisanje i aktuarska procena rezervisanja za otpremnine i jubilarne nagrade zaposlenih je izvršena za tekuću i prethodnu godinu.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**33. DUGOROČNE OBAVEZE**

Dugoročne obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze koje se mogu konvertovati u kapital	28,810	-
Dugoročni krediti i zajmovi	230,483	-
Ostale dugoročne obaveze	41,365	57,082
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>300,658</b>	<b>57,082</b>

Obaveze koje se mogu konvertovati u kapital u iznosu od RSD 28,810 hilj. odnose se na Republiku Srbiju, konverzija je izvršena u januaru 2026 godine. Dugoročni zajam u iznosu od RSD 230,483 hilj. odnosi se na obaveze prema Jugoimportu. Ostale dugoročne obaveze u iznosu od RSD 41,365 hiljada u celosti se odnose na obaveze prema poveriocima po osnovu usvojenog UPPR. UPPR-om je predviđen rok otplate u roku od 8 godina nakon isteka grace perioda od 2 godine. Grace period je istekao u avgustu 2020. godine i od tada se obaveze redovno izmiruju u skladu sa usvojenim planom.

**34. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE**

Kratkoročne finansijske obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Deo dugoročnih kredita i zajmova koji dospeva do jedne godine	1,245,888	1,217,078
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	-	180,000
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>1,245,888</b>	<b>1,397,078</b>

Deo dugoročnih kredita i zajmova koji dospeva do jedne godine odnose se na obaveza prema Fondu za razvoj RS koje su dospele u 2023. godini u iznosu od RSD 1,217,078 hilj. i na obaveze prema Jugoimportu u iznosu od RSD 28,810 hilj. koje dospevaju u 2026. godini.

**35. PRIMLJENI AVANSI**

Obaveze za primljene avanse se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	925,825	699,358
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>925,825</b>	<b>699,358</b>

**36. OBAVEZE IZ POSLOVANJA**

Obaveze prema dobavljačima se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Dobavljači - matična i zavisna pravna lica u zemlji	666,130	56,613
Dobavljači - matična i zavisna pravna lica u inostranstvu	-	211,180
Dobavljači u zemlji	160,191	238,822
Dobavljači u inostranstvu	61,424	34,249
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>887,745</b>	<b>540,864</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**37. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE**

Ostale tekuće obaveze se odnose na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze za neto zarade i naknade zarada, osim naknada zarada koje se refundiraju	135,325	127,146
Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	11,037	10,143
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	29,553	26,842
Obaveze za poreze i doprinose na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	25,465	23,102
Obaveze za neto naknade zarada koje se refundiraju	2,478	1,347
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret zaposlenog koje se refundiraju	885	326
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret poslodavca koje se refundiraju	615	179
Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja	124,596	114,358
Obaveze prema zaposlenima	3,900	3,641
Obaveze prema članovima upravnog i nadzornog odbora	336	-
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima	838	487
Ostale obaveze	7,230	7,227
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>342,258</b>	<b>314,798</b>

Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja u iznosu od RSD 124,596 hiljada se odnose na kamate prema Fondu za razvoj RS u iznosu od RSD 12,099 hiljada i kamate za neblagovremeno plaćanje ostalih javnih prihoda u iznosu od RSD 111,621 hiljada i obaveze po kamatama za tekuće obaveze u iznosu od RSD 876 hiljada.

Ostale obaveze u celokupnom iznosu od RSD 7,230 hiljada se odnose na obaveze po osnovu obustava iz zarada.

Obaveze prema zaposlenima u celokupnom iznosu od RSD 3,900 hiljada se odnose na obaveze prema zaposlenima za troškove prevoza na rad i sa rada.

**38. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA**

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Obaveze za porez na dodatu vrednost po osnovu razlike obračunatog poreza na dodatu vrednost i prethodnog poreza	37,962	46,708
Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova	364,479	322,330
Ostale obaveze za poreze, doprinose i druge dažbine	685	266
Unapred obračunati troškovi	17,736	22,226
Unapred naplaćeni prihodi	94	2,861
Odložene poreske obaveze	689,143	682,575
Ostala pasivna vremenska razgraničenja	33,527	37,648
<b>Stanje na dan 31. decembra</b>	<b>1,143,626</b>	<b>1,114,614</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE****31. decembar 2025. i 2024. godine****38. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (Nastavak)**

Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova u iznosu od RSD 364,479 hiljada, najvećim delom se odnose na obaveze za naknadu za upravljanje posebnim tokovima otpada u iznosu od RSD 302,715 hiljada i obaveze po osnovu poreza na imovinu (Kruševac) u iznosu od RSD 59,967 hiljada.

**39. VANBILANSNA EVIDENCIJA**

Vanbilansna evidencija se odnosi na:

	<i>u RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
Preuzeti proizvodi i roba za zajedničko poslovanje		7,623
Tuđa osnovna sredstva	12,559	12,559
Hartije od vrednosti koje su van prometa		2,617
Obaveze za preuzete proizvode i robu za zajedničko poslovanje		(7,623)
Obaveze za tuđa osnovna sredstva	(12,559)	(12,559)
Obaveze za hartije od vrednosti koje su van prometa		(129)
Obaveze za ostalu imovinu drugih subjekata		(2,488)
	<hr/>	<hr/>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**40. SUDSKI SPOROVI**

Društvo je tuženik u radnim sporovima za iznos od RSD 2,537 hiljada.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**41. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM RADNIM LICIMA**

	<b>2025.</b>	<b>U RSD 000 2024.</b>
<b>BILANS STANJA</b>		
<b>AKTIVA</b>		
<i>Dugoročni finansijski plasmani (Napomena 22.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	182	182
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	1.993	1,993
- TRAYAL EXPLO	4	4
	<u>2,179</u>	<u>2,179</u>
 <i>Potraživanja od kupaca (Napomena 26.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	101,912	118,596
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,218	91,682
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>213,130</u>	<u>210,278</u>
 <i>Potraživanja za date avanse (Napomena 25.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	218,491	210,500
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	-	-
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>218,491</u>	<u>210,500</u>
 <b>UKUPNA POTRAŽIVANJA</b>	<b><u>433,800</u></b>	<b><u>422,953</u></b>
 <b>PASIVA</b>		
<i>Obaveze prema dobavljačima (Napomena 37.)</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	666,130	56,613
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	-	211,180
- TRAYAL EXPLO	-	150
	<u>666,130</u>	<u>267,943</u>
 <b>UKUPNE OBAVEZE</b>	<b><u>666,130</u></b>	<b><u>267,943</u></b>
	<b>2025.</b>	<b>U RSD 000 2024.</b>
<b>BILANS USPEHA</b>		
<b>PRIHODI</b>		
<i>Poslovni prihodi</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	792,231	851,343
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,157	87,568
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>903,388</u>	<u>938,911</u>
 <b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>903,388</b>	<b>938,911</b>
 <b>RASHODI</b>		
<i>Poslovni rashodi</i>		
- Trayal Hem doo, Kruševac	132,740	167,942
- Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	72,241	30,142
- TRAYAL EXPLO	-	-
	<u>204,981</u>	<u>198,084</u>
 <b>UKUPNI RASHODI</b>	<b><u>204,981</u></b>	<b><u>198,084</u></b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI**

**Upravljanje rizikom kapitala**

Cilj upravljanja kapitalom je da Društvo zadrži sposobnost da nastavi sa svojim poslovanjem u neograničenom periodu u predvidljivoj budućnosti, kako bi očuvalo strukturu kapitala sa ciljem da smanji troškove kapitala, a vlasnicima obezbedi prinos na kapital. Društvo prati kapital na osnovu koeficijenta zaduženosti koji se izračunava kao odnos neto zaduženosti Društva i njegovog ukupnog kapitala.

Lica koja kontrolišu finansije na nivou Društva ispituju strukturu kapital na godišnjem nivou.

Pokazatelji zaduženosti Društva sa stanjem na kraju godine bili su sledeći:

	<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Zaduženost a)	1,546,546	1,454,160
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	<u>(297,061)</u>	<u>(19,358)</u>
Neto zaduženost	<u>1,249,485</u>	<u>1,434,802</u>
Kapital b)	<u>8,194,744</u>	<u>8,194,365</u>
<b>Racio neto dugovanja prema kapitalu</b>	<u><b>0.15</b></u>	<u><b>0.18</b></u>

a) Zaduzenost se odnosi na dugoročne i kratkoročne obaveze

b) Kapital uključuje udele, revalorizacione rezerve, nerealizovane gubitke po osnovu raspoloživih hartija od vrednosti za prodaju i akumuliranu dobit.

**Značajne računovodstvene politike u vezi sa finansijskim instrumentima**

Detalji značajnih računovodstvenih politika, kao i kriterijumi i osnove za priznavanje prihoda i rashoda za sve vrste finansijskih sredstava i obaveza obelodanjeni su u napomeni 3 ovih finansijskih izveštaja.

**Kategorije finansijskih instrumenata**

	<i>U RSD 000</i>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
<b>Finansijska sredstva</b>		
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-
Druga potraživanja	153,647	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	<u>297,061</u>	<u>19,358</u>
	<u><b>992,310</b></u>	<u><b>583,962</b></u>
<b>Finansijske obaveze</b>		
Dugoročne obaveze	(300,658)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,245,888)	(1,397,078)
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(540,864)
Obaveze iz specifičnih poslova	-	-
Druge obaveze	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u><b>(2,434,291)</b></u>	<u><b>(1,995,024)</b></u>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

Osnovni finansijski instrumenti Društva su gotovina i gotovinski ekvivalenti, potraživanja, obaveze po osnovu dugoročnih i kratkoročnih kredita, obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze čija je osnovna namena finansiranje tekućeg poslovanja Društva. U normalnim uslovima poslovanja Društvo je izloženo niže navedenim rizicima.

**Ciljevi upravljanja finansijskim rizicima**

Finansijski rizici uključuju tržišni rizik (devizni i kamatni), kreditni rizik i rizik likvidnosti. Finansijski rizici se sagledavaju na vremenskoj osnovi i prevashodno se izbegavaju smanjenjem izloženosti Društva ovim rizicima. Društvo ne koristi nikakve finansijske instrumente kako bi izbeglo uticaj finansijskih rizika na poslovanje iz razloga što takvi instrumenti nisu u širokoj upotrebi, niti postoji organizovano tržište takvih instrumenata u Republici Srbiji.

**Tržišni rizik**

U svom poslovanju Društvo je izloženo finansijskim rizicima od promena kurseva stranih valuta i promena kamatnih stopa.

Izloženost tržišnom riziku se sagledava preko analize senzitivnosti. Nije bilo značajnih promena u izloženosti Društva tržišnom riziku, niti u načinu na koje Društvo upravlja ili meri taj rizik.

**Devizni rizik**

Društvo je izloženo deviznom riziku prvenstveno preko potraživanja od kupaca iz inostranstva, dugoročnih kredita i obaveza prema dobavljačima koji su denominirani u stranoj valuti. Društvo ne koristi posebne finansijske instrumente kao zaštitu od rizika, obzirom da u Republici Srbiji takvi instrumenti nisu uobičajeni.

Stabilnost ekonomskog okruženja u koje Društvo posluje, u velikoj meri zavisi od mera Vlade u privredi i postojanja odgovarajućeg pravnog i zakonodavnog okvira.

Knjigovodstvena vrednost monetarnih sredstava i obaveza iskazanih u stranoj valuti na datum izveštavanja u Društvo bila je sledeća:

	U RSD 000			
	Sredstva		Obaveze	
	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.
U valuti	242,092	167,401	1,255,201	(1,462,506)
	<b>242,092</b>	<b>167,401</b>	<b>1,255,201</b>	<b>(1,462,506)</b>

Društvo je osetljivo na promene deviznog kursa evra i dolara (EUR i USD). Sledeća tabela predstavlja detalje analize osetljivosti Društva na porast i smanjenje od 10% kursa dinara u odnosu na date strane valute. Stopa osetljivosti se koristi pri internom prikazivanju deviznog rizika i predstavlja procenu rukovodstva razumno očekivanih promena u kursovima stranih valuta. Analiza osetljivosti uključuje samo nenamirena potraživanja i obaveze iskazane u stranoj valuti i usklađuje njihovo prevođenje na kraju perioda za promenu od 10% u kursovima stranih valuta. Pozitivan broj iz tabele ukazuje na povećanje rezultata tekućeg perioda u slučajevima slabljenja dinara u odnosu na valutu o kojoj se radi. U slučaju jačanja dinara od 10% u odnosu na stranu valutu, uticaj na rezultat tekućeg perioda bio bi suprotan onom iskazanom u prethodnom slučaju. Glavni razlog za navedeno leži u činjenici da Društvo ima pretežno kratku poziciju u valuti, te su stoga obaveze u stranoj valuti daleko veće od potraživanja u istoj.

	U RSD 000			
	31. decembar 2025. +10%	31. decembar 2024. +10%	31. decembar 2025. -10%	31. decembar 2024. -10%
	EUR	(101,311)	(129,511)	101,311
	<b>(101,311)</b>	<b>(129,511)</b>	<b>101,311</b>	<b>129,511</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**
**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**
**Rizik od promene kamatnih stopa**

Društvo je izloženo riziku od promene kamatnih stopa na sredstva i obaveze kod kojih je kamatna stopa varijabilna. Ovaj rizik zavisi od finansijskog tržišta te Društvo nema na raspolaganju instrumente kojim bi ublažilo njegov uticaj.

Knjigovodstvena vrednost finansijskih sredstava i obaveza na kraju posmatranog perioda data je u sledećem pregledu:

	<i>U RSD 000</i>	
	<b>2025.</b>	<b>2024.</b>
<b>Finansijska sredstva</b>		
<i>Kamatonosna</i>	-	-
Kratkoročni finansijski plasmani	-	-
<i>Nekamatonosna</i>		
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-
Druga potraživanja	153,647	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	297,061	19,358
	<u>992,310</u>	<u>583,962</u>
	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>
<b>Finansijske obaveze</b>		
<i>Nekamatonosna</i>		
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(540,864)
Dugoročne obaveze	(300,658)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(28,810)	-
	<u>(1,217,213)</u>	<u>(597,946)</u>
<i>Kamatonosna</i>		
Dugoročne obaveze		-
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,217,078)	(1,397,078)
	<u>(1,270,078)</u>	<u>(1,397,078)</u>
	<b>(2,434,291)</b>	<b>(1,995,024)</b>
<b>Gap rizika promene kamatnih stopa</b>	<u><b>(1,217,078)</b></u>	<u><b>(1,397,078)</b></u>

Analize osetljivosti prikazane u narednom tekstu su uspostavljene na osnovu izloženosti promenama kamatnih stopa za nederivatne instrumente na datum bilansa stanja. Za obaveze sa varijabilnom stopom, analiza je sastavljena pod pretpostavkom da je preostali iznos sredstava i obaveza na datum bilansa stanja bio nepromenjen u toku cele godine. Povećanje ili smanjenje od 1% predstavlja, od strane rukovodstva, procenu realno moguće promene u kamatnim stopama.

	<b>U RSD 000</b>			
	<b>Povećanje od 1 procentnog poena</b>		<b>Smanjenje od 1 procentnog poena</b>	
	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>	<u>2025.</u>	<u>2024.</u>
Rezultat tekuće godine	<b>(12,171)</b>	<b>(13,971)</b>	<b>12,171</b>	<b>13,971</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Kreditni rizik**

Preduzeće je izloženo kreditnom riziku koji predstavlja rizik da dužnici neće biti u mogućnosti da dugovanja prema Društvu izmire u potpunosti i na vreme, što bi imalo za rezultat finansijski gubitak za Društvo. Izloženost Društva ovom riziku ograničena je na iznos potraživanja od kupaca na dan bilansa. Potraživanja od kupaca sastoje se od velikog broja komitenata.

Najznačajnija bruto potraživanja od kupaca predstavljena su u sledećoj tabeli:

	<b>2025.</b>	<i>U RSD 000</i> <b>2024.</b>
Trayal Hem doo, Kruševac	101,912	118,596
Detonit dooel, Radoviš, Severna Makedonija	111,218	91,682
EDEPRO DOO Beograd	50,955	31,689
Tomil Prom	12,788	24,873
Ostali	236,627	175,593
	<b>513,500</b>	<b>442,487</b>

Struktura potraživanja od kupaca na dan 31. decembra 2025. godine prikaza je u tabeli koja sledi:

	<b>Bruto izloženost</b>	<b>Ispravka vrednosti</b>	<i>U RSD 000</i> <b>Neto izloženost</b>
Nedospela potraživanja od kupaca	513,500	-	513,500
Dospela, ispravljena potraživanja od kupaca	16,525	(16,525)	-
Dospela, neispravljena potraživanja od kupaca	-	-	-
	<b>530,025</b>	<b>(16,525)</b>	<b>513,500</b>

Prosečno vreme naplate potraživanja u 2025. godini iznosi 60 dana (2024. godina: 60 dana).

*Upravljanje obavezama prema dobavljačima*

Obaveze prema dobavljačima na dan 31. decembra 2025. godine iskazane su u iznosu od RSD 887,745 hiljada (31. decembra 2024. godine – RSD 540,864 hiljada).

**Rizik likvidnosti**

Konačna odgovornost za upravljanje rizikom likvidnosti je na rukovodstvu Društva koje je uspostavilo odgovarajući sistem upravljanja za potrebe kratkoročnog, srednjoročnog i dugoročnog finansiranja Društva kao i upravljanje likvidnošću. Društvo upravlja rizikom likvidnosti održavajući odgovarajuće novčane rezerve kontinuiranim praćenjem planiranog i stvarnog novčanog toka, kao i održavanjem adekvatnog odnosa dospeća finansijskih sredstava i obaveza.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Tabele rizika likvidnosti i kreditnog rizika**

Sledeće tabele prikazuju detalje preostalih ugovorenih dospeća finansijskih sredstava. Prikazani iznosi zasnovani su na nediskontovanim tokovima gotovine nastalim na osnovu finansijskih sredstava na osnovu najranijeg datuma na koji će Društvo biti u mogućnosti da potraživanja naplati.

*Dospeća finansijskih sredstava*

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2025.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	759,397	68,605	1,375	148,739	14,194	992,310
Kamatonosna	-	-	-	-	-	-
	<b>759,397</b>	<b>68,605</b>	<b>1,375</b>	<b>148,739</b>	<b>14,194</b>	<b>992,310</b>

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2024.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	345,652	114,664	423	106,802	16,421	583,962
Kamatonosna	-	-	-	-	-	-
	<b>345,652</b>	<b>114,664</b>	<b>423</b>	<b>106,802</b>	<b>16,421</b>	<b>583,962</b>

Sledeće tabele prikazuju detalje preostalih ugovorenih dospeća obaveza Društva. Prikazani iznosi zasnovani su na nediskontovanim tokovima gotovine nastalim na osnovu finansijskih obaveza na osnovu najranijeg datuma na koji će Društvo biti obavezno da takve obaveze namiri.

*Dospeća finansijskih obaveza*

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2025.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosne	737,513	155,569	39,485	169,405	115,241	1,217,213
Kamatonosna	1,217,078	-	-	-	-	1,217,078
	<b>1,954,591</b>	<b>155,569</b>	<b>39,485</b>	<b>169,405</b>	<b>115,241</b>	<b>2,434,291</b>

	<b>U RSD</b>					
	<b>31.12.2024.</b>					
	<b>Manje od mesec dana</b>	<b>1-3 meseca</b>	<b>Od 3 meseca do jedne godine</b>	<b>Od 1 do 5 godina</b>	<b>Preko 5 godina</b>	<b>Ukupno</b>
Nekamatonosna	440,903	105,271	10,620	41,152	-	597,946
Kamatonosna	1,217,078	180,000	-	-	-	1,397,078
	<b>1,657,981</b>	<b>285,271</b>	<b>10.620</b>	<b>41,152</b>	<b>-</b>	<b>1.995,024</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**42. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (Nastavak)**

**Fer vrednost finansijskih instrumenata**

Sledeća tabela predstavlja sadašnju vrednost finansijskih sredstava i finansijskih obaveza i njihovu fer vrednost na dan 31. decembra 2025. i 31. decembra 2024. godine.

	31. decembar 2025.		31. decembar 2024.	
	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost
<b>Finansijska sredstva</b>				
Dugoročni finansijski plasmani	19,642	19,642	17,446	17,446
Potraživanja po osnovu prodaje	513,500	513,500	429,352	429,352
Potraživanja iz specifičnih poslova	-	-	-	-
Druga potraživanja	153,647	153,647	114,836	114,836
Kratkoročni finansijski plasmani	8,460	8,460	2,970	2,970
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	297,061	297,061	19,358	19,358
	<b>992,310</b>	<b>992,310</b>	<b>583,962</b>	<b>583,962</b>
<b>Finansijska obaveze</b>				
Dugoročne obaveze	(300,658)	(300,658)	(57,082)	(57,082)
Kratkoročne finansijske obaveze	(1,245,888)	(1,245,888)	(1,397,078)	(1,397,078)
Obaveze prema dobavljačima, bez primljenih avansa	(887,745)	(887,745)	(540,864)	(540,864)
Obaveze iz specifičnih poslova	-	-	-	-
Druge obaveze	-	-	-	-
	<b>(2,434,291)</b>	<b>(2,434,291)</b>	<b>(1,995,024)</b>	<b>(1,995,024)</b>

*Pretpostavke za procenu trenutne fer vrednosti finansijskih instrumenata*

Obzirom na činjenicu da ne postoji dovoljno tržišno iskustvo, stabilnost i likvidnost u kupovini i prodaji finansijskih sredstava i obaveza, kao i obzirom na činjenicu da ne postoje dostupne tržišne informacije koje bi se mogle koristiti za potrebe obelodanjivanja fer vrednosti finansijskih sredstava i obaveza, korišćen je metod diskontovanja novčanih tokova. Pri korišćenju ove metode vrednovanja, koriste se kamatne stope za finansijske instrumente sa sličnim karakteristikama, sa ciljem da se dobije relevantna procena tržišne vrednosti finansijskih instrumenata na dan bilansa.

**43. DOGAĐAJI NASTALI NAKON DATUMA BILANSA STANJA**

Nisu se desile značajnije promene nakon datuma izrade bilansa.

Društvo nastavlja normalno poslovanje i u 2025. godini.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

Trayal Korporacija a.d., Kruševac

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2025. i 2024. godine**

**44. NEUSAGLAŠENA POTRAŽIVANJA I OBAVEZE**

U skladu sa članom 22. Zakona o računovodstvu Društvo je izvršilo usaglašavanje potraživanja i obaveza sa dužnicima i poveriocima. Usaglašavanje potraživanja i obaveza izvršeno je putem IOS obrazaca.

Na dan 31.12.2025. godine je nije bilo neusaglašenih potraživanja.

Na dan 31.12.2025. godine je bilo neusaglašenih obaveza. Broj neusaglašenih obaveza iznosi 12 i ukupan iznos neusaglašenih obaveza iznosi RSD 10,409 hiljada, procenat neusaglašenih obaveza prema ukupnim obavezama (RSD 1,813,570 hiljada) iznosi 0,57%.

**45. ZARADA PO AKCIJI**

Osnovna zarada po akciji za 2025. godinu iznosi 0.90 dinara i utvrđena je na taj način što se iznos dobitka (RSD 11,409,162.91) podelio sa brojem običnih emitivanih akcija (12,608,207 akcija).

**46. BANKARSKE GARANCIJE, ZALOGE, HIPOTEKE**

Društvo na dan 31.12.2025. godine imalo je izdate bankarske garancije u vrednosti od RSD 7,091 hiljada koje se odnose na Grad Kruševac u iznosu od RSD 2.315 hilj. i kontragarancije u iznosu od RSD 4,776 hilj. u korist Ministarstva unutrašnjih poslova Republike Bangladeš.

Društvo na dan 31.12.2025. godine nema uspostavljenih hipoteka na nepokretnostima niti zaloga na pokretnoj imovini.

**47. KURSNA LISTA**

Devizni kursevi, utvrđeni na međubankarskom sastanku deviznog tržišta, primenjeni za preračun pozicija bilansa stanja za pojedine glavne valute su:

	U RSD	
	31. decembar 2025.	31. decembar 2024.
EUR	117.2820	117.0149
USD	99.9165	112.4386
CHF	126.0013	124.5237

U Kruševcu

Dana 25.03.2026.godine

Lice odgovorno za  
 sastavljanje finansijskog izveštaja

*Jbratopibali*



Zakonski zastupnik

*[Handwritten signature]*

*Jbratopibali*



**GODIŠNJI IZVEŠTAJ O  
POSLOVANJU DRUŠTVA  
ZA 2025.GODINU**

## I - OPŠTI PODACI O DRUŠTVU I ISTORIJAT

Naziv preduzeća: Preduzeće za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda TRAYAL KORPORACIJA AD za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda

- Skraćeni naziv: Trayal Korporacija AD Kruševac
- Sedište preduzeća: Kruševac 37000, Ul. Parunovačka 18V
- Telefon: 037/422-328
- Fax: 037/427-296, 423-517
- Matični broj preduzeća: 07144083
- Registracioni broj preduzeća: 05207144083
- Šifra delatnosti: 02211
- PIB: 100315020
- E-mail adresa: [headoffice@trayal.rs](mailto:headoffice@trayal.rs)
- Internet adresa: [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs)
- Datum osnivanja: 1889 godina
- Datum poslednje registracije: 27.12.2006 god. rešenje BD 245094/2006. Izvršena je promena iz DP u AD
- Veličina preduzeća: Veliko
- Broj zaposlenih radnika: 1,117 radnika (u 2024. godini – 1,207 radnika)
- Broj tekućeg računa: 160-7026-47 Intesa Banka, Beograd, ekspozitura Kruševac
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Generalni direktor Miloš Nenezic

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Vrednost osnovnog kapitala: RSD 12,608,207 hiljada

Broj i vrsta izdatih akcija: 12,608,207 komada običnih akcija

Trayal Korporacija A.D. iz Kruševca je jedno od najstarijih preduzeća u Srbiji u oblasti hemijske industrije. Osnovano je 28. juna 1889. godine kao barutana "Obilicevo". U Prvom svetskom ratu 1915. godine Barutana je kompletno demontirana. Posle rekonstrukcije, barutana je ponovo započela proizvodnju 1923. godine kao "Obilicevo", a u njenom okviru 1927. godine, osnovana je vojna škola internatskog tipa.

Godine 1928. u okviru fabrike "Obilicevo" počinje izgradnja industrijskog kompleksa od 15 fabrika, da bi 1933. godine počela sa radom fabrika gas maski, 1936. godine centralna naučno hemijska laboratorija, a 1940. godine moderna fabrika za proizvodnju gas maski. U šestoaprilskom bombardovanju 1941. godine, Fabrika «Obilicevo» je ponovo uništena. Fabrika je po treći put obnovljena 1946. godine, a 1948. godine promenila je ime u Hemijsku industriju "Miloje Zakić". Fabrike aktivnog uglja, pneumatika i zaštitnih maski izgradjene su u periodu od 1950. do 1952. godine. Proizvodnja pneumatika za bicikle počinje 1959. godine. Fabrika za proizvodnju pneumatike rekonstruisana je 1964. godine kada su instalirane 23 prese za vulkaniziranje. Fabrika za protektiranje u Čičevcu započela je sa radom 1965. godine, a 1967. godine u njoj je organizovana proizvodnja pneumatika. Prvi radijalni pneumatik za putnička vozila proizveden je u Trayalu 1976. godine, kao rezultat realizacije Ugovora o izgradnji fabrike auto guma, koji je zaključen sa Cifal-om iz Francuske. Ovim ugovorom definisana je zajednička izgradnja industrijskog postrojenja za proizvodnju spoljnih guma sa radijalnim karkasom za turistička vozila na osnovu postupka i know-how Društva Pneumatiques, Caoutchouc Manufacture et Plastique Kleber-Colombes iz Francuske. Iste godine počinje proizvodnja spoljnih guma za dvotočkaše u novom pogonu, a 1989 proizvodnja unutrašnjih guma u novo izgrađenom pogonu. Fabrika dimnih sredstava započela je sa radom 1980. godine, a 1985. godine fabrika aktivnog uglja, alatnica i pogon avio pneumatika. Fabrika sredstava za ličnu i kolektivnu zaštitu počela je sa radom 1986. godine. Proizvodnja vazdušnih jastuka za kamione i autobuse počela je 1993., a 1994. godine proizvodnja zaštitnih rukavica tehnologijom umakanja Latexa. Industrija Miloje Zakić promenila je ime u „Trayal Korporacija” 27 juna 1995. godine. Iste godine počeo je sa radom pogon za proizvodnju pneumatika za kamione i autobuse kao rezultat realizacije Ugovora o prodaji know-how za teretne radijalne gume all steel i prodaju mašinske opreme izmedju Matadora iz Slovačke, kao prodavca i Artifexo ltd Nikosia, kao kupca. Predmet ovog ugovora je prodaja know-how teretnih radijalnih celočeličnih guma 11.00 R 20, membrana za konfekciju i bledera za vulkanizaciju i prodaja dela mašinske opreme. Godine 1999. pušten je u rad novi pogon na lokaciji Jasikovac za proizvodnju hemijskih proizvoda za vojnu i policijsku primenu.

Godine 2016. pušten je u rad rekonstruisan i modernizovan pogon za proizvodnju patroniranih emulzionih eksploziva. Iste godine započeta je proizvodnja automatizovanih lansera protivgradnih raketa i izgrađeno 15 automatizovanih protivgradnih stanica, a godine 2017. pušten je u probni rad sistem od 15 automatizovanih protivgradnih stanica i stavljen na upotrebu RHMZ Srbije.

U junu 2021 godine pušten je u rad pogon za proizvodnju kompozitnih goriva i PBX eksploziva na lokaciju Jasikovac u okviru nove fabrike „Obilićevo“.

## ***Delatnost***

TRAYAL Korporacija svojom proizvodnjom obuhvata tri industrijske oblasti i u četiri proizvodne fabrike, sa zajedničkim pratećim uslužnim i servisnim delatnostima, zapošljava 1.207 radnika.

### Fabrika teretnih i industrijskih guma (FTIP):

Proizvodni program: Spoljne čeločelične radijalne gume za kamione i autobuse, zadnje i prednje traktorske gume, gume za motokultivatore i ostale poljoprivredne mašine, gume za sredstva mašinskog i industrijskog transporta, avio gume i drugo.

### Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnje gume FG DUG – Čičevac:

Proizvodni program: Spoljne i unutrašnje gume za bicikle, mopede, skutere i unutrašnje gume za putničke automobile kamione i autobuse, poljoprivredne mašine, viljuškare i ostala sredstva industrijskog transporta.

### Fabrika zaštitnih sredstava (FZS):

Proizvodni program: Proizvodi za zaštitu disajnih organa (maske), polumaske i respiratori, aktivni ugljevi, sredstva za zaštitu glave, tela i ruku na bazi oslojenih materijala, filteri i predfilteri za prečišćavanje vazduha, zaštitne rukavice na bazi lateksa, metalna obrada i zaštita metala, brisači vetrobranskog stakla automobila, gumeno tehnička roba za auto industriju, belu tehniku, obučarstvo, farmaciju itd.

### Fabrika eksploziva i pirotehnike (DETONIT):

Proizvodni program: Praškasti, vodoplastični i emulzivni privredni eksplozivi ANFO I SLYRRY, detonirajući štapin, protivgradne rakete, raketno gorivo, neutralna pirotehnička galanterija, busteri itd.

## **Podaci o zavisnim društvima na dan 31.12.2025.godine:**

- TRAYAL HEM DOO, Kruševac vlasnik 100% kapitala,
- DETONIT DOOEL, Severna Makedonija vlasnik 100% kapitala i
- TRAYAL EXPLO, Rudo, BIH, vlasnik 70%.

**Poslovno ime, sedište i poslovna adresa revizorske kuće koja je revidirala poslednji finansijski izveštaj:** PKF d.o.o., Palmira Toljatija 5/III, 11070 Beograd

**Poslovno ime organizovanog tržišta na koje su uključene akcije:** Beogradska berza a.d., Omladinskih brigada br. 1, Beograd

**PODACI O UPRAVI DRUŠTVA (na dan 31.12.2025. godine):**

**ČLANOVI ODBORA DIREKTORA:**

R.br.	Ime i prezime, prebivalište i obrazovanje	Sadašnje zaposlenje	Isplaćeni neto iznos naknade	Broj i % akcija koje poseduju u društvu
1	Miloš Nenezić	Generalni direktor društva	/	/
2	Ivana Pejović	Član odbora direktora	/	/
3	Branislav Obradović	Član odbora direktora	/	/
4	Ivan Đoković	Predsednik odbora direktora	/	/

**II – VERODOSTOJAN PRIKAZ RAZVOJA, FINANSIJSKOG POLOŽAJA I REZULTATA POSLOVANJA DRUŠTVA**

**1. Izveštaj uprave o realizaciji usvojene poslovne politike, sa navođenjem slučajeva i razloga za odstupanje i drugim načelnim pitanjima koja se odnose na vođenje poslova:**

Poslovanje Društva se odvijalo u skladu sa usvojenom politikom Društva za 2025. godinu.

**2. Analiza poslovanja**

**2.1. Rezime ostvarenih proizvodnih rezultata**

Realizovana proizvodnja za korporaciju u 2025. godini u odnosu na 2024. godinu veća je za 0,38%.

U gumarskim fabrikama je proizvodnja u 2025. godini u odnosu na 2024. godinu umanjena za 0,76%. Fabrika teretne i industrijske pneumatike je proizvela 1.739.750 kg guma i umanjila proizvodnju u odnosu na predhodnu godinu za 0,15%, a Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma je proizvela 930.806 kg guma i umanjila je proizvodnju u odnosu na 2024. godinu za 1,88%.

Fabrika zaštitnih sredstava je u 2025. godini ostvarila veću proizvodnju u odnosu na 2024. godinu za 6,25%.

Ukupna realizacija prodaje je RSD 7,611,376 hiljada (u 2024. godini – RSD 8,580,657 hiljad) i manja je od realizacije u 2024. godini za 11,29%. Realizacija na domaćem tržištu čini 81,7% ukupne realizacije, dok realizacija na inostranom tržištu iznosi 18,3% ukupne realizacije.

**2.2. Finansijska analiza**

U 2025.godini Društvo je ostvarilo ukupan prihod u iznosu od RSD 7,766,748 hiljada, ukupne rashode od RSD 7,726,050 hiljade i pozitivan rezultat – dobitak pre oporezivanja od RSD 40,698 hiljade, odnosno posle oporezivanja, neto dobitak od RSD 11,409 hiljada.

<b>Попуњава правно лице - предузетник</b>		
Матични број <b>07144083</b>	Шифра делатности <b>2211</b>	ПИБ <b>100315020</b>
Назив <b>PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMIJSKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC</b>		
Седиште <b>KRUŠEVAЦ, Паруновачка 18 B</b>		

## БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>АКТИВА</b>					
00	<b>А. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ</b>	0001				
	<b>Б. СТАЛНА ИМОВИНА (0003 + 0009 + 0017 + 0018 + 0026)</b>	0002	20, 21, 22	8.723.169	6.544.240	
01	I. НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (0004 + 0005 + 0006 + 0007 + 0008)	0003	20	32.750	24.746	
010	1. Улагања у развој	0004				
011, 012 и 014	2. Комерцијални патенти, лиценце, робне и услужне марке, софтвер и остала нематеријална имовина	0005	20	32.750	24.746	
013	3. Гудвил	0006				
015 и 016	4. Нематеријална имовина узета у лизинг и нематеријална имовина у припреми	0007				
017	5. Аванси за нематеријалну имовину	0008				
02	II. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА И ОПРЕМА (0010 + 0011 + 0012 + 0013 + 0014 + 0015 + 0016)	0009	21	8.670.777	6.502.048	
020, 021 и 022	1. Земљиште и грађевински објекти	0010		5.806.907	5.749.569	
023	2. Постројења и опрема	0011		1.932.842	1.951.881	
024	3. Инвестиционе некретнине	0012		505.139	503.692	
025 и 027	4. Некретнине, постројења и опрема узети у лизинг и некретнине, постројења и опрема у припреми	0013		392.163	260.483	
026 и 028	5. Остале некретнине, постројења и опрема и улагања на туђин некретнинама, постројењима и опреми	0014		33.726	36.423	
029 (део)	6. Аванси за некретнине, постројења и опрему у земљи	0015				
029 (део)	7. Аванси за некретнине, постројења и опрему у иностранству	0016				
03	III. БИОЛОШКА СРЕДСТВА	0017				
04 и 05	IV. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ И ДУГОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023 + 0024 + 0025 + 0026 + 0027)	0018	22	19.642	17.446	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
040 (део), 041 (део) и 042 (део)	1. Учесћа у капиталу правних лица (осим учесћа у капиталу која се вреднују методом учесћа)	0019			2.469	
040 (део), 041 (део), 042 (део)	2. Учесћа у капиталу која се вреднују методом учесћа	0020		2.468		
043, 050 (део) и 051 (део)	3. Дугорочни пласмани матичног, зависног и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у земљи	0021				
044, 050 (део), 051 (део)	4. Дугорочни пласмани матичног, зависног и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у иностранству	0022				
045 (део) и 053 (део)	5. Дугорочни пласмани (дати кредити и вајнови) у земљи	0023				
045 (део) и 053 (део)	6. Дугорочни пласмани (дати кредити и вајнови) у иностранству	0024				
046	7. Дугорочна финансијска улагања (хартине од вредности које се вреднују по амортизационој вредности)	0025				
047	8. Оккупљене сопствене акције и оккупљени сопствени удели	0026				
048, 052, 054, 055 и 056	9. Остали дугорочни финансијски пласмани и остала дугорочна потраживања	0027		17.174	14.977	
28 (део), осим 288	V. ДУГОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0028				
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	0029				
	<b>Г. ОБРТНА ИМОВИНА (0031 + 0037 + 0038 + 0044 + 0048 + 0057 + 0058)</b>	0030	23,24,25,26,27,28	4.535.679	3.975.156	
Класа 1, осим групе рачуна 14	I. ЗАЛИХЕ (0032 + 0033 + 0034 + 0035 + 0036)	0031	23,25	3.417.964	3.305.006	
10	1. Материјал, резервни делови, алат и ситан инвентар	0032	23(део)	1.294.075	1.374.267	
11 и 12	2. Недовршена производња и готови производи	0033	23(део)	1.250.620	1.197.951	
13	3. Роба	0034	23(део)	399.099	318.441	
150, 152 и 154	4. Плаћени аванси за залихе и услуге у земљи	0035	25(део)	356.096	276.897	
151, 153 и 155	5. Плаћени аванси за залихе и услуге у иностранству	0036	25(део)	118.074	137.450	
14	II. СТАЛНА ИМОВИНА КОЈА СЕ ДРЖИ ЗА ПРОДАЈУ И ПРЕСТАНАК ПОСЛОВАЊА	0037	24	25.130	25.130	
20	III. ПОТРАЖИВАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ (0039 + 0040 + 0041 + 0042 + 0043)	0038	26	513.500	429.352	
204	1. Потраживања од купаца у земљи	0039		212.484	151.132	
205	2. Потраживања од купаца у иностранству	0040		87.886	67.942	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ:		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
200 и 202	3. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у земљи	0041		101.912	116.596	
201 и 203	4. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у иностранству	0042		111.218	91.682	
206	5. Остала потраживања по основу продаје	0043				
21, 22 и 27	IV. ОСТАЛА КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0045 + 0046 + 0047)	0044	27,30(део)	155.993	116.304	
21, 22 осим 223 и 224, и 27	1. Остала потраживања	0045	27,30(део)	11.680	10.504	
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	0046	27	144.313	105.800	
224	3. Потраживања по основу преплаћених осталих пореза и доприноса	0047				
23	V. КРАТКОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (0049 + 0050 + 0051 + 0052 + 0053 + 0054 + 0055 + 0056)	0048	28	8.460	2.970	
230	1. Краткорочни кредити и пласмани - матично и зависно повезана лица	0049				
231	2. Краткорочни кредити и пласмани - остала повезана лица	0050				
232, 234 (део)	3. Краткорочни кредити, займови и пласмани у земљи	0051		254	454	
233, 234 (део)	4. Краткорочни кредити, займови и пласмани у иностранству	0052				
235	5. Хартије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности	0053				
236 (део)	6. Финансијска средства која се вреднују по фер вредности кроз Биланс успеха	0054				
237	7. Откупљена сопствена акција и откупљени сопствени удели	0055				
236 (део), 238 и 239	8. Остали краткорочни финансијски пласмани	0056		8.206	2.516	
24	VI. ГОТОВИНА И ГОТОВИНСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	0057	29	297.051	19.358	
28 (део), осим 288	VII. КРАТКОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0058	30(део)	117.571	77.036	
	<b>Д. УКУПНА АКТИВА = ПОСЛОВНА ИМОВИНА (0001 + 0002 + 0029 + 0030)</b>	0059		13.256.848	12.519.396	
88	<b>Б. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	0060	39	12.559	22.799	
	<b>ПАСИВА</b>					
	<b>А. КАПИТАЛ (0402 + 0403 + 0404 + 0405 + 0406 - 0407 + 0408 + 0411 - 0412) ≥ 0</b>	0401	31	8.194.744	8.194.365	
30, осим 306	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	0402		13.034.059	13.033.598	
31	II. УПИСАНИ А НЕУПЛАЊЕНИ КАПИТАЛ	0403				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
306	III. ЕМИСИЈА ПРЕМИЈА	0404				
32	IV. РЕЗЕРВЕ	0405				
330 и потражни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	V. ПОЗИТИВНЕ РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ И НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0406		2.146.777	2.152.312	
дуговни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0407		33.743	23.014	
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК (0409 + 0410)	0408		11.409	206.170	
340	1. Нераспоређени добитак ранијих година	0409				
341	2. Нераспоређени добитак текуће године	0410		11.409	206.170	
	VIII. УЧЕШЋЕ БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	0411				
35	IX. ГУБИТАК (0413 + 0414)	0412		6.963.758	7.174.701	
350	1. Губитак ранијих година	0413		6.963.758	7.174.701	
351	2. Губитак текуће године	0414				
	<b>B. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0416 + 0420 + 0428)</b>	0415	32, 33	518.762	258.319	
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА (0417 + 0418 + 0419)	0416	32	218.104	201.237	
404	1. Резервисања за накнаде и друге бенефиције запослених	0417		216.241	199.390	
400	2. Резервисања за трошкове у гарантној року	0418		1.863	1.847	
40, осни 400 и 404	3. Остала дугорочна резервисања	0419				
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425 + 0426 + 0427)	0420	33	300.658	57.082	
410	1. Обавезе које се могу конвертовати у капитал	0421		28.810		
411 (део) и 412 (део)	2. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0422				
411 (део) и 412 (део)	3. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0423				
414 и 416 (део)	4. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу ликвидна у земљи	0424		230.483		
415 и 416 (део)	5. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу ликвидна у иностранству	0425				
413	6. Обавезе по емитованим хартијама од вредности	0426				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ:		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
419	7. Остале дугорочне обавезе	0427		41.365	57.082	
49 (део), осим 496 и 495 (део)	III. ДУГОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0428				
496	<b>В. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	0429	38(део)	689.143	682.575	
495 (део)	<b>Г. ДУГОРОЧНИ ОДЛОЖЕНИ ПРИХОДИ И ПРИМЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ</b>	0430				
467	<b>Д. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0432 + 0433 + 0441 + 0442 + 0449 + 0453 + 0454)</b>	0431	34,35,36,37,38	3.856.199	3.384.137	
467	I. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0432				
42, осим 427	II. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ (0434 + 0435 + 0436 + 0437 + 0438 + 0439 + 0440)	0433	34	1.245.888	1.397.078	
420 (део) и 421 (део)	1. Обавезе по основу кредита према матичном, зависном и осталим повезаним лицима у земљи	0434				
420 (део) и 421 (део)	2. Обавезе по основу кредита према матичном, зависном и осталим повезаним лицима у иностранству	0435				
422 (део), 424 (део), 425 (део), и 429 (део)	3. Обавезе по основу кредита и зајмова од лица која нису домаће банке	0436		1.245.888	1.217.078	
422 (део), 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	4. Обавезе по основу кредита од домаћих банака	0437			180.000	
423, 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	5. Кредити, зајмови и обавезе из иностранства	0438				
426	6. Обавезе по краткорочним хартијама од вредности	0439				
428	7. Обавезе по основу финансијских деривата	0440				
430	III. ПРИМЉЕНИ АВАНСИ, ДЕПОЗИТИ И КАУЦИЈЕ	0441	35	925.825	699.358	
43, осим 430	IV. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА (0443 + 0444 + 0445 + 0446 + 0447 + 0448)	0442	36	887.745	540.864	
431 и 433	1. Обавезе према добављачима - матично, зависно правно лице и остала повезана лица у земљи	0443		666.130	56.613	
432 и 434	2. Обавезе према добављачима - матично, зависно правно лице и остала повезана лица у иностранству	0444			211.160	
435	3. Обавезе према добављачима у земљи	0445		160.191	238.822	
436	4. Обавезе према добављачима у иностранству	0446		61.424	34.249	
439 (део)	5. Обавезе по немишана	0447				
439 (део)	6. Остале обавезе из пословања	0448				
44,45,46, осим 467, 47 и 48	V. ОСТАЛЕ КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0450 + 0451 + 0452)	0449	37,38(део)	745.384	684.102	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__	Почетно стање 01.01.20__
1	2	3	4	5	6	7
44, 45 и 46 осим 467	1. Остале краткорочне обавезе	0450	37	342.258	314.798	
47,48 осим 481	2. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода	0451	38(deo)	403.126	369.304	
481	3. Обавезе по основу пореза на добитак	0452				
427	VI. ОБАВЕЗЕ ПО ОСНОВУ СРЕДСТАВА НАМЕЊЕНИХ ПРОДАЈИ И СРЕДСТАВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ ЈЕ ОБУСТАВЉЕНО	0453				
49 (део) осим 498	VII. КРАТКОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0454	38(deo)	51.357	62.735	
	Ъ. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА (0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0059) ≥ 0 = (0407 + 0412 - 0402 - 0403 - 0404 - 0405 - 0406 - 0408 - 0411) ≥ 0	0455		0		
	Е. УКУПНА ПАСИВА (0401 + 0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0455)	0456		13.258.848	12.519.396	
89	Ж. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	0457	39	12.559	22.799	

у Крушевцу  
 дана 25.03. 2026 године



Законски заступник  
*[Signature]*

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

*Ђокићковић  
 Ђурићкић*

<b>Попуњава правно лице - предузетник</b>		
Матични број 07144083	Шифра делатности 2211	ГИБ 100315020
Назив ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА ПРОИЗВОДЊУ ГУМАРСКИН I НЕМИЈСКИН ПРОИЗВОДА TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC		
Седиште КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В		

## БИЛАНС УСПЕХА

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>А. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (1002 + 1005 + 1008 + 1009 + 1010 + 1011 + 1012)</b>	1001	5,6,7,8	7.696.503	6.734.365
60	I. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ РОБЕ (1003 + 1004)	1002	5(deo)	459.602	422.748
600, 602 и 604	1. Приходи од продаје робе на домаћем тржишту	1003	5(deo)	456.561	415.211
601, 603 и 605	2. Приходи од продаје роба на иностраном тржишту	1004	5(deo)	3.021	7.537
61	II. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ПРОИЗВОДА И УСЛУГА (1006 + 1007)	1005	5(deo)	7.122.633	6.138.211
610, 612 и 614	1. Приходи од продаје производа и услуга на домаћем тржишту	1006	5(deo)	6.120.579	7.277.263
611, 613 и 615	2. Приходи од продаје производа и услуга на иностраном тржишту	1007	5(deo)	1.002.044	860.948
62	III. ПРИХОДИ ОД АКТИВИРАЊА УЧИНАКА И РОБЕ	1008	6	32.458	37.400
630	IV. ПОВЕЋАЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1009	7	52.669	215.684
631	V. СМАЊЕЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1010			99.356
64 и 65	VI. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ	1011	8	29.151	19.698
68, осим 683, 685 и 686	VII. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1012			
	<b>Б. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (1014 + 1015 + 1016 + 1020 + 1021 + 1022 + 1023 + 1024)</b>	1013	9,10,11,12,13,14	7.391.163	7.826.601
50	I. НАБАВНА ВРЕДНОСТ ПРОДАТЕ РОБЕ	1014	9	466.569	384.781
51	II. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА, ГОРИВА И ЕНЕРГИЈЕ	1015	10	3.894.037	4.352.975
52	III. ТРОШКОВИ ЗАРАДА, НАКНАДА ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ (1017 + 1018 + 1019)	1016	11	2.196.158	1.956.827
520	1. Трошкови зарада и накнада зарада	1017		1.633.701	1.445.899
521	2. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада	1018		280.554	247.363
52 осим 520 и 521	3. Остали лични расходи и накнаде	1019		261.903	263.565
540	IV. ТРОШКОВИ АМОРТИЗАЦИЈЕ	1020	12(deo)	135.400	140.666
58, осим 583, 585 и 586	V. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1021			37.235
53	VI. ТРОШКОВИ ПРОИЗВОДНИХ УСЛУГА	1022	13	303.668	516.932
54, осим 540	VII. ТРОШКОВИ РЕЗЕРВИСАЊА	1023	12(deo)	19.274	60.441
55	VIII. НЕМАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	1024	14	316.087	356.744

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>В. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (1001 - 1013) ≥ 0</b>	1025		305,340	907,794
	<b>Г. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (1013 - 1001) ≥ 0</b>	1026			
	<b>Д. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (1028 + 1029 + 1030 + 1031)</b>	1027	15	6,144	6,647
660 и 661	I. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1028			
662	II. ПРИХОДИ ОД КАМАТА	1029		1	2
663 и 664	III. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И ПОЗИТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1030		6,143	6,105
665 и 669	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ	1031			540
	<b>Ђ. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (1033 + 1034 + 1035 + 1036)</b>	1032	16	20,528	39,339
560 и 561	I. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1033			
562	II. РАСХОДИ КАМАТА	1034		10,738	32,184
563 и 564	III. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И НЕГАТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ	1035		9,790	7,155
565 и 569	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	1036			
	<b>Е. ДОБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1027 - 1032) ≥ 0</b>	1037			
	<b>Ж. ГУБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1032 - 1027) ≥ 0</b>	1038		14,384	32,692
883, 685 и 686	З. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА	1039	17 (deo)	772	517
883, 585 и 586	И. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА	1040	18 (deo)	3,390	1,094
67	Ј. ОСТАЛИ ПРИХОДИ	1041	17 (deo)	63,329	50,846
57	К. ОСТАЛИ РАСХОДИ	1042	18 (deo)	310,969	761,692
	<b>Л. УКУПНИ ПРИХОДИ (1001 + 1027 + 1039 + 1041)</b>	1043		7,766,748	8,792,395
	<b>Љ. УКУПНИ РАСХОДИ (1013 + 1032 + 1040 + 1042)</b>	1044		7,726,050	8,628,726
	<b>М. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1043 - 1044) ≥ 0</b>	1045	19 (deo)	40,698	163,669
	<b>Н. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1044 - 1043) ≥ 0</b>	1046			
69-59	Њ. ПОЗИТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ДОБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1047			
59-69	О. НЕГАТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ГУБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1048			
	<b>П. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1045 - 1046 + 1047 - 1048) ≥ 0</b>	1049	19 (deo)	40,698	163,669



## 2.3. Pokazatelji poslovanja

### a) Neto obrtni fond

	Pozicija	2025	2024
1	Kapital (bez umanjenja za gubitak)	1,230,984	1,019,664
2	Neuplaćeni upisani kapital	-	-
3	Otkupljene sopstvene akcije	-	-
4	Gubitak (gubitak i gubitak iznad visine kapitala)	(6,963,758)	(7,174,701)
5	Sopstveni kapital (1-2-3-4)	8,194,742	8,194,365
6	Stalna sredstva	8,723,168	8,544,240
7	<b>Sopstveni neto obrtni kapital (5-6)</b>	<b>(528,426)</b>	<b>(349,875)</b>
8	Dugoročna rezervisanja	218,105	201,237
9	Dugoročne obaveze	300,660	57,082
10	<b>Ukupni neto obrtni kapital (7+8+9)</b>	<b>(9,661)</b>	<b>(91,556)</b>
11	Zalihe	3,443,092	3,330,136
12	Višak neto obrtnog kapitala (10-11)	(3,452,753)	(3,421,692)
13	Kratkoročne finansijske obaveze	1,245,888	1,397,078
14	Višak kratkoročnih finansijskih izvora za finansiranje zaliha (12+13)	(2,206,865)	(2,024,614)

### b) Pokazatelji likvidnosti

	Pokazatelj	2025	2024
1	Tekući ratio likvidnosti	1.25	1.11
2	Rigorozni ratio likvidnosti	0.27	0.16
3	Novčana sredstva prema kratkoročnim obavezama	0.08	0.01

### c) Pokazatelj solvetnosti

	Pokazatelj	2025	2024
1	Stepen pokrića stalnih sredstava sopstvenim kapitalom	93.94%	95.91%
2	Stepen pokrića stalne imovine i zaliha dugoročnim kapitalom	71.62%	71.18%
3	Stepen pokrića zaliha NOK-om	0.00%	0.00%
4	Stepen pokrića obrtnih sredstava NOK-om	0.00%	0.00%
5	Koeficijent zaduženosti	0.43	0.41

### d) Koeficijent obrta

	Koeficijent	2025	2024
1	Racio obrta poslovne imovine	0.88	1.02
2	Racio obrta obrtnih sredstava	1.78	2.08
3	Racio obrta ukupnih zaliha	1.29	1.54
4	Racio obrta potraživanja od kupaca	16.08	10.01
5	Racio obrta sopstvenog kapitala	0.93	1.19
6	Racio obrta obaveza prema dobavljačima	6.69	5.56

**e) Pokazatelj rentabiliteta**

	<b>Pokazatelj</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Stopa poslovnog rezultata u prihodu od prodaje	4.03%	11.04%
2	Neto marža	0.15%	2.41%
3	Bruto marža	49.80%	51.19%
4	ROE (Return on equity)	0.14%	2.87%
5	ROA (Return on assets)	2.37%	7.53%
6	ROI (investment)	0.09%	1.64%

**Pokazatelji strukture kapitala**

	<b>Pokazatelji strukture kapitala</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Učešće sopstvenog kapitala u ukupnoj pasivi	61.66%	65.30%
2	Učešće pozajmljenog kapitala u ukupnoj pasivi	38.34%	34.70%
3	Koeficijent zaduženosti (obaveze/sopstveni kapital)	0.19	0.18
4	Učešće dugoročnih obaveza u ukupnim obavezama	6.16%	1.66%
5	Učešće kratkoročnih obaveza u ukupnim obavezama	93.84%	98.34%

	<b>Struktura finansiranja osnovnih sredstava</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Stalna imovina	8,723,169	8,544,240
2	Sopstveni izvori (kapital)	8,194,744	8,194,365
3	Razlika (1 – 2)	528,425	349,875
4	Odnos (2:1)	0.94	0.96

	<b>Struktura finansiranja obrtnih sredstava</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Obrtna sredstva	4,535,679	3,975,156
2	Pozajmljeni izvori	4,156,857	3,441,219
3	Odnos (2:1)	0.92	0.87

**e) Odnos ukupnih obaveza i ukupne aktive**

<b>Red.br</b>	<b>Odnos ukup. obaveza i ukup. aktive</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Ukupne obaveze	5,064,104	4,325,031
2	Ukupna aktiva	13,258,848	12,519,396
3	Odnos (1:2)	0.38	0.35

## 2.4. Tržišna kapitalizacija i cena akcije

Osnovni kapital Društva registrovan u Agenciji za privredne registre Republike Srbije (APR) iznosi RSD 12,608,207,000 i odnosi se na upisani i uplaćeni novčani kapital. Prema evidenciji Centralnog registra za hartije od vrednosti, Beograd (CRHOV) akcijski kapital Društva se sastoji od 12,608,207 komada akcija pojedinačne nominalne vrednosti u iznosu od RSD 1,000.00.

### Struktura kapitala:

Opis	Broj akcija	Procentualno	Iznos prema evidenciji CHROV u RSD 000
Registar Akcija i Udela	3,475,256	27.56	3,475,256
Republički Fond za penzijsko, invalidsko osiguranje	2,450,366	22.30	2,450,366
Republika Srbija	3,589,632	28.47	3,589,632
Grad Kruševac	770,490	7.01	770,490
JP Srbijagas Novi Sad	740,487	6.74	740,487
Republički zavod za zdravstveno osiguranje	661,003	6.02	661,003
Elektoprivreda Srbije JP, Beograd	329,151	3.00	329,151
Elektrodistribucija Srbije doo, Beograd	121,160	1.10	121,160
Akcionarski fond a.d., Beograd	117,978	1.07	117,978
Nacionalna služba za zapošljavanje	109,237	0.99	109,237
Ostali	243,447	1.93	243,447
<i>Ukupno:</i>	<i>12,608,207</i>	<i>100.00%</i>	<i>12,608,207</i>

## 2.5. Informacije o ostvarenjima društva

a) Od ukupnih prihoda od prodaje robe, proizvoda i usluga (RSD 7,582,225 hiljada) ostvareni su prihodi od eksternih kupaca u iznosu od RSD 6,678,838 hiljada, a iznos od RSD 903,387 hiljada se odnosi na prihode od prodaje zavisnim i povezanim pravnim licima.

b) Kupci koji učestvuju sa više od 5% u ukupnom poslovnom prihodu Društva su:

- SERBIA ZIJIN COPPER DOO BOR – iznos od RSD 3,349,470 hiljada (43.52%)
- EDEPRO DOO BEOGRAD - iznos od RSD 863,687 hiljada (11.22%)
- TRAYAL HEM DOO KRUŠEVAC – iznos od RSD 858,616 hiljada (11.16%)

v) Obaveze prema dobavljačima koji učestvuju sa više od 5% u ukupnim obavezama iz poslovanja Društva su:

- TRAYAL HEM DOO KRUŠEVAC – iznos od RSD 666,130 hiljada (75.04%)
- EPS BEOGRAD - iznos od RSD 46,539 hiljada (5.24%)
- BETRAM EXPORT IMPORT BEOGRAD - iznos od RSD 40,000 hiljada (4.51%)

g) Najveće promene koje se odnose na imovinu i obaveze Društva u odnosu na 2025.godinu su:

- Društvo nije imalo značajnih promena u ostalim stavkama imovine i obaveza.

### 3. Kvalifikaciona struktura zaposlenih

Kvalifikaciona struktura zaposlenih na dan 31.12.2024. godine i 31.12.2025. godine je sledeća:

Kvalifikaciona struktura	31.12.2024.	31.12.2025.	indeks
NK	110	104	95
PK	33	28	85
KV	387	387	100
SSS	456	444	97
VKV	19	18	95
VS	75	67	89
VSS	127	122	96
<b>UKUPNO</b>	<b>1.207</b>	<b>1.170</b>	<b>97</b>

### III - INFORMACIJE O ULAGANJIMA U CILJU ZAŠTITE ŽIVOTNE SREDINE

Društvo je u toku 2025.godine imalo ulaganja u iznosu od 52,668 miliona dinara, a koja su se odnosila na ulaganja u prevenciju zagađivanja u toku proizvodnog procesa u oblasti upravljanja otpadom, upravljanja hemikalijama, zaštite od jonizujućeg zračenja, zaštitiu od velikih hemijskih udesa; procesi usaglašavanja i dobijanja saglasnosti Ministarstva zaštite životne sredine na propisane akte vezane za delatnost i projekte; monitoring životne sredine:uzorkovanje – analizu opasnih materija (otpada), radi usluge zbrinjavanja otpada; usluge merenja emisija zagađujućih materija u vazduh; usluge ispitivanja kvaliteta otpadne industrijske vode; ulaganja u opremu radi smanjenja zagađenja u životnu sredinu i preventivnog delovanja u slučaju neželjenih hazardnih situacija; edukacija zaposlenih u vezi izvršavanja obaveza praćenja uticaja radi zaštite životne sredine.

### IV- OPIS SVIH VAŽNIJIH POSLOVNIH DOGAĐAJA KOJI SU NASTUPILI NAKON ISTEKA POSLOVNE GODINE

Društvo nije imalo značajnih događaja nakon datuma Bilansa stanja.

### V – OPIS OČEKIVANOG RAZVOJA DRUŠTVA U NAREDNOM PERIODU - 2026

Društvo će imati sledeće aktivnosti:

#### Za Fabriku eksploziva i pirotehlike

1. Povećanje kapaciteta gorive trake – Instalacija opreme i puštanje u rad proizvodne linije u objektu NK-11
2. Uspostavljanje proizvodne linije za montažu raketnih motora za GRAD 20 i 40km – Obzirom da smo ovladali proizvodnjom homogenizovanje gorive trake, vrlo lako može da se proizvodnja nadogradi na montažu raketnih motora.
3. Sinteza Amonijum perhlorata – Započeti građevinski radovi na izgradnji pogona za proizvodnju i poručivanje opreme na osnovu IDR i tehnološkog projekta. Plan je da se pogon pusti u rad do kraja godine.
4. Proizvodnja livenih kompozitnih raketnih goriva – Rad na izradi ugovorenih serija goriva i uspostavljanje proizvodne linije. Plan je da se do kraja godine prijave na testiranje dva tipa goriva, različitih sastava.
5. Mehanizovano punjenje emulzionih eksploziva za podzemnu eksploataciju – Konstrukcija punilice za podzemno punjenje i funkcionalne probe u rudniku.

## Za Fabriku zaštitnih sredstava

1. Planirana je izrada prve serije maskirnih mreža (Komplet za maskiranje M-25, mali i veliki) u okviru koje će se izvršiti verifikacija svih nedostataka iz Elaborata TOC-a, prema Rešenju o usvajanju u NVO.
2. Planirana je sertifikacija i dobijanje CE znaka za više tipova bajonet filtera. U planu je završetak izrade alata za protiv aerosolni filter sa bajonet priključkom.
3. Planirana je sertifikacija i dobijanje CE znaka za polumasku sa bajonet priključkom. Planirana je izrada silikonske polumaske u kooperaciji do nabavke mašine za injekciono brizganje silikonske gume.
4. U okviru razvojnog zadatka sa VTI-om u vezi osvajanja novog tipa NBC rukavica zaštitnih model M6, očekuje se iznalaženje načina za nabavku nove opreme-prese sa injekcionim ubrizgavanjem gume i izrada alata za vulkanizaciju pomenutih rukavica. Na novim presama vršila bi se vulkanizacija i obrazina maske M3, čime bi se značajno povećao kvalitet maske i u velikoj meri smanjio škart, koji trenutno nastaje na postojećim Fjelman presama.
5. U planu je osvajanje "hot-melt" tehnologije za izradu protivaerosolnih filter blokova. U 2025. Godini vršene su probe ali lepak koji je korišćen nije mogao da zadovolji zahteve mašine za plisiranje, zbog kratkog otvorenog vremena. Očekuje se nabavka odgovarajućeg tipa lepka na bazi plastičnih granulata i puštanje u rad nove plisirke.
6. Planirana je nabavka odgovarajuće tkanine za vojničke šatore i u dogovoru sa taktičkim nosiocem izrada uzoraka i verifikaciona ispitivanja vojničkog šatora.
7. Planirana je izrada vojnog standard za filtere tipa CBRN i CBRN CO

## Za Fabriku teretne i industrijske pneumatike (FTIP)

1. Širok spektar aktivnosti koje se odnose na održavanje i unapređenje infrastrukture objekata
2. Remont presa 540/03,540/05, remont reduktora za presu 55"
3. Remont reduktora na I dvovaljku linije za ekstrudiranje Ø250
4. Integracija novih uretanskih valjaka na mašini za koso sečenje u pogonu konfekcije
5. Osposobljavanje sistema grejanja pogona u cilju poboljšanja uslova rada
6. Uslužna izrada gum. smeše na bazi NBR kaučuka za eksternog korisnika (Hemika,Bg)
7. Usavršavanje gumene smeše za masku M3
8. Usavršavanje gumene smeše za zaštitnu rukavicu ZR-M4
9. Eksterno umešavanje gumenih smeša za **Goodyear tires**
10. Eksterno umešavanje gumenih smeša za **Michelin tires**
11. Učešće u radu komisije za standarde ili srodne dokumente za 2026 god. (SPRS ISO 1382; SPRS ISO 1629; ISO 2007; ISO 6502-2).
12. Izrada nulte serije pneumatika 225/640-17 u saradnji sa firmom Extreme tyres
13. Homologacija sirovina inostranih proizvođača i integracija u proizvodni proces u cilju poboljšanja kvaliteta i cenovne pozicije gotovog proizvoda
14. Rehomologacija celokupnog asortimana poljoprivrednih pneumatika Brenda Trayal
15. Unapređenje energetske efikasnosti:
  - Implementacija LED – osvetljenja u pogonima
  - Zamena sanitarija u pogonima u cilju smanjenja potrošnje vode
  - Reorganizacija proizvodnog procesa u okviru racionalizacije potrošnje energenata
16. U okviru sistema menadžmenta ZŽS, aktivnosti uklanjanja opasnog i drugih otpada u saradnji sa ovlašćenim distributerima

## **Za Fabriku guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma**

1. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 16 x 1,75 ( 47-305 ) D-121
2. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 20 x 1,75 ( 47-406 ) D-121
3. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 16 x 1,75 ( 47-305 ) B-13
4. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 20 x 1,75 ( 47-406 ) B-13

## **VI - AKTIVNOSTI DRUŠTVA U OBLASTI ISTRAŽIVANJA I RAZVOJA**

U toku 2025.god. završeno je:

### **Za Fabriku eksploziva i pirotehnike**

1. Proizvodnja i testiranje PBX eksploziva novih kalibara.
2. Livenje kompozitnog goriva različitih sastava za PGR i Strela.
3. Uspostavljanje proizvodnje blokova motora za ugradnju u PGR D8 i D6-B.
4. Izvršena je proizvodnja i kvalitativni prijem nulte serije Kutije dimne sa povećanom IC zaštitom KD-M79, P1, proizvedenim u saradnji sa VTI. Sredstvo primljeno od strane TOC i dobilo potvrdu za prelazak na serijsku proizvodnju.
5. Izvršena proizvodnja i kvalitativni prijem čelne serije sredstva KODŠ M4-F. Sredstvo primljeno od strane TOC i isporučeno VS.

### **Za Fabriku zaštitnih sredstava**

1. Realizovana je izrada i verifikacio ispitivanje čelne serije maskirnih mreža (Komplet za maskiranje M-25 mali I veliki) i dobijeno je Rešenje o usvajanju u NVO, uz otklanjanje uočenih nedostataka u prvoj seriji.
2. Realizovana je izrada uzoraka polumaske od silikonske gume sa bajonet priključcima I interna ispitivanje, pre slanja u eksternu laboratoriju na sertifikaciona ispitivanja u skladu sa normom EN 140. Kontaktiran je potencijalni kooperant, kod koga bi se izrađivala poluobrazina od silikonske gume. Od kooperanta je dobijena ponuda za doradu alata za vulkanizaciju na njegovoj presi, do nabavke prese u Trayalu.
3. Realizovana je ponovljena izrada i interno ispitivanje više tipova bajonet filtera, pre slanja istih na sertifikaciona ispitivanja u skladu sa normom EN 14387.
4. U saradnji sa VTI-om realizovana je izrada Programa realizacije osvajanja novog tipa NBC zaštitnih rukavica sa oznakom M6, gde su definisani tehnički zahtevio kvaliteta rukavica i potrebna oprema za osvajanje proizvodnje, gde bi nosilac razvoja bio VTI. Realizovana je izrada pločica gumene smeše za novi tip NBC rukavica i ispitivanje zaštitnih karakteristika.
5. Realizovana je izrada modela vojničkog šatora sa dva polja.
6. Realizovano je osvajanje CBRN CO filtera sa navojnim priključkom RD 40.
7. Realizovana je izrada kompozitne ispune za filter CBRN CO (mešavina: aktivni ugalj i hopkalit) za Kazahstan.
8. Realizovana je izrada modela i uzoraka dečije maske sa sistemom za pijenje vode.
9. Realizovani su polazni dogovori sa VTI-om u cilju izrade vojnog standarda za filtere tipa CBRN i CBRN CO.

## Za Fabriku teretne i industrijske pneumatike (FTIP)

1. Implementacija i tehničko-tehnološko usklađivanje rada novog el.motora (160kw) sa frekventnim regulatorom brzine na liniji ekstrudiranja Ø250 u cilju smanjenja zastoja i povećanja kapaciteta mašine
2. Rehologacija celokupnog asortimana poljoprivrednog programa brenda Rekord po regulativi ECE-106 za agro-pneumatiku u institutu IGTT Zlin-Češka Republika
3. Izrada prototipa pneumatika 225/640-17 u saradnji sa firmom Extreme tyres
4. Uslužno umešavanje smeša **Michelin Tires** – Izrada i usaglašavanje kvaliteta smeše 11096 po tehničkim uslovima naručioca usluga
5. Uslužno umešavanje smeša **Goodyear Tires** – Izrada probnih serija po tehničkim uslovima naručioca usluga
6. Laboratorijsko osvajanje i modifikacija učešća NR regenerata u gum.smešama , proizvođača Železarna ,Slovačka.
7. Homologacija većeg broja sirovina koje su na listi homologovanih proizvođača sirovina
8. Laboratorijska osvajanja i modifikacija gumenih smeša za FGDUG.
9. Učešće u radu tima za prevod novih standarda. Prevedeni standardi G045 objavljeni u 2025. god su SRPS ISO 6472 i SRPS ISO 123.
10. Laboratorijska i pogonska homologacija više tipova čađi (N-550,N-660,N-330) i različitih proizvođača iz Indije (PBLC,Epsilon,Himadri), laboratorijska i pogonska homologacija više tipova čađi (N-330,N-660) proizvođača iz Irana (Petrotrading).
11. Uslužna izrada gum. Smeše na bazi EPDM kaučuka za eksternog kupca
12. Tehnološko usavršavanje kvaliteta gum. smeše za izradu zaštitne maske
13. Ugrađeni filteri za smanjenje emisije zagađujućih materija u vazduh na liniji miksera K-7

## Za Fabriku guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma

1. Osvajanje unutrašnje gume za električne trotinete 10 x 2,125
2. Osvajanje unutrašnje gume za električne trotinete 8 ½ x 2,50
3. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 14 x 2,50
4. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 17 x 2,50
5. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 18 x 2,50
6. Osvajanje novog bledera za vulkanizaciju bicikl guma 24“
7. Vulkanizacija unutrašnjih guma 11,2/12,4 – 28 hibridnim sistemom grejanja presa
8. Rekonstrukcija osovina modifikovanih mašina za konfekciju KF 3
9. Osvajanje proizvodnje zaptivnih materijala za prese upotrebom di-kumil peroksida
10. Unifikacija ventila za proizvodnju unutrašnjih moped i motorcikl guma
11. Reinženjering unutrašnjih auto guma na zahtev kupca  
(125/135/145-12 ; 175/185/195/205-14 ; 155/165/175-15 ; 175/185/195-15 ; 205/215/225-16

## VII – INFORMACIJE O OTKUPU SOPSTVENIH AKCIJA

Društvo ne poseduje sopstvene akcije i niti je sticalo sopstvene akcije od sačinjavanja prethodnog godišnjeg izveštaja.

## VIII –IZLOŽENOST I UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZICIMA I RIZIKOM KAPITALA

- a) Poslovanje Društva je izloženo različitim finansijskim rizicima: tržišni rizik (koji obuhvata valutni rizik, rizik kamatne stope i rizik cena), kreditni rizik i rizik likvidnosti. Upravljanje rizicima u Društvu je usmereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti finansijskih tržišta potencijalni negativni uticaji na finansijsko poslovanje Društva svedu na minimum

## **1. Tržišni rizik**

Društvo je izloženo riziku od promene kursa stranih valuta prilikom poslovanja u zemlji i inostranstvu, a koji proističe iz poslovanja sa različitim valutama, prvenstveno EUR. Devizni rizik nastaje u slučajevima neusklađenosti finansijskih sredstava i obaveza izraženih u stranoj valuti i/ili sa valutnom klauzulom. U meri u kojoj je to moguće, Društvo minimizira devizni rizik kroz minimiziranje otvorene devizne pozicije.

Društvo je izloženo raznim rizicima koji kroz efekte promena visine tržišnih kamatnih stopa deluju na njegov finansijski položaj i tokove gotovine. Poslovanje Društva je izloženo riziku promene kamatnih stopa u meri u kojoj kamatonosna sredstva (uključujući investicije) i kamatonosne obaveze dospevaju za naplatu u različito vreme ili u različitim iznosima.

S obzirom da Društvo nema značajnu kamatonosnu imovinu, prihod Društva i tokovi gotovine u velikoj meri su nezavisni od promena tržišnih kamatnih stopa. Rizik Društva od promena fer vrednosti kamatnih stopa proističe prvenstveno iz obaveza po osnovu primljenih kratkoročnih i dugoročnih kredita od banaka. Krediti su primljeni po promenljivim kamatnim stopama i izlažu Društvo kamatnom riziku tokova gotovine. Tokom 2025. godine, obaveze po kreditima su najvećim delom bile sa varijabilnom kamatnom stopom, koja je vezana za Euribor. Obaveze po kreditima sa promenljivim kamatnim stopama bile su izražene u stranoj valuti ili se radilo o kreditima sa valutnom klauzulom (EUR).

Aktivnosti upravljanja rizicima imaju za cilj da optimiziraju neto rashod od kamata, uz uslov da su tržišne kamatne stope na nivou koju je u skladu sa poslovnom strategijom Društva.

## **2. Rizik likvidnosti**

Društvo upravlja likvidnošću sa ciljem da osigura da izvori finansiranja budu raspoloživi za izmirenje obaveza u trenutku njihovog dospeća. Društvo neprekidno procenjuje rizik likvidnosti identifikovanjem i praćenjem promena u izvorima finansiranja potrebnim za ispunjenje poslovnih ciljeva Društva, a u skladu sa poslovnom strategijom Društva. Društvo ima pristup raznolikim izvorima finansiranja. Sredstva se prikupljaju putem kratkoročnih i dugoročnih kredita.

## **3. Kreditni rizik**

Kreditni rizik je rizik nastanka finansijskih gubitaka Društva kao rezultat kašnjenja klijenata ili druge ugovorne strane u izmirivanju ugovornih obaveza. Kreditni rizik se prvenstveno vezuje za izloženost Društva po osnovu gotovine i gotovinskih ekvivalenata, depozita u bankama i finansijskim institucijama, investiranja u hartije od vrednosti, potraživanja od pravnih i fizičkih lica i preuzetih obaveza.

Društvo je izloženo kreditnom riziku i obezbeđenje od kreditnog rizika uspostavljeno je preduzimanjem određenih mera i aktivnosti na nivou Društva. U slučaju neblagovremenog izmirivanja obaveza kupaca prema Društvu, istima se prekida isporuka proizvoda, takođe Društvo sva svoja potraživanja obezbeđuje menicama. Pored prekida isporuka proizvoda i menica, koriste se sledeći mehanizmi naplate: kompenzacije sa pravnim licima, utuženja, vansudska poravnanja, preko faktoringa i ostalo.

### **b) Upravljanje rizikom kapitala**

Društvo se opredelilo za finansijski koncept kapitala i njegovo očuvanje prema kome je kapital definisan na osnovu nominalnih novčanih jedinica.

Cilj upravljanja kapitalom je da Društvo zadrži sposobnost da nastavi sa svojim poslovanjem u neograničenom periodu u predvidljivoj budućnosti, kako bi očuvalo optimalnu strukturu kapitala sa ciljem da smanji troškove kapitala, a akcionarima obezbedilo dividende.

Društvo prati kapital na osnovu koeficijenta zaduženosti, koji se izračunava kao odnos neto dugovanja Društva i njegovog ukupnog kapitala.

Ostvarivanje pozitivnog rezultata poslovanja je prioritetni zadatak Društva.

## **IX – ZNAČAJNI POSLOVI SA POVEZANIM PRAVNIM LICIMA**

Najznačajniji poslovi koji se odvijaju preko povezanih pravnih lica su prodaja gotovih proizvoda iz asortimana Trayal Korporacije i nabavka sirovina koje su potrebne za obavljanje procesa proizvodnje.

Detonit DOOEL je naše zavisno društvo iz Severne Makedonije koje se bavi proizvodnjom eksploziva i od koga smo tokom 2025. godine u najvećoj meri nabavljali matricu - sirovine za Fabriku eksploziva i pirotehnike u ukupnoj količini od 2,719,850 kg.

Ukupna prodaja povezanim licima iznosila je RSD 903,387 hiljada, od čega prodaja Trayal Hemu u iznosu od RSD 792,231 hilj. i Detonit DOOEL u iznosu RSD 111,156 hilj.

Ukupna nabavka od povezanih lica iznosila je RSD 1,862,848 hilj.

## **X – NEFINANSIJSKI IZVEŠTAJ**

Trayal Korporacija a.d. Kruševac je u svom poslovanju posvećena i brizi o zaposlenima, aktivnostima u vezi sa zaštitom životne sredine i unapređenju saradnje sa lokalnom zajednicom.

### **1.Zaposleni u Trayal Kruševac a.d. su ključni resurs**

Društvo neprekidno gradi organizacionu kulturu u kojoj su bezbednost i zdravlje zaposlenih prioritet, a čija je svrha sprečavanje nastanka nezgoda na radu i drugih incidenata. Upravo najveći broj principa kojih se Trayal Korporacija pridržava, usmereni su upravo na zaposlene kao ključne činioce uspeha i postignutih rezultata.

Trayal Korporacija ad je i tokom 2025. godine, poštujući odredbe Koletivnog ugovora, isplatio po osnovu raznih socijalnih pogodnosti za zaposlene iznos od preko RSD 17,894 hilj. Uvažavajući značaj dugogodišnje pripadnosti Društvu, svake godine se zaposlenima vrši isplata jubilarnih nagrada na ime neprekidnog rada u Društvu, i to: za 10, 20 i 30 godina neprekidnog rada. Takođe, prepoznajući značaj održavanja i negovanja tradicije obeležavanja Dana fabrike, svake godine se svim zaposlenima isplaćuje jubilarna nagrada a povodom Dana društva. Po osnovu isplate svih jubilarnih nagrada u 2025. godini, Društvo je obezbedilo RSD 1,910 hilj.

Realizujući projekat promocije zdravlja zaposlenih i u 2025. godini, organizovani su i realizovani preventivni sistematski lekarski pregledi zaposlenih. Na ime troškova po ovom osnovu, u 2025. godini utošeno je skoro RSD 4,665 hilj. Istovremeno, imajući u vidu prisutvo pandemije izazvane corona virusom Covid 19, i tokom 2025. godine, Društvo je ostalo dosledno u obaveznoj primeni propisanih mera u vezi sa zaštitom zdravlja zaposlenih. Kao rezultat odgovornog i principijelnog ponašanja svih zaposlenih, nije bilo značajnijih posledica po zdravlje zaposlenih, a dobrom organizacijom i upravljanjem osigurana je stabilnost u realizaciji svih poslovnih aktivnosti. Takođe, Društvo je tokom 2025. godine omogućilo sprovođenje rekreativnih odnosno sportskih aktivnosti svim zaposlenim, a u cilju promocije zdravlja zaposlenih.

U Trayal Korporacija se značajna pažnja posvećuje praćenju i preduzimanju mera za otklanjanje i ublažavanje neravnomerne zastupljenosti polova a u cilju obezbeđenja ravnopravnosti polova. S obzirom na delatnost kojim se društvo bavi, značajno je istaći da su žene zastupljene kako u Menadžmentu kompanije tako i na poslovima koje su uobičajeno označeni kao muški. Više podataka u vezi sa kadrovima, nalazi se u posebnom delu Godišnjeg izveštaja o poslovanju-Kadrovi.

Takođe, tokom 2025. godine, Društvo je učestvovalo u realizaciji projekta Dualno obrazovanje u saradnji sa Privrednom komorom Srbije i Hemijsko-tehnološkom školom Kruševac i Prvom tehničkom školom Kruševac. Broj učesnika u ovom projektu iznosi 16.

## 2. Aktivnosti u vezi sa zaštitom životne sredine

Sprovođenje poslovnih aktivnosti u Društvu zasnovano je na odgovornom odnosu prema životnoj sredini, sa ciljem da se doprinese očuvanju prirodnih resursa i smanju negativnih uticaja na životnu sredinu, obezbeđivanjem uslova za najmanji rizik po ugrožavanje života i zdravlja ljudi i životne sredine.

Praćenjem i poštovanjem regulatornih propisa RS, uspostavljenim i sertifikovanim Integriranim sistemom menadžmenta (IMS) kroz primenu standarda ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, Društvo je sa posebnom pažnjom posvećeno kontroli i merama smanjenja: zagađenja voda, vazduha i zemljišta; opasnosti po zdravlje ljudi, biljni i životinjski svet; merama prevencije i smanjenja nastajanja otpada; smanjenja upotrebe opasnih hemikalija; opasnosti od nastajanja udesa, eksplozija ili požara; negativnih uticaja na predele i prirodna dobra posebnih vrednosti.

Program zaštite životne sredine se primenjuje u skladu sa važećim propisima u svim celinama Društva, a aktivnim učešćem menadžmenta u 2025.god. potvrđeni su Sertifikati po ISO 14001:2015 za fabrike :

Fabrika eksploziva i pirotehnike - resertifikaciona,,

Fabrika zaštitnih sredstava - resertifikaciona,,

Fabrika teretne i industrijske pneumatike - II nadzor i

Fabrika gume za dvotočkaše i unutrašnje gume - II nadzor.

Za potrebe proizvodnje u okviru odbrambene industrije Republike Srbije, u Fabrici zaštitnih sredstava i Fabrici eksploziva i pirotehnike, uvedeni su i standardi vojske Republike Srbije, SORS.

Sprovođenjem mera u cilju unapređenja poslovanja, investicijama u poboljšanje energetske efikasnosti, potvrđuje se opredeljenost Društva ka stalnom unapređenju kvaliteta životne sredine u zoni uticaja postrojenja, na lokalnom i globalnom nivou.

Prema zakonskim propisima, sprovodi se monitoring svih prepoznatih i predviđenih parametara uticaja na životnu sredinu. Tokom 2025. godine, preduzet je značajan broj aktivnosti u vezi sa zaštitom životne sredine, akao ključne ističu se:

- Upravljanje otpadom: primena načela hijerarhijskog upravljanja otpadom, praćenje tokova otpada i primena mera za redukciju otpada u skladu sa zakonskom regulativom, odnosno izrađenim Planom upravljanja otpada Korporacije, verzija 3, jun2024. a preko verifikovanog Tima za upravljanje otpadom, vrši se prevencija nastajanja otpada razvojem čistijih tehnologija i racionalnim korišćenjem prirodnih bogatstva, smanjenje otpada selekcijom i na taj način smanjenje troškova poslovanja, stalna unapređenja kroz definisanje odgovornosti i podizanje svesti zaposlenih, stvaranje pozitivnog imidža i dobrih odnosa sa zainteresovanim stranama.

- U 2025.god. proizvedeno je 620,64 tona neopasnog otpada koje su u skladu sa Zakonom predate na tretman radi reciklaže ovlašćenim operaterima u količini od 645,293 t. Vođenim tehnološkim procesima u istoj godini proizvedeno je ukupno 7,220 tona opasnog otpada ( 20 01 35\*, 13 02 05\*, 13 01 11\*, 15 01 10\*), a trajno zbrinuto 27,800 tona ( kat.br.13 02 05\* ).

- Proizvodi po vrstama u skladu sa posebnim tokovima otpada gume, elektro/električni proizvodi i vozila u 2025.god., stavljeni su u količini od 1 740 498,72 kg gume ( 720,00kg gume sa vozila) i 3810,0 kg vozila.

-U cilju postizanja nacionalnih ciljeva upravljanja ambalažom i ambalažnim otpadom u skladu sa društvenoodgovornim poslovanjem, preko nacionalnog operatera vrši se upravljanje plasirane ambalaže na tržište RS.

Za 2025.god.postavljeni opšti Nacionalni cilj za ponovno iskorišćenje ambalažnog otpada je iznosio 67% od ukupno plasiranog. Korporacija je u okviru poslovanja Operatera sistema Ekostar Pak, Beograd, učestvovao u ostvarenju cilja za ponovno iskorišćenje sa 68,7% a za reciklažu sa 68,08% I tako ispunila opšti Nacionalni cilj. U okviru opšteg Nacionalnog cilja ispunjenje specifičnih ciljeva za reciklažu pojedinačnih ambalažnih materijala ispunjeni su kako sledi:

Materijal	Plasirano ( t )	Ponovno iskorišćenje – reciklirano ( t )	Ispunjenje nacionalnog cilja (%)	Nacionalni cilj (%)
Papir	55.589	55.213	99,32	72
Plastika	26.252	12.641	48,15	37
Staklo	21.290	11.638	54,66	49
Metal	7.257	3.470	47,82	45
Drvo	25.762	10.813	41,97	25
Ostalo	108	-	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>136.558</b>	<b>93.775</b>	<b>68,67</b>	<b>67</b>

- U skladu sa Zakonom o zaštiti vazduha a prema Planu monitoringa prađenja količina i vrsta zagađujućih materija u vazduh, angažovanjem ovlašćene laboratorije izvršena su 2 godišnja merenja nivoa emisije zagađujućih materija u vazduh kod kojih u skladu sa aktivnim tehnološkim procesima nije bilo odstupanja u odnosu na propisane granične vrednosti.

U skladu sa Zakonom o vodama, a prema Planu monitoringa prađenja količina i vrsta zagađujućih materija u otpadnim vodama, angažovanjem ovlašćene laboratorije u 2025.god. izvršena su 4 kvartalna uzorkovanja i ispitivanja kvaliteta tehnoloških otpadnih voda:

-separatora Fabrike eksploziva i pirotehnike,

-postrojenja za prečišćavanje industrijskih otpadnih voda Fabrike zaštitnih sredstava,

-ukupnih otpadnih voda Korporacije i površinskih voda reke Rasine, uzvodno i nizvodno od mesta ispusta i nije bilo odstupanja u odnosu na propisane granične vrednosti industrijskih otpadnih voda niti štetnog uticaja na površinske vode.

- U skladu sa Zakonom o hemikalijama, a prema implementiranim Procedurama upravljanja hemikalijama i bezbednoj upotrebi, Društvo je edukovalo 5 licenciranih Savetnika za hemikalije koji sa ovlašćenim predstavnikom za Korporaciju vrše praćenje i ispunjenje propisa RS I EU o evidenciji, klasifikaciji, praćenja ograničenja I zabrane upotreba hemikalija, radi što boljeg plasmana proizvoda na tržište i bezbedne upotrebe hemikalija na random mestu.

U skladu sa propisima Društvo vodi brigu o radiacionoj sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti radnika na poslovima gde je prisutan izvor jonizujućeg zračenja vršenjem tromesečnih dozimetrijskih merenja ličnih dozimetara.Praćenje bezbednosne sigurnosti zatvorenog jonizacionog izvora vrši se jednom godišnje , merenjem ambijentalnog doznog ekvivalenta.U skladu sa navedenim Rešenjima Društvo je licenciralo odgovorna lica za sprovođenje mera zaštite od jonizacionog zračenja.

Prema osnovnoj i pratećim delatnostima, proizvodni procesi u Društvu su u nadležnosti republičke inspekcije zaštite životne sredine a za praćenje neopasnog otpada u nadležnosti lokalne inspekcije.

U 2025.godini Društvo je imalo redovne inspekcijeske nadzore bez negativnih nalaza.

Za potrebe znavljanja Vodne dozvole, Društvo je u 2025.god. započelo postupak znavljanja vodne dozvole za ispuštanje otpadnih voda iz vodnih objekata u recipijente i vodne dozvole za korišćenje prirodnog resursa: podzemne vode.

### 3.Saradnja sa lokalnom zajednicom

Trayal Korporacija je prepoznala potrebu učestvovanja u aktivnostima od opšteg društvenog značaja. U tom smislu već dugi niz godina, podržava značaj i tradiciju očuvanja narodnog stvaralaštva kroz brigu o mladim naraštajima i podržavanje njihovog aktivnog učešća u svim sekcijama.

Društvo je i tokom 2025. godine, podržalo aktivnosti sa skoro RSD 282,132 hilj., a koje su se odnosile na izdatke za kulturne, zdravstvene, humanitarne i sportske ciljeve.

## XI – IZJAVA O PRIMENI KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA

Ova izjava je sastavni deo Godišnjeg izveštaja o poslovanju Akcionarskog društva TRAYAL KORPORACIJA za period I-XII 2025. godine.

Kodeks korporativnog upravljanja TRAYAL KORPORACIJA donet na sednici Skupštine Društva održanoj dana 18.06.2018. godine, sa primenom počev od 26.06.2018. godine i isti je objavljen na internet stranici Društva [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs). U izradi ovog Kodeksa Društvo se rukovalo OECD principima korporativnog upravljanja, iskustvima i najboljoj praksi u ovoj oblasti.

Kodeksom korporativnog upravljanja uspostavljeni su principi korporativne prakse i organizacione strukture u skladu sa kojima će se ponašati nosioci korporativnog upravljanja Društva, kao i njena zavisna društva, a naročiti u vezi sa pravima akcionara, okvirima i načinom delovanja nosilaca korporativnog upravljanja, javnošću i transparentnošću poslovanja Društva.

U toku 2025. godine Kodeks korporativnog upravljanja Društva je primenjen u celosti, a Kompanija je u skladu sa Kodeksom omogućilo svim akcionarima:

- pravo na informisanje;
- pravo učešća i glasanja na sednici Skupštine;
- pravo na pristup aktima i dokumentima Društva;
- pravovremeno i redovno dobijanje relevantnih informacija o Kompaniji putem web sajta Kompanije.

TRAYAL KORPORACIJA se rukovala principom ravnopravnog i jednakog tretmana akcionara i obezbedila da akcije iste klase nose ista prava.

Sednice Skupštine zakazivane su u rokovima utvrđenim Zakonom, a dovoljno unapred kako bi akcionari imali vremena da se upoznaju sa dnevnim redom Skupštine, materijalom za sednicu Skupštine, kao i da se pripreme za učešće na sednici Skupštine.

Imajući u vidu veličinu TRAYAL KORPORACIJA za zakazivanje sednica, korišćena su sredstva informisanja u skladu sa Zakonom.

U objavljivanju informacija i izveštavanju TRAYAL KORPORACIJA je u svemu poštovala odredbe Zakona koji regulišu tu oblast, podzakonska akta Komisije za hartije od vrednosti i akta Beogradske berze.

Takođe, je ostvarena maksimalna saradnja između svih organa, redovna komunikacija i izveštavanje o svim pitanjima iz nadležnosti organa Kompanije.

Organizacija i delovanje TRAYAL KORPORACIJA funkcioniše u skladu sa Kodeksom korporativnog upravljanja.

U Kruševcu, 21.04.2026. godine

Zakonski zastupnik



Miloš Nenezić



**GODIŠNJI IZVEŠTAJ O  
POSLOVANJU DRUŠTVA  
ZA 2025.GODINU**

## I - OPŠTI PODACI O DRUŠTVU I ISTORIJAT

Naziv preduzeća: Preduzeće za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda TRAYAL KORPORACIJA AD za proizvodnju gumarskih i hemijskih proizvoda

- Skraćeni naziv: Trayal Korporacija AD Kruševac
- Sedište preduzeća: Kruševac 37000, Ul. Parunovačka 18V
- Telefon: 037/422-328
- Fax: 037/427-296, 423-517
- Matični broj preduzeća: 07144083
- Registracioni broj preduzeća: 05207144083
- Šifra delatnosti: 02211
- PIB: 100315020
- E-mail adresa: [headoffice@trayal.rs](mailto:headoffice@trayal.rs)
- Internet adresa: [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs)
- Datum osnivanja: 1889 godina
- Datum poslednje registracije: 27.12.2006 god. rešenje BD 245094/2006. Izvršena je promena iz DP u AD
- Veličina preduzeća: Veliko
- Broj zaposlenih radnika: 1,117 radnika (u 2024. godini – 1,207 radnika)
- Broj tekućeg računa: 160-7026-47 Intesa Banka, Beograd, ekspozitura Kruševac
- Lice ovlašćeno za zastupanje: Generalni direktor Miloš Nenezic

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Vrednost osnovnog kapitala: RSD 12,608,207 hiljada

Broj i vrsta izdatih akcija: 12,608,207 komada običnih akcija

Trayal Korporacija A.D. iz Kruševca je jedno od najstarijih preduzeća u Srbiji u oblasti hemijske industrije. Osnovano je 28. juna 1889. godine kao barutana "Obilicevo". U Prvom svetskom ratu 1915. godine Barutana je kompletno demontirana. Posle rekonstrukcije, barutana je ponovo započela proizvodnju 1923. godine kao "Obilicevo", a u njenom okviru 1927. godine, osnovana je vojna škola internatskog tipa.

Godine 1928. u okviru fabrike "Obilicevo" počinje izgradnja industrijskog kompleksa od 15 fabrika, da bi 1933. godine počela sa radom fabrika gas maski, 1936. godine centralna naučno hemijska laboratorija, a 1940. godine moderna fabrika za proizvodnju gas maski. U šestoaprilskom bombardovanju 1941. godine, Fabrika «Obilicevo» je ponovo uništena. Fabrika je po treći put obnovljena 1946. godine, a 1948. godine promenila je ime u Hemijsku industriju "Miloje Zakić". Fabrike aktivnog uglja, pneumatika i zaštitnih maski izgradjene su u periodu od 1950. do 1952. godine. Proizvodnja pneumatika za bicikle počinje 1959. godine. Fabrika za proizvodnju pneumatike rekonstruisana je 1964. godine kada su instalirane 23 prese za vulkaniziranje. Fabrika za protektiranje u Čičevcu započela je sa radom 1965. godine, a 1967. godine u njoj je organizovana proizvodnja pneumatika. Prvi radijalni pneumatik za putnička vozila proizveden je u Trayalu 1976. godine, kao rezultat realizacije Ugovora o izgradnji fabrike auto guma, koji je zaključen sa Cifal-om iz Francuske. Ovim ugovorom definisana je zajednička izgradnja industrijskog postrojenja za proizvodnju spoljnih guma sa radijalnim karkasom za turistička vozila na osnovu postupka i know-how Društva Pneumatiques, Caoutchouc Manufacture et Plastique Kleber-Colombes iz Francuske. Iste godine počinje proizvodnja spoljnih guma za dvotočkaše u novom pogonu, a 1989 proizvodnja unutrašnjih guma u novo izgrađenom pogonu. Fabrika dimnih sredstava započela je sa radom 1980. godine, a 1985. godine fabrika aktivnog uglja, alatnica i pogon avio pneumatika. Fabrika sredstava za ličnu i kolektivnu zaštitu počela je sa radom 1986. godine. Proizvodnja vazdušnih jastuka za kamione i autobuse počela je 1993., a 1994. godine proizvodnja zaštitnih rukavica tehnologijom umakanja Latexa. Industrija Miloje Zakić promenila je ime u „Trayal Korporacija” 27 juna 1995. godine. Iste godine počeo je sa radom pogon za proizvodnju pneumatika za kamione i autobuse kao rezultat realizacije Ugovora o prodaji know-how za teretne radijalne gume all steel i prodaju mašinske opreme između Matadora iz Slovačke, kao prodavca i Artifexo Ltd Nikosia, kao kupca. Predmet ovog ugovora je prodaja know-how teretnih radijalnih celočeličnih guma 11.00 R 20, membrana za konfekciju i bledera za vulkanizaciju i prodaja dela mašinske opreme. Godine 1999. pušten je u rad novi pogon na lokaciji Jasikovac za proizvodnju hemijskih proizvoda za vojnu i policijsku primenu.

Godine 2016. pušten je u rad rekonstruisan i modernizovan pogon za proizvodnju patroniranih emulzionih eksploziva. Iste godine započeta je proizvodnja automatizovanih lansera protivgradnih raketa i izgrađeno 15 automatizovanih protivgradnih stanica, a godine 2017. pušten je u probni rad sistem od 15 automatizovanih protivgradnih stanica i stavljen na upotrebu RHMZ Srbije.

U junu 2021 godine pušten je u rad pogon za proizvodnju kompozitnih goriva i PBX eksploziva na lokaciju Jasikovac u okviru nove fabrike „Obilićevo“.

## ***Delatnost***

TRAYAL Korporacija svojom proizvodnjom obuhvata tri industrijske oblasti i u četiri proizvodne fabrike, sa zajedničkim pratećim uslužnim i servisnim delatnostima, zapošljava 1.207 radnika.

### Fabrika teretnih i industrijskih guma (FTIP):

Proizvodni program: Spoljne čeločelične radijalne gume za kamione i autobuse, zadnje i prednje traktorske gume, gume za motokultivatore i ostale poljoprivredne mašine, gume za sredstva mašinskog i industrijskog transporta, avio gume i drugo.

### Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnje gume FG DUG – Čičevac:

Proizvodni program: Spoljne i unutrašnje gume za bicikle, mopede, skutere i unutrašnje gume za putničke automobile kamione i autobuse, poljoprivredne mašine, viljuškare i ostala sredstva industrijskog transporta.

### Fabrika zaštitnih sredstava (FZS):

Proizvodni program: Proizvodi za zaštitu disajnih organa (maske), polumaske i respiratori, aktivni ugljevi, sredstva za zaštitu glave, tela i ruku na bazi oslojenih materijala, filteri i predfilteri za prečišćavanje vazduha, zaštitne rukavice na bazi lateksa, metalna obrada i zaštita metala, brisači vetrobranskog stakla automobila, gumeno tehnička roba za auto industriju, belu tehniku, obučarstvo, farmaciju itd.

### Fabrika eksploziva i pirotehnike (DETONIT):

Proizvodni program: Praškasti, vodoplastični i emulzivni privredni eksplozivi ANFO I SLYRRY, detonirajući štapin, protivgradne rakete, raketno gorivo, neutralna pirotehnička galanterija, busteri itd.

## **Podaci o zavisnim društvima na dan 31.12.2025.godine:**

- TRAYAL HEM DOO, Kruševac vlasnik 100% kapitala,
- DETONIT DOOEL, Severna Makedonija vlasnik 100% kapitala i
- TRAYAL EXPLO, Rudo, BIH, vlasnik 70%.

**Poslovno ime, sedište i poslovna adresa revizorske kuće koja je revidirala poslednji finansijski izveštaj:** PKF d.o.o., Palmira Toljatija 5/III, 11070 Beograd

**Poslovno ime organizovanog tržišta na koje su uključene akcije:** Beogradska berza a.d., Omladinskih brigada br. 1, Beograd

**PODACI O UPRAVI DRUŠTVA (na dan 31.12.2025. godine):**

**ČLANOVI ODBORA DIREKTORA:**

R.br.	Ime i prezime, prebivalište i obrazovanje	Sadašnje zaposlenje	Isplaćeni neto iznos naknade	Broj i % akcija koje poseduju u društvu
1	Miloš Nenezić	Generalni direktor društva	/	/
2	Ivana Pejović	Član odbora direktora	/	/
3	Branislav Obradović	Član odbora direktora	/	/
4	Ivan Đoković	Predsednik odbora direktora	/	/

**II – VERODOSTOJAN PRIKAZ RAZVOJA, FINANSIJSKOG POLOŽAJA I REZULTATA POSLOVANJA DRUŠTVA**

**1. Izveštaj uprave o realizaciji usvojene poslovne politike, sa navođenjem slučajeva i razloga za odstupanje i drugim načelnim pitanjima koja se odnose na vođenje poslova:**

Poslovanje Društva se odvijalo u skladu sa usvojenom politikom Društva za 2025. godinu.

**2. Analiza poslovanja**

**2.1. Rezime ostvarenih proizvodnih rezultata**

Realizovana proizvodnja za korporaciju u 2025. godini u odnosu na 2024. godinu veća je za 0,38%.

U gumarskim fabrikama je proizvodnja u 2025. godini u odnosu na 2024. godinu umanjena za 0,76%. Fabrika teretne i industrijske pneumatike je proizvela 1.739.750 kg guma i umanjila proizvodnju u odnosu na predhodnu godinu za 0,15%, a Fabrika guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma je proizvela 930.806 kg guma i umanjila je proizvodnju u odnosu na 2024. godinu za 1,88%.

Fabrika zaštitnih sredstava je u 2025. godini ostvarila veću proizvodnju u odnosu na 2024. godinu za 6,25%.

Ukupna realizacija prodaje je RSD 7,611,376 hiljada (u 2024. godini – RSD 8,580,657 hiljad) i manja je od realizacije u 2024. godini za 11,29%. Realizacija na domaćem tržištu čini 81,7% ukupne realizacije, dok realizacija na inostranom tržištu iznosi 18,3% ukupne realizacije.

**2.2. Finansijska analiza**

U 2025.godini Društvo je ostvarilo ukupan prihod u iznosu od RSD 7,766,748 hiljada, ukupne rashode od RSD 7,726,050 hiljade i pozitivan rezultat – dobitak pre oporezivanja od RSD 40,698 hiljade, odnosno posle oporezivanja, neto dobitak od RSD 11,409 hiljada.

<b>Попуњава правно лице - предузетник</b>		
Матични број <b>07144083</b>	Шифра делатности <b>2211</b>	ПИБ <b>100315020</b>
Назив <b>PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMISKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC</b>		
Седиште <b>KRUŠEVAЦ, Паруновачка 18 В</b>		

# БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>АКТИВА</b>					
00	<b>А. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ</b>	0001				
	<b>Б. СТАЛНА ИМОВИНА (0003 + 0009 + 0017 + 0018 + 0028)</b>	0002	20,21,22	8.723.169	8.544.240	
01	<b>1. НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (0004 + 0005 + 0006 + 0007 + 0008)</b>	0003	20	32.750	24.746	
010	1. Улагања у развој	0004				
011, 012 и 014	2. Концесије, патенти, лиценце, робне и услужне марке, софтвер и остала нематеријална имовина	0005	20	32.750	24.746	
013	3. Гудвил	0006				
015 и 016	4. Нематеријална имовина узета у лизинг и нематеријална имовина у припреми	0007				
017	5. Аванси за нематеријалну имовину	0008				
02	<b>II. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА И ОПРЕМА (0010 + 0011 + 0012 + 0013 + 0014 + 0015 + 0016)</b>	0009	21	8.670.777	8.502.048	
020, 021 и 022	1. Земљиште и грађевински објекти	0010		5.806.907	5.749.569	
023	2. Постројења и опрема	0011		1.932.842	1.951.881	
024	3. Инвестиционе некретнине	0012		505.139	503.692	
025 и 027	4. Некретнине, постројења и опрема узети у лизинг и некретнине, постројења и опрема у припреми	0013		392.163	260.483	
026 и 028	5. Остале некретнине, постројења и опрема и улагања на туђим некретностима, постројењима и опреми	0014		33.726	36.423	
029 (део)	6. Аванси за некретнине, постројења и опрему у земљи	0015				
029 (део)	7. Аванси за некретнине, постројења и опрему у иностранству	0016				
03	<b>III. БИОЛОШКА СРЕДСТВА</b>	0017				
04 и 05	<b>IV. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ И ДУГОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023 + 0024 + 0025 + 0026 + 0027)</b>	0018	22	19.642	17.446	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__	Почетно стање 01.01.20__
1	2	3	4	5	6	7
040 (део), 041 (део) и 042 (део)	1. Учесћа у капиталу правних лица (осим учесћа у капиталу која се вреднују методом учесћа)	0019			2.469	
040 (део), 041 (део), 042 (део)	2. Учесћа у капиталу која се вреднују методом учесћа	0020		2.468		
043, 050 (део) и 051 (део)	3. Дугорочни пласмани матичног, зависити и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у земљи	0021				
044, 050 (део), 051 (део)	4. Дугорочни пласмани матичног, зависити и осталим повезаним лицима и дугорочна потраживања од тих лица у иностранству	0022				
045 (део) и 053 (део)	5. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у земљи	0023				
045 (део) и 053 (део)	6. Дугорочни пласмани (дати кредити и зајмови) у иностранству	0024				
046	7. Дугорочна финансијска улагања (хартине од вредности које се вреднују по амортизаној вредности)	0025				
047	8. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0026				
048, 052, 054, 055 и 056	9. Остали дугорочни финансијски пласмани и остала дугорочна потраживања	0027		17.174	14.977	
28 (део), осим 288	V. ДУГОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0028				
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	0029				
	<b>Г. ОБРТНА ИМОВИНА (0031 + 0037 + 0038 + 0044 + 0048 + 0057 + 0058)</b>	0030	23,24,25,26,27,28	4.535.679	3.975.156	
Класа 1, осим групе рачуна 14	I. ЗАЛИХЕ (0032 + 0033 + 0034 + 0035 + 0036)	0031	23,25	3.417.964	3.305.006	
10	1. Материјал, резервни делови, алат и ситан инвентар	0032	23(део)	1.294.075	1.374.267	
11 и 12	2. Недовршена производња и готови производи	0033	23(део)	1.250.620	1.197.951	
13	3. Роба	0034	23(део)	399.099	318.441	
150, 152 и 154	4. Плаћени аванси за залихе и услуге у земљи	0035	25(део)	356.096	276.697	
151, 153 и 155	5. Плаћени аванси за залихе и услуге у иностранству	0036	25(део)	118.074	137.450	
14	II. СТАЛНА ИМОВИНА КОЈА СЕ ДРЖИ ЗА ПРОДАЈУ И ПРЕСТАНАК ПОСЛОВАЊА	0037	24	25.130	25.130	
20	III. ПОТРАЖИВАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ (0039 + 0040 + 0041 + 0042 + 0043)	0038	26	513.500	429.352	
204	1. Потраживања од купца у земљи	0039		212.484	151.132	
205	2. Потраживања од купца у иностранству	0040		67.886	67.942	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
200 и 202	3. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у земљи	0041		101.912	118.596	
201 и 203	4. Потраживања од матичног, зависних и осталих повезаних лица у иностранству	0042		111.218	91.682	
206	5. Остала потраживања по основу продаје	0043				
21, 22 и 27	IV. ОСТАЛА КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА (0045 + 0046 + 0047)	0044	27,30(део)	155.999	116.304	
21, 22 осни 223 и 224, и 27	1. Остала потраживања	0045	27,30(део)	11.680	10.504	
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	0046	27	144.313	105.800	
224	3. Потраживања по основу преплаћених осталих пореза и доприноса	0047				
23	V. КРАТКОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (0049 + 0050 + 0051 + 0052 + 0053 + 0054 + 0055 + 0056)	0048	28	8.460	2.970	
230	1. Краткорочни кредити и пласмани - матично и зависна правна лица	0049				
231	2. Краткорочни кредити и пласмани - остала повезана лица	0050				
232, 234 (део)	3. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у земљи	0051		254	454	
233, 234 (део)	4. Краткорочни кредити, зајмови и пласмани у иностранству	0052				
235	5. Хартије од вредности које се вреднују по амортизованој вредности	0053				
236 (део)	6. Финансијска средства која се вреднују по фер вредности кроз Биланс успеха	0054				
237	7. Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удели	0055				
236 (део), 238 и 239	8. Остали краткорочни финансијски пласмани	0056		8.206	2.516	
24	VI. ГОТОВИНА И ГОТОВИНСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	0057	29	297.061	19.356	
28 (део), осни 288	VII. КРАТКОРОЧНА АКТИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0058	30(део)	117.571	77.036	
	<b>Д. УКУПНА АКТИВА = ПОСЛОВНА ИМОВИНА (0001 + 0002 + 0029 + 0030)</b>	0059		13.258.848	12.519.396	
88	<b>Ђ. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	0060	39	12.559	22.799	
	<b>ПАСИВА</b>					
	<b>А. КАПИТАЛ (0402 + 0403 + 0404 + 0405 + 0406 - 0407 + 0408 + 0411 - 0412) ≥ 0</b>	0401	31	8.194.744	8.194.365	
30, осни 306	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	0402		13.034.059	13.033.596	
31	II. УПИСАНИ А НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ	0403				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__.	Почетно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
306	III. ЕМИСИЈА ПРЕМИЈА	0404				
32	IV. РЕЗЕРВЕ	0405				
330 и потражни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	V. ПОЗИТИВНЕ РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ И НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИЈИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0406		2.146.777	2.152.312	
дуговни салдо рачуна 331, 332, 333, 334, 335, 336 и 337	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И ДРУГИХ КОМПОНЕНТИ ОСТАЛОГ СВЕОБУХВАТНОГ РЕЗУЛТАТА	0407		33.743	23.014	
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК (0409 + 0410)	0408		11.409	206.170	
340	1. Нераспоредени добитак ранијих година	0409				
341	2. Нераспоредени добитак текуће године	0410		11.409	206.170	
	VIII. УЧЕШЋЕ БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	0411				
35	IX. ГУБИТАК (0413 + 0414)	0412		6.963.758	7.174.701	
350	1. Губитак ранијих година	0413		6.963.758	7.174.701	
351	2. Губитак текуће године	0414				
	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0416 + 0420 + 0428)</b>	0415	32, 33	518.762	258.319	
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА (0417+0418+ 0419)	0416	32	218.104	201.237	
404	1. Резервисања за накнаде и друге бенефиције запослених	0417		216.241	199.390	
400	2. Резервисања за трошкове у гарантном року	0418		1.863	1.847	
40, осим 400 и 404	3. Остала дугорочна резервисања	0419				
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425 + 0426 + 0427)	0420	33	300.658	57.082	
410	1. Обавезе које се могу конвертовати у капитал	0421		26.510		
411 (део) и 412 (део)	2. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0422				
411 (део) и 412 (део)	3. Дугорочни кредити и остале дугорочне обавезе према матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0423				
414 и 416 (део)	4. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у земљи	0424		230.483		
415 и 416 (део)	5. Дугорочни кредити, зајмови и обавезе по основу лизинга у иностранству	0425				
413	6. Обавезе по емитованим хартијама од вредности	0426				

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање _____ 20__.	Початно стање 01.01.20__.
1	2	3	4	5	6	7
419	7. Остале дугорочне обавезе	0427		41.365	57.062	
49 (део), осим 498 и 495 (део)	III. ДУГОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0428				
498	<b>V. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	0429	38(део)	689.143	682.575	
495 (део)	<b>Г. ДУГОРОЧНИ ОДЛОЖЕНИ ПРИХОДИ И ПРИМЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ</b>	0430				
	<b>Д. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0432 + 0433 + 0441 + 0442 + 0449 + 0453 + 0454)</b>	0431	34,35,36,37,38	3.856.199	3.364.137	
467	I. КРАТКОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	0432				
42, осим 427	II. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ (0434 + 0435 + 0436 + 0437 + 0438 + 0439 + 0440)	0433	34	1.245.888	1.397.078	
420 (део) и 421 (део)	1. Обавезе по основу кредита прена матичном, зависним и осталим повезаним лицима у земљи	0434				
420 (део) и 421 (део)	2. Обавезе по основу кредита прена матичном, зависним и осталим повезаним лицима у иностранству	0435				
422 (део), 424 (део), 425 (део), и 429 (део)	3. Обавезе по основу кредита и зајмова од лица која нису донаће банке	0436		1.245.888	1.217.078	
422 (део), 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	4. Обавезе по основу кредита од донаћих банака	0437			180.000	
423, 424 (део), 425 (део) и 429 (део)	5. Кредити, зајмови и обавезе из иностранства	0438				
426	6. Обавезе по краткорочним хартијама од вредности	0439				
428	7. Обавезе по основу финансијских деривата	0440				
430	III. ПРИМЉЕНИ АВАНСИ, ДЕПОЗИТИ И КАУЦИЈЕ	0441	35	925.825	699.358	
43, осим 430	IV. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА (0443 + 0444 + 0445 + 0446 + 0447 + 0448)	0442	36	887.745	540.864	
431 и 433	1. Обавезе прена добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у земљи	0443		666.130	56.613	
432 и 434	2. Обавезе прена добављачима - матична, зависна правна лица и остала повезана лица у иностранству	0444			211.180	
435	3. Обавезе прена добављачима у земљи	0445		160.191	238.822	
436	4. Обавезе прена добављачима у иностранству	0446		61.424	34.249	
439 (део)	5. Обавезе по немицима	0447				
439 (део)	6. Остале обавезе из пословања	0448				
44,45,46, осим 467, 47 и 48	V. ОСТАЛЕ КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (0450 + 0451 + 0452)	0449	37,38(део)	745.364	684.102	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ		
				Текућа година	Претходна година	
					Крајње стање 20__	Почетно стање 01.01.20__
1	2	3	4	5	6	7
44, 45 и 46 осим 467	1. Остале краткорочне обавезе	0450	37	342.258	314.798	
47,48 осим 481	2. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода	0451	38(deo)	403.126	369.304	
481	3. Обавезе по основу пореза на добитак	0452				
427	VI. ОБАВЕЗЕ ПО ОСНОВУ СРЕДСТАВА НАМЕЊЕНИХ ПРОДАЈИ И СРЕДСТАВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ ЈЕ ОБУСТАВЉЕНО	0453				
49 (део) осим 498	VII. КРАТКОРОЧНА ПАСИВНА ВРЕМЕНСКА РАЗГРАНИЧЕЊА	0454	38(deo)	51.357	62.735	
	<b>Б. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА (0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0059) ≥ 0 = (0407 + 0412 - 0402 - 0403 - 0404 - 0405 - 0406 - 0408 - 0411) ≥ 0</b>	0455		0		
	<b>Е. УКУПНА ПАСИВА (0401 + 0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0455)</b>	0456		13.258.848	12.519.396	
89	<b>Ж. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА</b>	0457	39	12.559	22.799	

у Крушевцу  
 дана 25.03. 2026 године

Законски заступник

Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).



Ђокићковић  
 Ђурићкић

<b>Попуњава правно лице - предузетник</b>		
Матични број <b>07144083</b>	Шифра делатности <b>2211</b>	ПИБ <b>100315020</b>
Назив <b>PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU GUMARSKIH I HEMISKIH PROIZVODA TRAYAL KORPORACIJA AD, KRUŠEVAC</b>		
Седиште <b>КРУШЕВАЦ, Паруновачка 18 В</b>		

## БИЛАНС УСПЕХА

за период од 01.01.2025. до 31.12.2025. године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>A. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (1002 + 1005 + 1008 + 1009 - 1010 + 1011 + 1012)</b>	1001	5,6,7,8	7.696.503	8.734.385
60	I. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ РОБЕ (1003 + 1004)	1002	5(deo)	459.602	422.748
600, 602 и 604	1. Приходи од продаје робе на домаћи тржишту	1003	5(deo)	456.561	415.211
601, 603 и 605	2. Приходи од продаје роба на иностраном тржишту	1004	5(deo)	3.021	7.537
61	II. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ПРОИЗВОДА И УСЛУГА (1006 + 1007)	1005	5(deo)	7.122.623	8.138.211
610, 612 и 614	1. Приходи од продаје производа и услуга на домаћи тржишту	1006	5(deo)	6.120.579	7.277.263
611, 613 и 615	2. Приходи од продаје производа и услуга на иностраном тржишту	1007	5(deo)	1.002.044	860.948
62	III. ПРИХОДИ ОД АКТИВИРАЊА УЧИНАКА И РОБЕ	1008	6	32.458	37.400
630	IV. ПОВЕЋАЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1009	7	52.669	215.684
631	V. СМАЊЕЊЕ ВРЕДНОСТИ ЗАЛИХА НЕДОВРШЕНИХ И ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА	1010			99.356
64 и 65	VI. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ	1011	8	29.151	19.698
66, осим 683, 685 и 686	VII. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1012			
	<b>B. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (1014 + 1015 + 1016 + 1020 + 1021 + 1022 + 1023 + 1024)</b>	1013	9,10,11,12,13,14	7.391.163	7.826.601
50	I. НАБАВНА ВРЕДНОСТ ПРОДАТЕ РОБЕ	1014	9	466.569	384.761
51	II. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА, ГОРИВА И ЕНЕРГИЈЕ	1015	10	3.894.037	4.352.975
52	III. ТРОШКОВИ ЗАРАДА, НАКНАДА ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ (1017 + 1018 + 1019)	1016	11	2.196.158	1.956.827
520	1. Трошкови зарада и накнада зарада	1017		1.633.701	1.445.899
521	2. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада	1018		280.554	247.363
52 осим 520 и 521	3. Остали лични расходи и накнаде	1019		261.903	263.565
540	IV. ТРОШКОВИ АМОРТИЗАЦИЈЕ	1020	12(deo)	135.400	140.666
56, осим 583, 585 и 586	V. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (ОСИМ ФИНАНСИЈСКЕ)	1021			37.235
53	VI. ТРОШКОВИ ПРОИЗВОДНИХ УСЛУГА	1022	13	363.668	516.932
54, осим 540	VII. ТРОШКОВИ РЕЗЕРВИСАЊА	1023	12(deo)	19.274	80.441
55	VIII. НЕМАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	1024	14	316.057	356.744

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>В. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (1001 - 1013) ≥ 0</b>	1025		305.340	307.784
	<b>Г. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (1013 - 1001) ≥ 0</b>	1026			
	<b>Д. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (1028 + 1029 + 1030 + 1031)</b>	1027	15	6.144	6.647
660 и 661	I. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1028			
662	II. ПРИХОДИ ОД КАМАТА	1029		1	2
663 и 664	III. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И ПОЗИТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАЗУЛЕ	1030		6.143	6.105
665 и 669	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ	1031			540
	<b>Ђ. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (1033 + 1034 + 1035 + 1036)</b>	1032	16	20.528	39.339
560 и 561	I. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ ИЗ ОДНОСА СА МАТИЧНИМ, ЗАВИСНИМ И ОСТАЛИМ ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА	1033			
562	II. РАСХОДИ КАМАТА	1034		10.738	32.184
563 и 564	III. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ И НЕГАТИВНИ ЕФЕКТИ ВАЛУТНЕ КЛАЗУЛЕ	1035		9.790	7.155
565 и 569	IV. ОСТАЛИ ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	1036			
	<b>Е. ДОБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1027 - 1032) ≥ 0</b>	1037			
	<b>Ж. ГУБИТАК ИЗ ФИНАНСИРАЊА (1032 - 1027) ≥ 0</b>	1038		14.384	32.692
683, 685 и 686	З. ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА	1039	17 (deo)	772	517
583, 585 и 586	И. РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРЕДНОСТИ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ КОЈА СЕ ИСКАЗУЈЕ ПО ФЕР ВРЕДНОСТИ КРОЗ БИЛАНС УСПЕХА	1040	18 (deo)	3.390	1.094
67	Ј. ОСТАЛИ ПРИХОДИ	1041	17 (deo)	63.329	50.846
57	К. ОСТАЛИ РАСХОДИ	1042	18 (deo)	310.969	761.692
	<b>Л. УКУПНИ ПРИХОДИ (1001 + 1027 + 1039 + 1041)</b>	1043		7.766.748	8.792.395
	<b>Љ. УКУПНИ РАСХОДИ (1013 + 1032 + 1040 + 1042)</b>	1044		7.726.050	8.628.726
	<b>М. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1043 - 1044) ≥ 0</b>	1045	19 (deo)	40.698	163.669
	<b>Н. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1044 - 1043) ≥ 0</b>	1046			
69-59	Њ. ПОЗИТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ДОБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1047			
59-69	О. НЕГАТИВАН НЕТО ЕФЕКАТ НА РЕЗУЛТАТ ПО ОСНОВУ ГУБИТКА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА, ПРОМЕНА РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКИ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ПЕРИОДА	1048			
	<b>П. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1045 - 1046 + 1047 - 1048) ≥ 0</b>	1049	19 (deo)	40.698	163.669

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>Р. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (1046 - 1045 + 1048 - 1047) ≥ 0</b>	1050			
	<b>С. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК</b>				
721	I. ПОРЕСКИ РАСХОД ПЕРИОДА	1051	19(deo)	22.721	41.162
722 дуг. салдо	II. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ РАСХОДИ ПЕРИОДА	1052	19(deo)	6.568	
722 пот. салдо	III. ОДЛОЖЕНИ ПОРЕСКИ ПРИХОДИ ПЕРИОДА	1053			83.663
723	<b>Т. ИСПЛАЋЕНА ЛИЧНА ПРИМАЊА ПОСЛОДАВЦА</b>	1054			
	<b>Ђ. НЕТО ДОБИТАК (1049 - 1050 - 1051 - 1052 + 1053 - 1054) ≥ 0</b>	1055		11.409	206.170
	<b>У. НЕТО ГУБИТАК (1050 - 1049 + 1051 + 1052 - 1053 + 1054) ≥ 0</b>	1056			
	I. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1057			
	II. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1058			
	III. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА УЧЕШЋИМА БЕЗ ПРАВА КОНТРОЛЕ	1059			
	IV. НЕТО ГУБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАТИЧНОМ ПРАВНОМ ЛИЦУ	1060			
	V. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ				
	1. Основна зарада по акцији	1061			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији	1062			

у Крушевцу  
 дана 25-03. 2026 године

Законски заступник  




Образац прописан Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја и садржини и форми образаца Статистичког извештаја за привредна друштва, задруге и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 89/2020).

Ђукић  
 Ђукић

## 2.3. Pokazatelji poslovanja

### a) Neto obrtni fond

	Pozicija	2025	2024
1	Kapital (bez umanjenja za gubitak)	1,230,984	1,019,664
2	Neuplaćeni upisani kapital	-	-
3	Otkupljene sopstvene akcije	-	-
4	Gubitak (gubitak i gubitak iznad visine kapitala)	(6,963,758)	(7,174,701)
5	Sopstveni kapital (1-2-3-4)	8,194,742	8,194,365
6	Stalna sredstva	8,723,168	8,544,240
7	<b>Sopstveni neto obrtni kapital (5-6)</b>	<b>(528,426)</b>	<b>(349,875)</b>
8	Dugoročna rezervisanja	218,105	201,237
9	Dugoročne obaveze	300,660	57,082
10	<b>Ukupni neto obrtni kapital (7+8+9)</b>	<b>(9,661)</b>	<b>(91,556)</b>
11	Zalihe	3,443,092	3,330,136
12	Višak neto obrtnog kapitala (10-11)	(3,452,753)	(3,421,692)
13	Kratkoročne finansijske obaveze	1,245,888	1,397,078
14	Višak kratkoročnih finansijskih izvora za finansiranje zaliha (12+13)	(2,206,865)	(2,024,614)

### b) Pokazatelji likvidnosti

	Pokazatelj	2025	2024
1	Tekući ratio likvidnosti	1.25	1.11
2	Rigorozni ratio likvidnosti	0.27	0.16
3	Novčana sredstva prema kratkoročnim obavezama	0.08	0.01

### c) Pokazatelj solvetnosti

	Pokazatelj	2025	2024
1	Stepen pokrića stalnih sredstava sopstvenim kapitalom	93.94%	95.91%
2	Stepen pokrića stalne imovine i zaliha dugoročnim kapitalom	71.62%	71.18%
3	Stepen pokrića zaliha NOK-om	0.00%	0.00%
4	Stepen pokrića obrtnih sredstava NOK-om	0.00%	0.00%
5	Koeficijent zaduženosti	0.43	0.41

### d) Koeficijent obrta

	Koeficijent	2025	2024
1	Racio obrta poslovne imovine	0.88	1.02
2	Racio obrta obrtnih sredstava	1.78	2.08
3	Racio obrta ukupnih zaliha	1.29	1.54
4	Racio obrta potraživanja od kupaca	16.08	10.01
5	Racio obrta sopstvenog kapitala	0.93	1.19
6	Racio obrta obaveza prema dobavljačima	6.69	5.56

**e) Pokazatelj rentabiliteta**

	<b>Pokazatelj</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Stopa poslovnog rezultata u prihodu od prodaje	4.03%	11.04%
2	Neto marža	0.15%	2.41%
3	Bruto marža	49.80%	51.19%
4	ROE (Return on equity)	0.14%	2.87%
5	ROA (Return on assets)	2.37%	7.53%
6	ROI (investment)	0.09%	1.64%

**Pokazatelji strukture kapitala**

	<b>Pokazatelji strukture kapitala</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Učešće sopstvenog kapitala u ukupnoj pasivi	61.66%	65.30%
2	Učešće pozajmljenog kapitala u ukupnoj pasivi	38.34%	34.70%
3	Koeficijent zaduženosti (obaveze/sopstveni kapital)	0.19	0.18
4	Učešće dugoročnih obaveza u ukupnim obavezama	6.16%	1.66%
5	Učešće kratkoročnih obaveza u ukupnim obavezama	93.84%	98.34%

	<b>Struktura finansiranja osnovnih sredstava</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Stalna imovina	8,723,169	8,544,240
2	Sopstveni izvori (kapital)	8,194,744	8,194,365
3	Razlika (1 – 2)	528,425	349,875
4	Odnos (2:1)	0.94	0.96

	<b>Struktura finansiranja obrtnih sredstava</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Obrtna sredstva	4,535,679	3,975,156
2	Pozajmljeni izvori	4,156,857	3,441,219
3	Odnos (2:1)	0.92	0.87

**e) Odnos ukupnih obaveza i ukupne aktive**

<b>Red.br</b>	<b>Odnos ukup. obaveza i ukup. aktive</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
1	Ukupne obaveze	5,064,104	4,325,031
2	Ukupna aktiva	13,258,848	12,519,396
3	Odnos (1:2)	0.38	0.35

## 2.4. Tržišna kapitalizacija i cena akcije

Osnovni kapital Društva registrovan u Agenciji za privredne registre Republike Srbije (APR) iznosi RSD 12,608,207,000 i odnosi se na upisani i uplaćeni novčani kapital. Prema evidenciji Centralnog registra za hartije od vrednosti, Beograd (CRHOV) akcijski kapital Društva se sastoji od 12,608,207 komada akcija pojedinačne nominalne vrednosti u iznosu od RSD 1,000.00.

### Struktura kapitala:

Opis	Broj akcija	Procentualno	Iznos prema evidenciji CHROV u RSD 000
Registar Akcija i Udela	3,475,256	27.56	3,475,256
Republički Fond za penzijsko, invalidsko osiguranje	2,450,366	22.30	2,450,366
Republika Srbija	3,589,632	28.47	3,589,632
Grad Kruševac	770,490	7.01	770,490
JP Srbijagas Novi Sad	740,487	6.74	740,487
Republički zavod za zdravstveno osiguranje	661,003	6.02	661,003
Elektoprivreda Srbije JP, Beograd	329,151	3.00	329,151
Elektrodistribucija Srbije doo, Beograd	121,160	1.10	121,160
Akcionarski fond a.d., Beograd	117,978	1.07	117,978
Nacionalna služba za zapošljavanje	109,237	0.99	109,237
Ostali	243,447	1.93	243,447
<i>Ukupno:</i>	<i>12,608,207</i>	<i>100.00%</i>	<i>12,608,207</i>

## 2.5. Informacije o ostvarenjima društva

a) Od ukupnih prihoda od prodaje robe, proizvoda i usluga (RSD 7,582,225 hiljada) ostvareni su prihodi od eksternih kupaca u iznosu od RSD 6,678,838 hiljada, a iznos od RSD 903,387 hiljada se odnosi na prihode od prodaje zavisnim i povezanim pravnim licima.

b) Kupci koji učestvuju sa više od 5% u ukupnom poslovnom prihodu Društva su:

- SERBIA ZIJIN COPPER DOO BOR – iznos od RSD 3,349,470 hiljada (43.52%)
- EDEPRO DOO BEOGRAD - iznos od RSD 863,687 hiljada (11.22%)
- TRAYAL HEM DOO KRUŠEVAC – iznos od RSD 858,616 hiljada (11.16%)

v) Obaveze prema dobavljačima koji učestvuju sa više od 5% u ukupnim obavezama iz poslovanja Društva su:

- TRAYAL HEM DOO KRUŠEVAC – iznos od RSD 666,130 hiljada (75.04%)
- EPS BEOGRAD - iznos od RSD 46,539 hiljada (5.24%)
- BETRAM EXPORT IMPORT BEOGRAD - iznos od RSD 40,000 hiljada (4.51%)

g) Najveće promene koje se odnose na imovinu i obaveze Društva u odnosu na 2025.godinu su:

- Društvo nije imalo značajnih promena u ostalim stavkama imovine i obaveza.

### 3. Kvalifikaciona struktura zaposlenih

Kvalifikaciona struktura zaposlenih na dan 31.12.2024. godine i 31.12.2025. godine je sledeća:

Kvalifikaciona struktura	31.12.2024.	31.12.2025.	indeks
NK	110	104	95
PK	33	28	85
KV	387	387	100
SSS	456	444	97
VKV	19	18	95
VS	75	67	89
VSS	127	122	96
<b>UKUPNO</b>	<b>1.207</b>	<b>1.170</b>	<b>97</b>

### III - INFORMACIJE O ULAGANJIMA U CILJU ZAŠTITE ŽIVOTNE SREDINE

Društvo je u toku 2025.godine imalo ulaganja u iznosu od 52,668 miliona dinara, a koja su se odnosila na ulaganja u prevenciju zagađivanja u toku proizvodnog procesa u oblasti upravljanja otpadom, upravljanja hemikalijama, zaštite od jonizujućeg zračenja, zaštitiu od velikih hemijskih udesa; procesi usaglašavanja i dobijanja saglasnosti Ministarstva zaštite životne sredine na propisane akte vezane za delatnost i projekte; monitoring životne sredine:uzorkovanje – analizu opasnih materija (otpada), radi usluge zbrinjavanja otpada; usluge merenja emisija zagađujućih materija u vazduh; usluge ispitivanja kvaliteta otpadne industrijske vode; ulaganja u opremu radi smanjenja zagađenja u životnu sredinu i preventivnog delovanja u slučaju neželjenih hazardnih situacija; edukacija zaposlenih u vezi izvršavanja obaveza praćenja uticaja radi zaštite životne sredine.

### IV- OPIS SVIH VAŽNIJIH POSLOVNIH DOGAĐAJA KOJI SU NASTUPILI NAKON ISTEKA POSLOVNE GODINE

Društvo nije imalo značajnih događaja nakon datuma Bilansa stanja.

### V – OPIS OČEKIVANOG RAZVOJA DRUŠTVA U NAREDNOM PERIODU - 2026

Društvo će imati sledeće aktivnosti:

#### Za Fabriku eksploziva i pirotehlike

1. Povećanje kapaciteta gorive trake – Instalacija opreme i puštanje u rad proizvodne linije u objektu NK-11
2. Uspostavljanje proizvodne linije za montažu raketnih motora za GRAD 20 i 40km – Obzirom da smo ovladali proizvodnjom homogenizovanje gorive trake, vrlo lako može da se proizvodnja nadogradi na montažu raketnih motora.
3. Sinteza Amonijum perhlorata – Započeti građevinski radovi na izgradnji pogona za proizvodnju i poručivanje opreme na osnovu IDR i tehnološkog projekta. Plan je da se pogon pusti u rad do kraja godine.
4. Proizvodnja livenih kompozitnih raketnih goriva – Rad na izradi ugovorenih serija goriva i uspostavljanje proizvodne linije. Plan je da se do kraja godine prijave na testiranje dva tipa goriva, različitih sastava.
5. Mehanizovano punjenje emulzionih eksploziva za podzemnu eksploataciju – Konstrukcija punilice za podzemno punjenje i funkcionalne probe u rudniku.

## Za Fabriku zaštitnih sredstava

1. Planirana je izrada prve serije maskirnih mreža (Komplet za maskiranje M-25, mali i veliki) u okviru koje će se izvršiti verifikacija svih nedostataka iz Elaborata TOC-a, prema Rešenju o usvajanju u NVO.
2. Planirana je sertifikacija i dobijanje CE znaka za više tipova bajonet filtera. U planu je završetak izrade alata za protiv aerosolni filter sa bajonet priključkom.
3. Planirana je sertifikacija i dobijanje CE znaka za polumasku sa bajonet priključkom. Planirana je izrada silikonske polumaske u kooperaciji do nabavke mašine za injekciono brizganje silikonske gume.
4. U okviru razvojnog zadatka sa VTI-om u vezi osvajanja novog tipa NBC rukavica zaštitnih model M6, očekuje se iznalaženje načina za nabavku nove opreme-prese sa injekcionim ubrizgavanjem gume i izrada alata za vulkanizaciju pomenutih rukavica. Na novim presama vršila bi se vulkanizacija i obrazina maske M3, čime bi se značajno povećao kvalitet maske i u velikoj meri smanjio škart, koji trenutno nastaje na postojećim Fjelman presama.
5. U planu je osvajanje "hot-melt" tehnologije za izradu protivaerosolnih filter blokova. U 2025. Godini vršene su probe ali lepak koji je korišćen nije mogao da zadovolji zahteve mašine za plisiranje, zbog kratkog otvorenog vremena. Očekuje se nabavka odgovarajućeg tipa lepka na bazi plastičnih granulata i puštanje u rad nove plisirke.
6. Planirana je nabavka odgovarajuće tkanine za vojničke šatore i u dogovoru sa taktičkim nosiocem izrada uzoraka i verifikaciona ispitivanja vojničkog šatora.
7. Planirana je izrada vojnog standard za filtere tipa CBRN i CBRN CO

## Za Fabriku teretne i industrijske pneumatike (FTIP)

1. Širok spektar aktivnosti koje se odnose na održavanje i unapređenje infrastrukture objekata
2. Remont presa 540/03,540/05, remont reduktora za presu 55"
3. Remont reduktora na I dvovaljku linije za ekstrudiranje Ø250
4. Integracija novih uretanskih valjaka na mašini za koso sečenje u pogonu konfekcije
5. Osposobljavanje sistema grejanja pogona u cilju poboljšanja uslova rada
6. Uslužna izrada gum. smeše na bazi NBR kaučuka za eksternog korisnika (Hemika,Bg)
7. Usavršavanje gumene smeše za masku M3
8. Usavršavanje gumene smeše za zaštitnu rukavicu ZR-M4
9. Eksterno umešavanje gumenih smeša za **Goodyear tires**
10. Eksterno umešavanje gumenih smeša za **Michelin tires**
11. Učešće u radu komisije za standarde ili srodne dokumente za 2026 god. (SPRS ISO 1382; SPRS ISO 1629; ISO 2007; ISO 6502-2).
12. Izrada nulte serije pneumatika 225/640-17 u saradnji sa firmom Extreme tyres
13. Homologacija sirovina inostranih proizvođača i integracija u proizvodni proces u cilju poboljšanja kvaliteta i cenovne pozicije gotovog proizvoda
14. Rehomologacija celokupnog asortimana poljoprivrednih pneumatika Brenda Trayal
15. Unapređenje energetske efikasnosti:
  - Implementacija LED – osvetljenja u pogonima
  - Zamena sanitarija u pogonima u cilju smanjenja potrošnje vode
  - Reorganizacija proizvodnog procesa u okviru racionalizacije potrošnje energenata
16. U okviru sistema menadžmenta ZŽS, aktivnosti uklanjanja opasnog i drugih otpada u saradnji sa ovlašćenim distributerima

## **Za Fabriku guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma**

1. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 16 x 1,75 ( 47-305 ) D-121
2. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 20 x 1,75 ( 47-406 ) D-121
3. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 16 x 1,75 ( 47-305 ) B-13
4. Osvojena proizvodnja spoljne bicikl gume 20 x 1,75 ( 47-406 ) B-13

## **VI - AKTIVNOSTI DRUŠTVA U OBLASTI ISTRAŽIVANJA I RAZVOJA**

U toku 2025.god. završeno je:

### **Za Fabriku eksploziva i pirotehnike**

1. Proizvodnja i testiranje PBX eksploziva novih kalibara.
2. Livenje kompozitnog goriva različitih sastava za PGR i Strela.
3. Uspostavljanje proizvodnje blokova motora za ugradnju u PGR D8 i D6-B.
4. Izvršena je proizvodnja i kvalitativni prijem nulte serije Kutije dimne sa povećanom IC zaštitom KD-M79, P1, proizvedenim u saradnji sa VTI. Sredstvo primljeno od strane TOC i dobilo potvrdu za prelazak na serijsku proizvodnju.
5. Izvršena proizvodnja i kvalitativni prijem čelne serije sredstva KODŠ M4-F. Sredstvo primljeno od strane TOC i isporučeno VS.

### **Za Fabriku zaštitnih sredstava**

1. Realizovana je izrada i verifikacio ispitivanje čelne serije maskirnih mreža (Komplet za maskiranje M-25 mali I veliki) i dobijeno je Rešenje o usvajanju u NVO, uz otklanjanje uočenih nedostataka u prvoj seriji.
2. Realizovana je izrada uzoraka polumaske od silikonske gume sa bajonet priključcima I interna ispitivanje, pre slanja u eksternu laboratoriju na sertifikaciona ispitivanja u skladu sa normom EN 140. Kontaktiran je potencijalni kooperant, kod koga bi se izrađivala poluobrazina od silikonske gume. Od kooperanta je dobijena ponuda za doradu alata za vulkanizaciju na njegovoj presi, do nabavke prese u Trayalu.
3. Realizovana je ponovljena izrada i interno ispitivanje više tipova bajonet filtera, pre slanja istih na sertifikaciona ispitivanja u skladu sa normom EN 14387.
4. U saradnji sa VTI-om realizovana je izrada Programa realizacije osvajanja novog tipa NBC zaštitnih rukavica sa oznakom M6, gde su definisani tehnički zahtevio kvaliteta rukavica i potrebna oprema za osvajanje proizvodnje, gde bi nosilac razvoja bio VTI. Realizovana je izrada pločica gumene smeše za novi tip NBC rukavica i ispitivanje zaštitnih karakteristika.
5. Realizovana je izrada modela vojničkog šatora sa dva polja.
6. Realizovano je osvajanje CBRN CO filtera sa navojnim priključkom RD 40.
7. Realizovana je izrada kompozitne ispune za filter CBRN CO (mešavina: aktivni ugalj i hopkalit) za Kazahstan.
8. Realizovana je izrada modela i uzoraka dečije maske sa sistemom za pijenje vode.
9. Realizovani su polazni dogovori sa VTI-om u cilju izrade vojnog standarda za filtere tipa CBRN i CBRN CO.

## Za Fabriku teretne i industrijske pneumatike (FTIP)

1. Implementacija i tehničko-tehnološko usklađivanje rada novog el.motora (160kw) sa frekventnim regulatorom brzine na liniji ekstrudiranja Ø250 u cilju smanjenja zastoja i povećanja kapaciteta mašine
2. Rehologacija celokupnog asortimana poljoprivrednog programa brenda Rekord po regulativi ECE-106 za agro-pneumatiku u institutu IGTT Zlin-Češka Republika
3. Izrada prototipa pneumatika 225/640-17 u saradnji sa firmom Extreme tyres
4. Uslužno umešavanje smeša **Michelin Tires** – Izrada i usaglašavanje kvaliteta smeše 11096 po tehničkim uslovima naručioca usluga
5. Uslužno umešavanje smeša **Goodyear Tires** – Izrada probnih serija po tehničkim uslovima naručioca usluga
6. Laboratorijsko osvajanje i modifikacija učešća NR regenerata u gum.smešama , proizvođača Železarna ,Slovačka.
7. Homologacija većeg broja sirovina koje su na listi homologovanih proizvođača sirovina
8. Laboratorijska osvajanja i modifikacija gumenih smeša za FGDUG.
9. Učešće u radu tima za prevod novih standarda. Prevedeni standardi G045 objavljeni u 2025. god su SRPS ISO 6472 i SRPS ISO 123.
10. Laboratorijska i pogonska homologacija više tipova čađi (N-550,N-660,N-330) i različitih proizvođača iz Indije (PBLC,Epsilon,Himadri), laboratorijska i pogonska homologacija više tipova čađi (N-330,N-660) proizvođača iz Irana (Petrotrading).
11. Uslužna izrada gum. Smeše na bazi EPDM kaučuka za eksternog kupca
12. Tehnološko usavršavanje kvaliteta gum. smeše za izradu zaštitne maske
13. Ugrađeni filteri za smanjenje emisije zagađujućih materija u vazduh na liniji miksera K-7

## Za Fabriku guma za dvotočkaše i unutrašnjih guma

1. Osvajanje unutrašnje gume za električne trotinete 10 x 2,125
2. Osvajanje unutrašnje gume za električne trotinete 8 ½ x 2,50
3. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 14 x 2,50
4. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 17 x 2,50
5. Osvajanje unutrašnje gume za električne skutere 18 x 2,50
6. Osvajanje novog bledera za vulkanizaciju bicikl guma 24“
7. Vulkanizacija unutrašnjih guma 11,2/12,4 – 28 hibridnim sistemom grejanja presa
8. Rekonstrukcija osovina modifikovanih mašina za konfekciju KF 3
9. Osvajanje proizvodnje zaptivnih materijala za prese upotrebom di-kumil peroksida
10. Unifikacija ventila za proizvodnju unutrašnjih moped i motorcicl guma
11. Reinženjering unutrašnjih auto guma na zahtev kupca  
(125/135/145-12 ; 175/185/195/205-14 ; 155/165/175-15 ; 175/185/195-15 ; 205/215/225-16

## VII – INFORMACIJE O OTKUPU SOPSTVENIH AKCIJA

Društvo ne poseduje sopstvene akcije i niti je sticalo sopstvene akcije od sačinjavanja prethodnog godišnjeg izveštaja.

## VIII –IZLOŽENOST I UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZICIMA I RIZIKOM KAPITALA

- a) Poslovanje Društva je izloženo različitim finansijskim rizicima: tržišni rizik (koji obuhvata valutni rizik, rizik kamatne stope i rizik cena), kreditni rizik i rizik likvidnosti. Upravljanje rizicima u Društvu je usmereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti finansijskih tržišta potencijalni negativni uticaji na finansijsko poslovanje Društva svedu na minimum

## **1. Tržišni rizik**

Društvo je izloženo riziku od promene kursa stranih valuta prilikom poslovanja u zemlji i inostranstvu, a koji proističe iz poslovanja sa različitim valutama, prvenstveno EUR. Devizni rizik nastaje u slučajevima neusklađenosti finansijskih sredstava i obaveza izraženih u stranoj valuti i/ili sa valutnom klauzulom. U meri u kojoj je to moguće, Društvo minimizira devizni rizik kroz minimiziranje otvorene devizne pozicije.

Društvo je izloženo raznim rizicima koji kroz efekte promena visine tržišnih kamatnih stopa deluju na njegov finansijski položaj i tokove gotovine. Poslovanje Društva je izloženo riziku promene kamatnih stopa u meri u kojoj kamatonosna sredstva (uključujući investicije) i kamatonosne obaveze dospevaju za naplatu u različito vreme ili u različitim iznosima.

S obzirom da Društvo nema značajnu kamatonosnu imovinu, prihod Društva i tokovi gotovine u velikoj meri su nezavisni od promena tržišnih kamatnih stopa. Rizik Društva od promena fer vrednosti kamatnih stopa proističe prvenstveno iz obaveza po osnovu primljenih kratkoročnih i dugoročnih kredita od banaka. Krediti su primljeni po promenljivim kamatnim stopama i izlažu Društvo kamatnom riziku tokova gotovine. Tokom 2025. godine, obaveze po kreditima su najvećim delom bile sa varijabilnom kamatnom stopom, koja je vezana za Euribor. Obaveze po kreditima sa promenljivim kamatnim stopama bile su izražene u stranoj valuti ili se radilo o kreditima sa valutnom klauzulom (EUR).

Aktivnosti upravljanja rizicima imaju za cilj da optimiziraju neto rashod od kamata, uz uslov da su tržišne kamatne stope na nivou koju je u skladu sa poslovnom strategijom Društva.

## **2. Rizik likvidnosti**

Društvo upravlja likvidnošću sa ciljem da osigura da izvori finansiranja budu raspoloživi za izmirenje obaveza u trenutku njihovog dospeća. Društvo neprekidno procenjuje rizik likvidnosti identifikovanjem i praćenjem promena u izvorima finansiranja potrebnim za ispunjenje poslovnih ciljeva Društva, a u skladu sa poslovnom strategijom Društva. Društvo ima pristup raznolikim izvorima finansiranja. Sredstva se prikupljaju putem kratkoročnih i dugoročnih kredita.

## **3. Kreditni rizik**

Kreditni rizik je rizik nastanka finansijskih gubitaka Društva kao rezultat kašnjenja klijenata ili druge ugovorne strane u izmirivanju ugovornih obaveza. Kreditni rizik se prvenstveno vezuje za izloženost Društva po osnovu gotovine i gotovinskih ekvivalenata, depozita u bankama i finansijskim institucijama, investiranja u hartije od vrednosti, potraživanja od pravnih i fizičkih lica i preuzetih obaveza.

Društvo je izloženo kreditnom riziku i obezbeđenje od kreditnog rizika uspostavljeno je preduzimanjem određenih mera i aktivnosti na nivou Društva. U slučaju neblagovremenog izmirivanja obaveza kupaca prema Društvu, istima se prekida isporuka proizvoda, takođe Društvo sva svoja potraživanja obezbeđuje menicama. Pored prekida isporuka proizvoda i menica, koriste se sledeći mehanizmi naplate: kompenzacije sa pravnim licima, utuženja, vansudska poravnanja, preko faktoringa i ostalo.

### **b) Upravljanje rizikom kapitala**

Društvo se opredelilo za finansijski koncept kapitala i njegovo očuvanje prema kome je kapital definisan na osnovu nominalnih novčanih jedinica.

Cilj upravljanja kapitalom je da Društvo zadrži sposobnost da nastavi sa svojim poslovanjem u neograničenom periodu u predvidljivoj budućnosti, kako bi očuvalo optimalnu strukturu kapitala sa ciljem da smanji troškove kapitala, a akcionarima obezbedilo dividende.

Društvo prati kapital na osnovu koeficijenta zaduženosti, koji se izračunava kao odnos neto dugovanja Društva i njegovog ukupnog kapitala.

Ostvarivanje pozitivnog rezultata poslovanja je prioritetni zadatak Društva.

## **IX – ZNAČAJNI POSLOVI SA POVEZANIM PRAVNIM LICIMA**

Najznačajniji poslovi koji se odvijaju preko povezanih pravnih lica su prodaja gotovih proizvoda iz asortimana Trayal Korporacije i nabavka sirovina koje su potrebne za obavljanje procesa proizvodnje.

Detonit DOOEL je naše zavisno društvo iz Severne Makedonije koje se bavi proizvodnjom eksploziva i od koga smo tokom 2025. godine u najvećoj meri nabavljali matricu - sirovine za Fabriku eksploziva i pirotehnike u ukupnoj količini od 2,719,850 kg.

Ukupna prodaja povezanim licima iznosila je RSD 903,387 hiljada, od čega prodaja Trayal Hemu u iznosu od RSD 792,231 hilj. i Detonit DOOEL u iznosu RSD 111,156 hilj.

Ukupna nabavka od povezanih lica iznosila je RSD 1,862,848 hilj.

## **X – NEFINANSIJSKI IZVEŠTAJ**

Trayal Korporacija a.d. Kruševac je u svom poslovanju posvećena i brizi o zaposlenima, aktivnostima u vezi sa zaštitom životne sredine i unapređenju saradnje sa lokalnom zajednicom.

### **1.Zaposleni u Trayal Kruševac a.d. su ključni resurs**

Društvo neprekidno gradi organizacionu kulturu u kojoj su bezbednost i zdravlje zaposlenih prioritet, a čija je svrha sprečavanje nastanka nezgoda na radu i drugih incidenata. Upravo najveći broj principa kojih se Trayal Korporacija pridržava, usmereni su upravo na zaposlene kao ključne činioce uspeha i postignutih rezultata.

Trayal Korporacija ad je i tokom 2025. godine, poštujući odredbe Kolektivnog ugovora, isplatio po osnovu raznih socijalnih pogodnosti za zaposlene iznos od preko RSD 17,894 hilj. Uvažavajući značaj dugogodišnje pripadnosti Društvu, svake godine se zaposlenima vrši isplata jubilarnih nagrada na ime neprekidnog rada u Društvu, i to: za 10, 20 i 30 godina neprekidnog rada. Takođe, prepoznajući značaj održavanja i negovanja tradicije obeležavanja Dana fabrike, svake godine se svim zaposlenima isplaćuje jubilarna nagrada a povodom Dana društva. Po osnovu isplate svih jubilarnih nagrada u 2025. godini, Društvo je obezbedilo RSD 1,910 hilj.

Realizujući projekat promocije zdravlja zaposlenih i u 2025. godini, organizovani su i realizovani preventivni sistematski lekarski pregledi zaposlenih. Na ime troškova po ovom osnovu, u 2025. godini utošeno je skoro RSD 4,665 hilj. Istovremeno, imajući u vidu prisutvo pandemije izazvane corona virusom Covid 19, i tokom 2025. godine, Društvo je ostalo dosledno u obaveznoj primeni propisanih mera u vezi sa zaštitom zdravlja zaposlenih. Kao rezultat odgovornog i principijelnog ponašanja svih zaposlenih, nije bilo značajnijih posledica po zdravlje zaposlenih, a dobrom organizacijom i upravljanjem osigurana je stabilnost u realizaciji svih poslovnih aktivnosti. Takođe, Društvo je tokom 2025. godine omogućilo sprovođenje rekreativnih odnosno sportskih aktivnosti svim zaposlenim, a u cilju promocije zdravlja zaposlenih.

U Trayal Korporacija se značajna pažnja posvećuje praćenju i preduzimanju mera za otklanjanje i ublažavanje neravnomerne zastupljenosti polova a u cilju obezbeđenja ravnopravnosti polova. S obzirom na delatnost kojim se društvo bavi, značajno je istaći da su žene zastupljene kako u Menadžmentu kompanije tako i na poslovima koje su uobičajeno označeni kao muški. Više podataka u vezi sa kadrovima, nalazi se u posebnom delu Godišnjeg izveštaja o poslovanju-Kadrovi.

Takođe, tokom 2025. godine, Društvo je učestvovalo u realizaciji projekta Dualno obrazovanje u saradnji sa Privrednom komorom Srbije i Hemijsko-tehnološkom školom Kruševac i Prvom tehničkom školom Kruševac. Broj učesnika u ovom projektu iznosi 16.

## 2. Aktivnosti u vezi sa zaštitom životne sredine

Sprovođenje poslovnih aktivnosti u Društvu zasnovano je na odgovornom odnosu prema životnoj sredini, sa ciljem da se doprinese očuvanju prirodnih resursa i smanju negativnih uticaja na životnu sredinu, obezbeđivanjem uslova za najmanji rizik po ugrožavanje života i zdravlja ljudi i životne sredine.

Praćenjem i poštovanjem regulatornih propisa RS, uspostavljenim i sertifikovanim Integriranim sistemom menadžmenta (IMS) kroz primenu standarda ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, Društvo je sa posebnom pažnjom posvećeno kontroli i merama smanjenja: zagađenja voda, vazduha i zemljišta; opasnosti po zdravlje ljudi, biljni i životinjski svet; merama prevencije i smanjenja nastajanja otpada; smanjenja upotrebe opasnih hemikalija; opasnosti od nastajanja udesa, eksplozija ili požara; negativnih uticaja na predele i prirodna dobra posebnih vrednosti.

Program zaštite životne sredine se primenjuje u skladu sa važećim propisima u svim celinama Društva, a aktivnim učešćem menadžmenta u 2025.god. potvrđeni su Sertifikati po ISO 14001:2015 za fabrike :

Fabrika eksploziva i pirotehnike - resertifikaciona,,

Fabrika zaštitnih sredstava - resertifikaciona,,

Fabrika teretne i industrijske pneumatike - II nadzor i

Fabrika gume za dvotočkaše i unutrašnje gume - II nadzor.

Za potrebe proizvodnje u okviru odbrambene industrije Republike Srbije, u Fabrici zaštitnih sredstava i Fabrici eksploziva i pirotehnike, uvedeni su i standardi vojske Republike Srbije, SORS.

Sprovođenjem mera u cilju unapređenja poslovanja, investicijama u poboljšanje energetske efikasnosti, potvrđuje se opredeljenost Društva ka stalnom unapređenju kvaliteta životne sredine u zoni uticaja postrojenja, na lokalnom i globalnom nivou.

Prema zakonskim propisima, sprovodi se monitoring svih prepoznatih i predviđenih parametara uticaja na životnu sredinu. Tokom 2025. godine, preduzet je značajan broj aktivnosti u vezi sa zaštitom životne sredine, akao ključne ističu se:

- Upravljanje otpadom: primena načela hijerarhijskog upravljanja otpadom, praćenje tokova otpada i primena mera za redukciju otpada u skladu sa zakonskom regulativom, odnosno izrađenim Planom upravljanja otpada Korporacije, verzija 3, jun2024. a preko verifikovanog Tima za upravljanje otpadom, vrši se prevencija nastajanja otpada razvojem čistijih tehnologija i racionalnim korišćenjem prirodnih bogatstva, smanjenje otpada selekcijom i na taj način smanjenje troškova poslovanja, stalna unapređenja kroz definisanje odgovornosti i podizanje svesti zaposlenih, stvaranje pozitivnog imidža i dobrih odnosa sa zainteresovanim stranama.

- U 2025.god. proizvedeno je 620,64 tona neopasnog otpada koje su u skladu sa Zakonom predate na tretman radi reciklaže ovlašćenim operaterima u količini od 645,293 t. Vođenim tehnološkim procesima u istoj godini proizvedeno je ukupno 7,220 tona opasnog otpada ( 20 01 35\*, 13 02 05\*, 13 01 11\*, 15 01 10\*), a trajno zbrinuto 27,800 tona ( kat.br.13 02 05\* ).

- Proizvodi po vrstama u skladu sa posebnim tokovima otpada gume, elektro/električni proizvodi i vozila u 2025.god., stavljeni su u količini od 1 740 498,72 kg gume ( 720,00kg gume sa vozila) i 3810,0 kg vozila.

-U cilju postizanja nacionalnih ciljeva upravljanja ambalažom i ambalažnim otpadom u skladu sa društvenoodgovornim poslovanjem, preko nacionalnog operatera vrši se upravljanje plasirane ambalaže na tržište RS.

Za 2025.god.postavljeni opšti Nacionalni cilj za ponovno iskorišćenje ambalažnog otpada je iznosio 67% od ukupno plasiranog. Korporacija je u okviru poslovanja Operatera sistema Ekostar Pak, Beograd, učestvovao u ostvarenju cilja za ponovno iskorišćenje sa 68,7% a za reciklažu sa 68,08% I tako ispunila opšti Nacionalni cilj. U okviru opšteg Nacionalnog cilja ispunjenje specifičnih ciljeva za reciklažu pojedinačnih ambalažnih materijala ispunjeni su kako sledi:

Materijal	Plasirano ( t )	Ponovno iskorišćenje – reciklirano ( t )	Ispunjenje nacionalnog cilja (%)	Nacionalni cilj (%)
Papir	55.589	55.213	99,32	72
Plastika	26.252	12.641	48,15	37
Staklo	21.290	11.638	54,66	49
Metal	7.257	3.470	47,82	45
Drvo	25.762	10.813	41,97	25
Ostalo	108	-	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>136.558</b>	<b>93.775</b>	<b>68,67</b>	<b>67</b>

- U skladu sa Zakonom o zaštiti vazduha a prema Planu monitoringa prađenja količina i vrsta zagađujućih materija u vazduh, angažovanjem ovlašćene laboratorije izvršena su 2 godišnja merenja nivoa emisije zagađujućih materija u vazduh kod kojih u skladu sa aktivnim tehnološkim procesima nije bilo odstupanja u odnosu na propisane granične vrednosti.

U skladu sa Zakonom o vodama, a prema Planu monitoringa prađenja količina i vrsta zagađujućih materija u otpadnim vodama, angažovanjem ovlašćene laboratorije u 2025.god. izvršena su 4 kvartalna uzorkovanja i ispitivanja kvaliteta tehnoloških otpadnih voda:

-separatora Fabrike eksploziva i pirotehnike,

-postrojenja za prečišćavanje industrijskih otpadnih voda Fabrike zaštitnih sredstava,

-ukupnih otpadnih voda Korporacije i površinskih voda reke Rasine, uzvodno i nizvodno od mesta ispusta i nije bilo odstupanja u odnosu na propisane granične vrednosti industrijskih otpadnih voda niti štetnog uticaja na površinske vode.

- U skladu sa Zakonom o hemikalijama, a prema implementiranim Procedurama upravljanja hemikalijama i bezbednoj upotrebi, Društvo je edukovalo 5 licenciranih Savetnika za hemikalije koji sa ovlašćenim predstavnikom za Korporaciju vrše praćenje i ispunjenje propisa RS I EU o evidenciji, klasifikaciji, praćenja ograničenja I zabrane upotreba hemikalija, radi što boljeg plasmana proizvoda na tržište i bezbedne upotrebe hemikalija na random mestu.

U skladu sa propisima Društvo vodi brigu o radiacionoj sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti radnika na poslovima gde je prisutan izvor jonizujućeg zračenja vršenjem tromesečnih dozimetrijskih merenja ličnih dozimetara.Praćenje bezbednosne sigurnosti zatvorenog jonizacionog izvora vrši se jednom godišnje , merenjem ambijentalnog doznog ekvivalenta.U skladu sa navedenim Rešenjima Društvo je licenciralo odgovorna lica za sprovođenje mera zaštite od jonizacionog zračenja.

Prema osnovnoj i pratećim delatnostima, proizvodni procesi u Društvu su u nadležnosti republičke inspekcije zaštite životne sredine a za praćenje neopasnog otpada u nadležnosti lokalne inspekcije.

U 2025.godini Društvo je imalo redovne inspekcijeske nadzore bez negativnih nalaza.

Za potrebe znavljanja Vodne dozvole, Društvo je u 2025.god. započelo postupak znavljanja vodne dozvole za ispuštanje otpadnih voda iz vodnih objekata u recipijente i vodne dozvole za korišćenje prirodnog resursa: podzemne vode.

### 3.Saradnja sa lokalnom zajednicom

Trayal Korporacija je prepoznala potrebu učestvovanja u aktivnostima od opšteg društvenog značaja. U tom smislu već dugi niz godina, podržava značaj i tradiciju očuvanja narodnog stvaralaštva kroz brigu o mladim naraštajima i podržavanje njihovog aktivnog učešća u svim sekcijama.

Društvo je i tokom 2025. godine, podržalo aktivnosti sa skoro RSD 282,132 hilj., a koje su se odnosile na izdatke za kulturne, zdravstvene, humanitarne i sportske ciljeve.

## XI – IZJAVA O PRIMENI KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA

Ova izjava je sastavni deo Godišnjeg izveštaja o poslovanju Akcionarskog društva TRAYAL KORPORACIJA za period I-XII 2025. godine.

Kodeks korporativnog upravljanja TRAYAL KORPORACIJA donet na sednici Skupštine Društva održanoj dana 18.06.2018. godine, sa primenom počev od 26.06.2018. godine i isti je objavljen na internet stranici Društva [www.trayal.co.rs](http://www.trayal.co.rs). U izradi ovog Kodeksa Društvo se rukovalo OECD principima korporativnog upravljanja, iskustvima i najboljoj praksi u ovoj oblasti.

Kodeksom korporativnog upravljanja uspostavljeni su principi korporativne prakse i organizacione strukture u skladu sa kojima će se ponašati nosioci korporativnog upravljanja Društva, kao i njena zavisna društva, a naročiti u vezi sa pravima akcionara, okvirima i načinom delovanja nosilaca korporativnog upravljanja, javnošću i transparentnošću poslovanja Društva.

U toku 2025. godine Kodeks korporativnog upravljanja Društva je primenjen u celosti, a Kompanija je u skladu sa Kodeksom omogućilo svim akcionarima:

- pravo na informisanje;
- pravo učešća i glasanja na sednici Skupštine;
- pravo na pristup aktima i dokumentima Društva;
- pravovremeno i redovno dobijanje relevantnih informacija o Kompaniji putem web sajta Kompanije.

TRAYAL KORPORACIJA se rukovala principom ravnopravnog i jednakog tretmana akcionara i obezbedila da akcije iste klase nose ista prava.

Sednice Skupštine zakazivane su u rokovima utvrđenim Zakonom, a dovoljno unapred kako bi akcionari imali vremena da se upoznaju sa dnevnim redom Skupštine, materijalom za sednicu Skupštine, kao i da se pripreme za učešće na sednici Skupštine.

Imajući u vidu veličinu TRAYAL KORPORACIJA za zakazivanje sednica, korišćena su sredstva informisanja u skladu sa Zakonom.

U objavljivanju informacija i izveštavanju TRAYAL KORPORACIJA je u svemu poštovala odredbe Zakona koji regulišu tu oblast, podzakonska akta Komisije za hartije od vrednosti i akta Beogradske berze.

Takođe, je ostvarena maksimalna saradnja između svih organa, redovna komunikacija i izveštavanje o svim pitanjima iz nadležnosti organa Kompanije.

Organizacija i delovanje TRAYAL KORPORACIJA funkcioniše u skladu sa Kodeksom korporativnog upravljanja.

U Kruševcu, 21.04.2026. godine

Zakonski zastupnik



Miloš Nenezić



# TRAYAL

KORPORACIJA A.D.

Паруновачка 18 В, 37000 Крушевац, Србија, Тел. +381 37 422 328 Факс: +381 37 423 517  
ПИБ: 100315020; Матични број: 07144083; БД: 15422

Текући рачун: 205-37200-38 Комерцијала банка-Крушевац, 295-1213164-60 Српска банка-Београд

Kruševac, 27.04.2026 godine

## IZJAVA

Lice odgovorno za sastavljanje godišnjeg finansijskog izveštaja je Jelena Blagojević, raspoređena na poslovima „Vodeći poslovi finansija“.

Prema mom najboljem saznanju godišnji finansijski izveštaji su sastavljeni uz primenu Međunarodnih računovodstvenih standarda i daju istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, приходима, rashodima, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu Trayal Korporacije AD – Kruševac.



Direktor finansija

*Valentina Virijević*  
Virijević Valentina

C 1889

TRAYAL

KORPORACIJA A.D.

Паруновачка 18 В, 37000 Крушевац, Србија, Тел. +381 37 422 328 Факс: +381 37 423 517

ПИБ: 100315020; Матични број: 07144083; БД: 15422

Текући рачун: 205-37200-38 Комерцијала банка-Крушевац, 295-1213164-60 Српска банка-Београд

Kruševac, 27.04.2026 godine

## IZJAVA

Ovim putem napomnjemo da nije doneta Odluka o usvajanju godišnjih finansijskih izveštaja, kao ni odluka o raspodeli dobiti, obzirom da do dana objavljivanja ovog izveštaja, nije održana Skupština akcionara kao organa društva nadležnog za usvajanje odluka. Nakon održavanja sednice Skupštine akcionara, Društvo će u celosti objaviti odluke po navedenim pitanjima.

Direktor finansija



*Valentina Virijević*  
Valentina Virijević